

# GE ZEE BRE



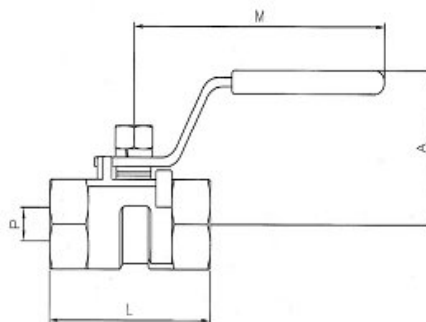
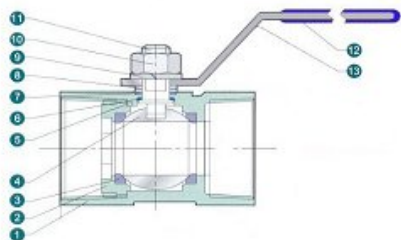
## КАТАЛОГ



# GENEBRE

**Модель 2002-2004/ Article 2002-2004**  
**Монокорпусный шаровой кран из нержавеющей стали.**  
***Stainless steel monoblock ball valve.***

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                            | Features                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Монокорпусный шаровой кран<br>2. Внутренняя резьба согласно стандарту ANSI B 2.1 NPT.<br>3. Редуцированный проход.<br>4. Выполнен из нерж. стали AISI 316 (CF8M)<br>5. Макс. рабочее давление 63 Kg/cm <sup>2</sup> .<br>6. Рабочая температура -25 °C + 180 °C. | 1. Monoblock ball valve.<br>2. Thread ends according ANSI B 2.1 NPT.<br>3. Reduced bore.<br>4. Made of AISI 316 (CF8M).<br>5. Max.. Working pressure 63 Kg/cm <sup>2</sup> .<br>6 Working Temperature -25 °C + 180 °C. |

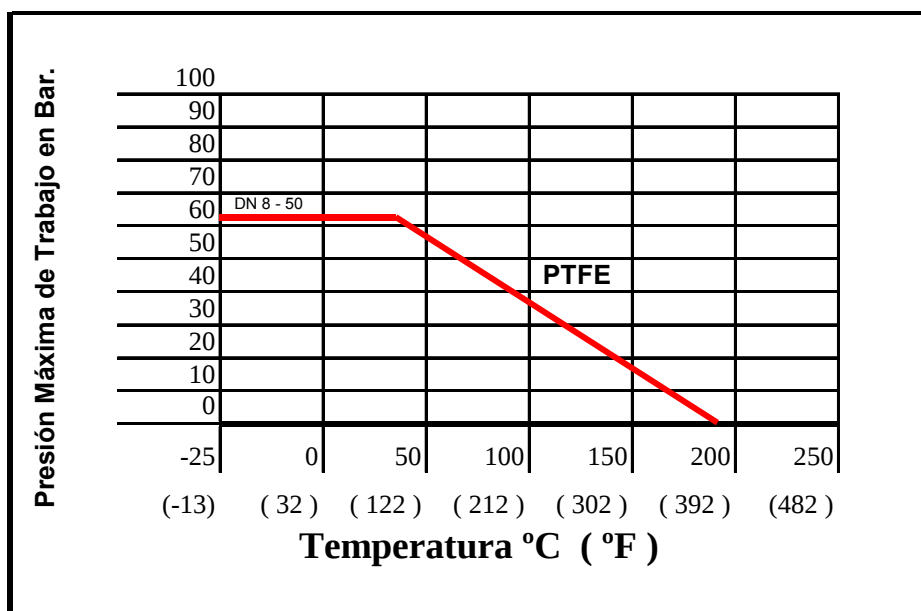


| N° | Наименование /<br>Name         | Материал                               | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment |
|----|--------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                  | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка / Shot<br>blasting   |
| 2  | Заглушка / Cap                 | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка / Shot<br>blasting   |
| 3  | Уплотнение шара/ Seat ball     | Тефлон (PTFE)                          | -----                                        |
| 4  | Шар / Ball                     | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | -----                                        |
| 5  | Уплотняющая прокладка / Gasket | Тефлон( PTFE)                          | -----                                        |
| 6  | Упорное кольцо / Friction ring | Тефлон( PTFE)                          | -----                                        |
| 7  | Уплотнение штока/ Stem packing | Тефлон( PTFE)                          | -----                                        |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring       | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | -----                                        |
| 10 | Гайка / Nut                    | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS<br>316 | -----                                        |
| 11 | Шток / Stem                    | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS<br>316 | -----                                        |
| 12 | Рукав ручки / Handle Sleeve    | Винил /Vynil                           | -----                                        |
| 13 | Ручка / Handle                 | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS<br>316 | -----                                        |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер/<br>Size | Давление<br>/PN | Параметры /Dimensions (mm) |    |     |     | Вес (гр)/<br>Weight (g) |
|----------------|-----------------|-----------------|----------------------------|----|-----|-----|-------------------------|
|                |                 |                 | P                          | A  | L   | M   |                         |
| 2002 02        | 1/4"            | 63              | 4.6                        | 32 | 39  | 60  | 65                      |
| 2002 03        | 3/8"            | 63              | 6.8                        | 36 | 44  | 80  | 102                     |
| 2002 04        | 1/2"            | 63              | 9.2                        | 42 | 56  | 87  | 165                     |
| 2002 05        | 3/4"            | 63              | 12.5                       | 45 | 59  | 87  | 262                     |
| 2002 06        | 1"              | 63              | 15                         | 50 | 71  | 105 | 415                     |
| 2002 07        | 1 1/4"          | 63              | 20                         | 54 | 78  | 105 | 750                     |
| 2002 08        | 1 1/2"          | 63              | 25                         | 70 | 83  | 125 | 820                     |
| 2002 09        | 2"              | 63              | 32                         | 78 | 100 | 140 | 1308                    |

## ГРАФИК ЗАВИСИМОСТИ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ И ТЕМПЕРАТУРЫ / PRESSURE TEMPERATURE RATING





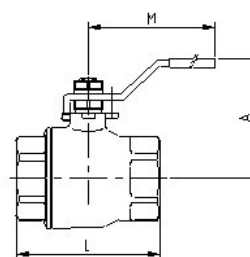
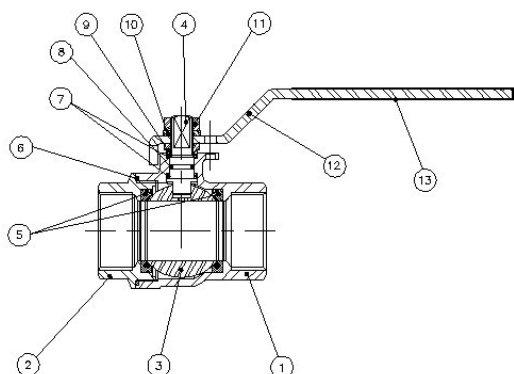
# NEBRE

## Модель 2014/ Article 2014

Кран шаровой полнопроходной двухсоставной из нержавеющей стали.

*Stainless steel full port ball valve, 2 piece*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Кран шаровой полнопроходной двухсоставной.<br>2. Резьба согласно стандарту DIN 2999<br>3. Выполнен из нерж.стали AISI 316(CF8M)<br>4. Уплотнение седла шара PTFE+15%G.F<br>5. Защита от протечек через отверстие штока.<br>6. Кольцо штока –Viton<br>7. Уплотнение штока - PTFE<br>8. Система блокировки.<br>9. Макс. рабочее давление 63 Kg/cm2<br>10. Рабочая температура –25 °C + 180 °C | 1. <i>Stainless steel full port ball valve, 2 piece.</i><br>2. <i>Thread ends according DIN 2999 standard.</i><br>3. <i>Made of AISI 316 (CF8M).</i><br>4. <i>Ball seats PTFE + 15 % G.F.</i><br>5. <i>Blow-out proof stem.</i><br>6. <i>Viton o'ring stem.</i><br>7. <i>Stem gasket PTFE.</i><br>8. <i>Locking system.</i><br>9. <i>Max.. Working pressure 63 Kg/cm2.</i><br>10. <i>Working Temperature –25 °C + 180 °C.</i> |

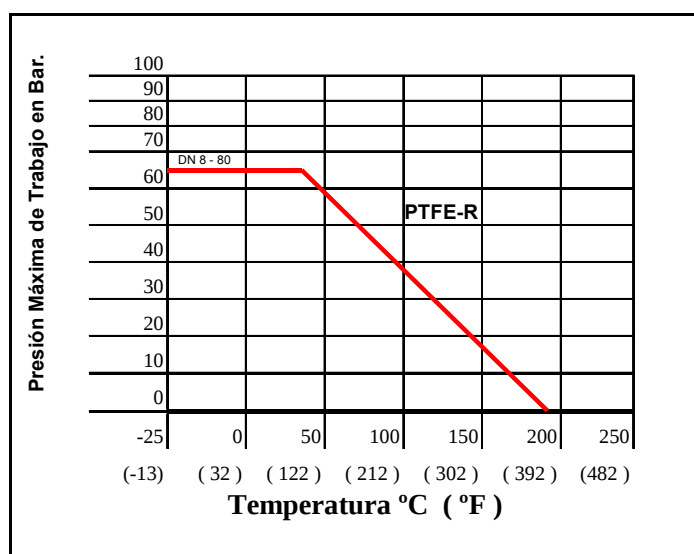


| N° | Наименование /Name               | Материал                               | Обработка поверхности<br>Surface Treatment |
|----|----------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                    | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка/<br>Shot blasting  |
| 2  | Крышка корпуса / Cap             | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка /<br>Shot blasting |
| 3  | Шар / Ball                       | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | -----                                      |
| 4  | Шток / Stem                      | Нержавеющая сталь<br>AISI 316 / SS 316 | -----                                      |
| 5  | Уплотнение седла шара/ Seat ball | Тефлон + 15% FV / PTFE + 15% GF.       | -----                                      |
| 6  | Прокладка/ Gasket                | Тефлон/ PTFE                           | -----                                      |
| 7  | Стопорная шайба/ Trust Washer    | Тефлон / PTFE                          | -----                                      |
| 8  | Уплотнительное кольцо / O'ring   | Viton                                  | -----                                      |
| 9  | Уплотнение штока / Stem packing  | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                      |
| 10 | Шайба/ Washer                    | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                      |
| 11 | Гайка / Nut                      | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                      |
| 12 | Ручка / Handle                   | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                      |
| 13 | Рукав ручки / Handle Sleeve      | Винил                                  | -----                                      |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель /Ref | Размер /Size | Давление /PN | Параметры /Dimensions (mm) |      |      |     | Вес /Weight (g) |
|-------------|--------------|--------------|----------------------------|------|------|-----|-----------------|
|             |              |              | P                          | A    | L    | M   |                 |
| 2014 02     | 1/4"         | 63           | 11                         | 50   | 44.5 | 104 | 207             |
| 2014 03     | 3/8"         | 63           | 12.7                       | 50   | 44.5 | 104 | 195             |
| 2014 04     | 1/2"         | 63           | 15                         | 51.5 | 55   | 104 | 237             |
| 2014 05     | 3/4"         | 63           | 20.6                       | 62   | 70.5 | 122 | 442             |
| 2014 06     | 1"           | 63           | 25.4                       | 65   | 82.5 | 122 | 606             |
| 2014 07     | 1 ¼"         | 63           | 31.8                       | 82   | 91   | 180 | 1084            |
| 2014 08     | 1 ½"         | 63           | 38.1                       | 88   | 103  | 205 | 1544            |
| 2014 09     | 2"           | 63           | 50.8                       | 106  | 120  | 219 | 2648            |
| 2014 10     | 2 ½"         | 63           | 65                         | 119  | 152  | 240 | 4707            |
| 2014 11     | 3"           | 63           | 80                         | 135  | 172  | 275 | 7288            |

## ГРАФИК ЗАВИСИМОСТИ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ И / PRESSURE TEMPERATURE RATING

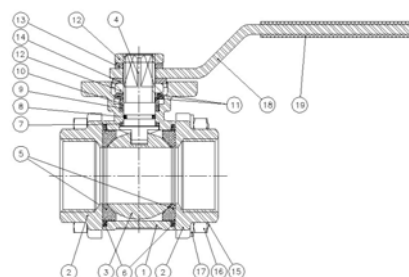
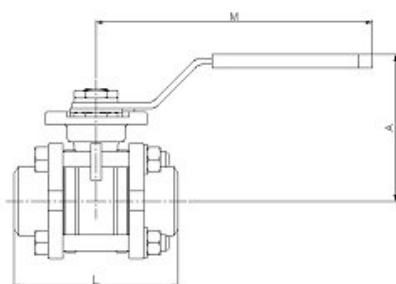




**GENEBRE**

**Модель 2026/Article 2026**  
**Кран шаровой полнопроходной трехсоставной из**  
**нержавеющей стали**  
**Stainless steel full port ball valve, 3 piece.**

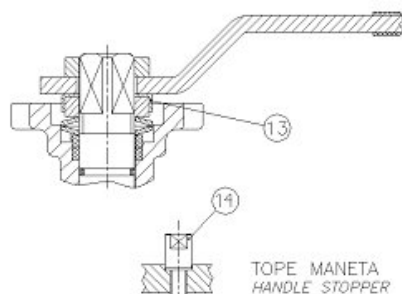
| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Кран шаровой полнопроходной трехсоставной из нержавеющей стали.<br>2. Соединения под сварку Butt Weld согласно нормам ANSI B 16.25.<br>3. Выполнен из нержавеющей стали AISI 316(CF8M)<br>4. Уплотнение седла шара PTFE+15%G.F<br>5. Кольцо штока -Viton<br>6. Уплотнение штока – PTFE+15%G.F<br>7. Система блокирования.<br>8. Возможность прямого монтажа электропривода ISO 5211(система запатентована N9900474)<br>9. Защита от протечек через отверстие штока.<br>10. Макс. рабочее давление 63 Kg/cm2.<br>11. Рабочая температура –25 °C + 180 °C | 1. Stainless steel full port ball valve, 3 piece.<br>2. Butt Weld ends according ANSI B 16.25.<br>3. Made of AISI 316 (CF8M).<br>4. Ball seats PTFE + 15 % G.F.<br>5. Viton o'ring stem.<br>6. Stem gasket PTFE + 15 % Graphite.<br>7. Locking system.<br>8. Direct mounting actuator ISO 5211 ( patent system 9900474).<br>9. Blow-out proof stem.<br>10. Max.. Working pressure 63 Kg/cm2.<br>11. Working Temperature –25 °C + 180 °C. |



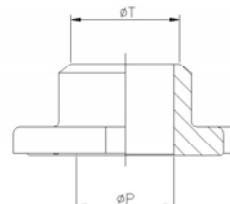
| N° | Наименование/Name                 | Материал/Material                   | Обработка поверхности /Surface Treatment |
|----|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                     | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка/ Shot blasting   |
| 2  | Крышка корпуса / Cap              | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка /Shot blasting   |
| 3  | Шар / Ball                        | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                    |
| 4  | Шток/ Stem                        | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                    |
| 5  | Уплотнение седла шара / Seat ball | Тефлон + 15% FV / PTFE + 15% GF.    | -----                                    |
| 6  | Уплотняющая прокладка / Gasket    | Тефлон + графит / PTFE + graphite.  | -----                                    |
| 7  | Стопорная шайба / Trust Washer    | Тефлон + графит / PTFE + graphite.  | -----                                    |
| 8  | Кольцевая прокладка/ O'ring       | Витон /Viton                        | -----                                    |
| 9  | Уплотнение штока / Stem packing   | Тефлон /PTFE                        | -----                                    |
| 10 | Кольцо штока/ Stem ring           | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                    |
| 11 | Пружинная шайба/ Spring Washer    | Нержавеющая сталь AISI 301 / SS 301 | -----                                    |
| 12 | Гайка / Nut                       | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                    |
| 13 | Шайба / Washer                    | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                    |
| 14 | Стопор/ Stopper                   | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                    |
| 15 | Болт / Bolt                       | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                    |

|    |                              |                                     |       |
|----|------------------------------|-------------------------------------|-------|
| 16 | Гайка / Nut                  | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 17 | Пружинная шайба/ Bolt washer | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 18 | Ручка / Handle               | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 19 | Рукав ручки / Handle Sleeve  | Винил/ Vynil                        | ----- |

Только для размеров 2 ½" – 4" /  
For 2 ½" – 4" Sizes Only.



Соединение Butt Weld согласно нормам  
ANSI B 16.25 /  
Butt Weld ends According ANSI B 16.25

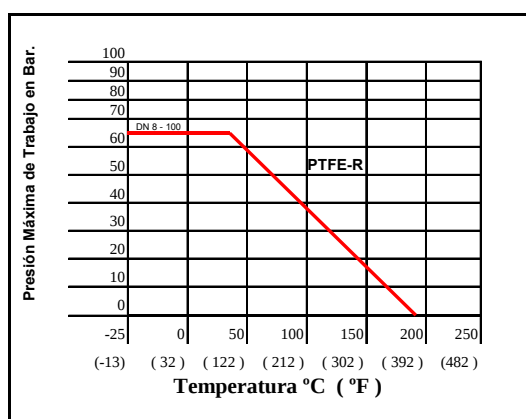


| Nº | Наименование/Name             | Материал /Material                  | Обработка поверхности /Surface Treatment |
|----|-------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 13 | Стопорная шайба / Lock Washer | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----                                     |
| 14 | Стопор / Stopper              | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----                                     |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель/<br>Ref | Размер/<br>Size | PN | Ø P  | Ø T  | A   | L    | M   | Параметры/Dimensions (mm)<br>ISO 5211 | Вес/Weight<br>ht (Kg) |
|----------------|-----------------|----|------|------|-----|------|-----|---------------------------------------|-----------------------|
| 2026 02        | 1/4"            | 63 | 11   | 13   | 60  | 49.6 | 112 | F-03                                  | 0.37                  |
| 2026 03        | 3/8"            | 63 | 12.7 | 14.7 | 60  | 49.6 | 112 | F-03                                  | 0.37                  |
| 2026 04        | 1/2"            | 63 | 15   | 17   | 60  | 56   | 112 | F-04                                  | 0.44                  |
| 2026 05        | 3/4"            | 63 | 20   | 22   | 70  | 73   | 138 | F-04/F-05                             | 0.81                  |
| 2026 06        | 1"              | 63 | 25   | 28   | 70  | 82   | 138 | F-04/F-05                             | 0.99                  |
| 2026 07        | 1 ¼"            | 63 | 32   | 35   | 88  | 91   | 160 | F-05/F-07                             | 1.77                  |
| 2026 08        | 1 ½"            | 63 | 40   | 43   | 94  | 104  | 205 | F-05/F-07                             | 2.35                  |
| 2026 09        | 2"              | 63 | 50   | 54   | 100 | 120  | 205 | F-05/F-07                             | 3.28                  |
| 2026 10        | 2 ½"            | 63 | 65   | 69   | 150 | 155  | 330 | F-07/F-10                             | 8.55                  |
| 2026 11        | 3"              | 63 | 80   | 87   | 165 | 182  | 330 | F-07/F-10                             | 11.85                 |
| 2026 12        | 4"              | 63 | 100  | 105  | 175 | 230  | 340 | F-07/F-10                             | 20.30                 |

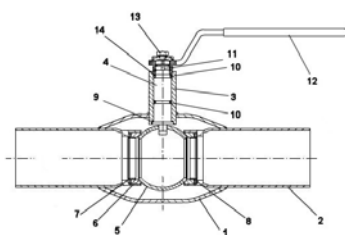
## ГРАФИК ЗАВИСИМОСТИ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ И ТЕМПЕРАТУРЫ / PRESSURE TEMPERATURE RATING





**Модель 2035/ Article 2035**  
**Кран шаровой монокорпусный с редуцированным**  
**проходом**  
**1 piece reduce bore ball valve**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Кран шаровой монокорпусный с редуцированным проходом<br>2. Удлиненные соединения под сварку согласно стандарту EN 12627<br>3. Выполнен из углеродистой стали класса DIN St-37.<br>4. Уплотнение седла шара из карбонизированного тефлона.<br>5. Уплотнение штока - FPM (Viton).<br>6. Шар – нерж. сталь AISI 304. Шток – нерж. сталь AISI 303.<br>7. Макс. рабочее давление 25/40 бар (в зависимости от размера).<br>8. Рабочая температура от -30°C до +200°C.<br>9. Нет необходимости обслуживания, регулировки и смазки.<br>10. Прост в монтаже.. | 1. One piece reduce bore ball valve.<br>2. Extension pipes for welding according to EN 12627 Std.<br>3. Made of Carbon Steel DIN St – 37.<br>4. Ball seat made of Carbinized PTFE.<br>5. Stem O’rings made of FPM ( Viton).<br>6. Ball made of SS 304 and Stem made of SS 303.<br>7. Max. working pressure PN 25/40 depend of size.<br>8. Working temperature –30 °C +200 °C.<br>9. The valve is free of maintenance, adjustment or lubrication.<br>10. Easy instalation. |

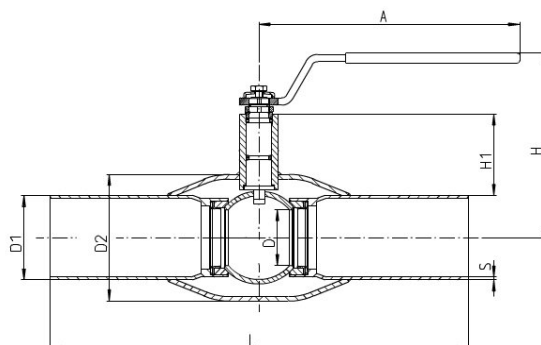


**2035 G**



| N° | Наименование /Name                | Материал                                    | Обработка поверхности /Surface Treatment |
|----|-----------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                     | Углеродистая сталь/ Carbon Steel DIN St-37  | Окрашен/ Painted                         |
| 2  | Патрубки / Extension Pipes        | Углеродистая сталь/ Carbon Steel DIN St-37  | Окрашены/ Painted                        |
| 3  | Корпус штока / Stem Bush          | Углеродистая сталь/ Carbon Steel DIN St-37  | Окрашен/ Painted                         |
| 4  | Шток / Stem                       | нерж.сталь AISI 303                         | -----                                    |
| 5  | Шар / Ball                        | нерж.сталь AISI 304                         | -----                                    |
| 6  | Уплотнение седла шара / Seat ball | PTFE + графит / Carbinized PTFE             | -----                                    |
| 7  | Пружинная шайба / Spring Washer   | нерж.сталь AISI 301                         | -----                                    |
| 8  | Седло втулки / Seat Bush          | Нержавеющая сталь AISI 301/ Stainless Steel | -----                                    |
| 9  | Стопорная шайба / Trust Washer    | Тефлон /PTFE                                | -----                                    |
| 10 | Кольцевая прокладка / O’ring      | Витон/FPM ( Viton )                         | -----                                    |
| 11 | Ограничитель хода / Stopper       | Углеродистая сталь/ Carbon Steel            | Оцинкован / Zinc-Plated                  |
| 12 | Ручка / Handle                    | Углеродистая сталь/ Carbon Steel            | Окрашена/ Painted                        |
| 13 | Гайка / Nut                       | Нержавеющая сталь. / Stainless Steel        | -----                                    |
| 14 | Шайба / Washer                    | Тефлон/PTFE                                 | -----                                    |

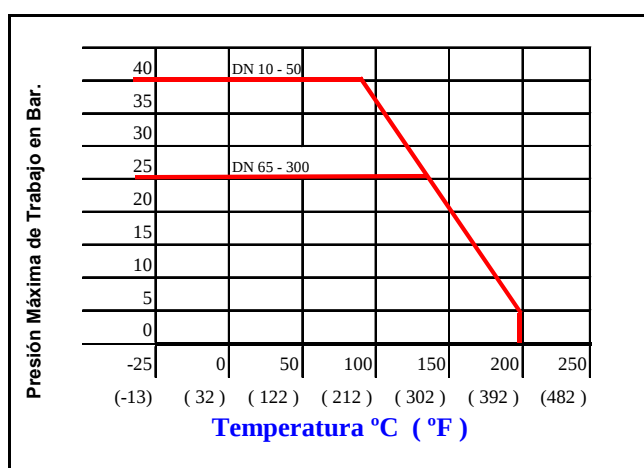
## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS



| Модель /Ref | Размер / Size | PN | D   | D1    | D2    | S   | H   | H1  | A   | L   | Вес (rp)/ Weight |
|-------------|---------------|----|-----|-------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|
| 2035 04     | 1/2"          | 40 | 10  | 21.3  | 38    | 2.5 | 100 | 23  | 120 | 230 | 0.8              |
| 2035 05     | 3/4"          | 40 | 15  | 26.9  | 42    | 3   | 100 | 24  | 120 | 230 | 1.0              |
| 2035 06     | 1"            | 40 | 20  | 33.7  | 51    | 3   | 105 | 40  | 150 | 230 | 1.3              |
| 2035 07     | 1 1/4"        | 40 | 25  | 42.4  | 57    | 3   | 105 | 39  | 150 | 260 | 1.6              |
| 2035 08     | 1 1/2"        | 40 | 32  | 48.3  | 76    | 3   | 125 | 59  | 190 | 260 | 2.2              |
| 2035 09     | 2"            | 40 | 40  | 60.3  | 88.9  | 3   | 130 | 59  | 190 | 300 | 3.0              |
| 2035 10     | 2 1/2"        | 25 | 50  | 76.1  | 108   | 3   | 180 | 71  | 280 | 300 | 4.8              |
| 2035 11     | 3"            | 25 | 65  | 88.9  | 127   | 4   | 190 | 77  | 280 | 300 | 6.7              |
| 2035 12     | 4"            | 25 | 80  | 114.3 | 153   | 4   | 220 | 92  | 280 | 325 | 9.9              |
| 2035 13     | 5"            | 25 | 100 | 139.7 | 177.8 | 4.5 | 245 | 95  | 420 | 325 | 14.5             |
| 2035 14     | 6"            | 25 | 125 | 168.3 | 219.1 | 6   | 265 | 103 | 550 | 350 | 23.5             |
| 2035 16     | 8"            | 25 | 150 | 219.1 | 273.0 | 6   | *** | *** | *** | 400 | 56.0             |
| 2035 18     | 10"           | 25 | 200 | 273.0 | 355.6 | 7   | *** | *** | *** | 530 | 100.0            |
| 2035 20     | 12"           | 25 | 250 | 323.9 | 457.0 | 8   | *** | *** | *** | 550 | 152.0            |

(\*\*\*)Примечание: 8" - 10" - 12" / с ручным редукторным приводом управления 8" - 10" - 12" with Gear Operator.

## ГРАФИК ЗАВИСИМОСТИ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ И ТЕМПЕРАТУРЫ / PRESSURE TEMPERATURE RATING

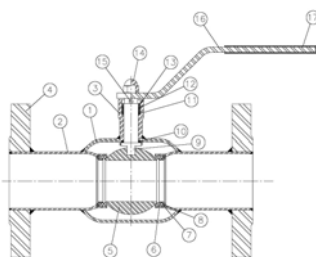




# NEBRE

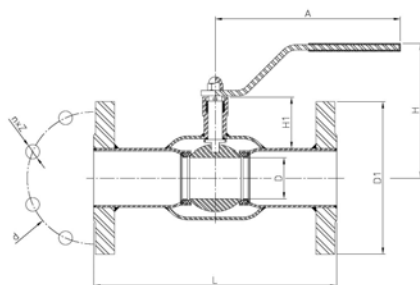
**Модель 2036/ Article: 2036**  
**Кран шаровой монокорпусный с редуцированным**  
**проходом, фланцевый.**  
*1 piece reduce bore ball valve flange ends.*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Кран шаровой монокорпусный с редуцированным проходом<br>2. Фланцевое соединение согласно нормам DIN 2501.<br>3. Выполнен из углеродистой стали класса DIN St-37.<br>4. Уплотнение седла шара из карбонизированного тефлона.<br>5. Уплотнение штока- FPM ( Viton).<br>6. Шар – нерж. сталь AISI 304. Шток – нерж. сталь AISI 303.<br>7. Максимальное рабочее давление PN 16 / 40 ( в зависимости от размера).<br>8. Рабочая температура –30 °C +200 °C.<br>9. Нет необходимости обслуживания, регулировки и смазки.<br>10. Прост в монтаже.. | 1. One piece reduce bore ball valve.<br>2. Flange ends according to Std. DIN 2501.<br>3. Made of Carbon Steel DIN St – 37.<br>4. Ball seat made of Carbinized PTFE.<br>5. Stem O’rings made of FPM ( Viton).<br>6. Ball made of SS 304 and Stem made of SS 303.<br>7. Max. working pressure PN 16/40 depend of size.<br>8. Working temperature –30 °C +200 °C.<br>9. The valve is free of maintenance, adjustment or lubrication.<br>10. Easy instalation. |



| Nº | Наименование / Name               | Материал/ Material                             | Обработка поверхности/ Surface Treatment |
|----|-----------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                     | Углеродистая сталь / Carbon Steel<br>DIN St-37 | Окрашен/ Painted                         |
| 2  | Патрубки / Extension Pipes        | Углеродистая сталь / Carbon Steel<br>DIN St-37 | Окрашены/ Painted                        |
| 3  | Корпус штока / Stem Bush          | Углеродистая сталь / Carbon Steel<br>DIN St-37 | Окрашен / Painted                        |
| 4  | Фланец/ Flange                    | Углеродистая сталь / Carbon Steel              | Окрашен / Painted                        |
| 5  | Шар / Ball                        | AISI 304                                       | -----                                    |
| 6  | Уплотнение седла шара / Seat ball | PTFE + Графит / Carbinized PTFE                | -----                                    |
| 7  | Седло втулки / Seat Bush          | Нерж.сталь/ Stainless Steel                    | -----                                    |
| 8  | Пружинная шайба / Spring Washer   | AISI 301                                       | -----                                    |
| 9  | Шток/ Stem                        | AISI 303                                       | -----                                    |
| 10 | Стопорная шайба / Trust Washer    | PTFE                                           | -----                                    |
| 11 | Стопорная шайба / Trust Washer    | PTFE                                           | -----                                    |
| 12 | Кольцевая прокладка / O’ring      | FPM ( Viton )                                  | -----                                    |
| 13 | Кольцо штока/ Stem Ring           | Углеродистая сталь / Carbon Steel              | Оцинковано/ Zinc-Plated                  |
| 14 | Гайка /Nut                        | Углеродистая сталь / Carbon Steel              | Оцинкована/ Zinc-Plated                  |
| 15 | Ограничитель хода / Stopper       | Углеродистая сталь / Carbon Steel              | Оцинкован / Zinc-Plated                  |
| 16 | Ручка/ Handle                     | Углеродистая сталь / Carbon Steel              | Оцинкована / Zinc-Plated                 |
| 17 | Рукав ручки/ Handle Sleeve        | Vynil                                          | -----                                    |

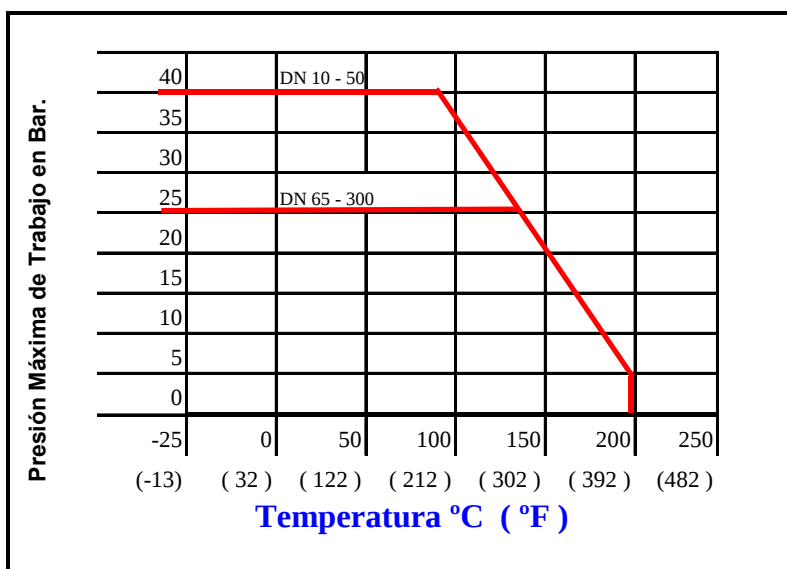
## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ/ GENERAL DIMENSIONS



| Мод/Ref | Размер/<br>Size | PN | D   | D1  | n x Z   | d   | H   | H1  | A   | L   | Вес /<br>Weight |
|---------|-----------------|----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------|
| 2036 04 | 1/2"            | 40 | 10  | 95  | 4 x 14  | 65  | 100 | 40  | 120 | 130 | 1,800           |
| 2036 05 | 3/4"            | 40 | 15  | 105 | 4 x 14  | 75  | 100 | 40  | 120 | 150 | 2,400           |
| 2036 06 | 1"              | 40 | 20  | 115 | 4 x 14  | 85  | 105 | 40  | 150 | 160 | 2,900           |
| 2036 07 | 1 1/4"          | 40 | 25  | 140 | 4 x 18  | 100 | 105 | 39  | 150 | 180 | 4,700           |
| 2036 08 | 1 1/2"          | 40 | 32  | 150 | 4 x 18  | 110 | 125 | 59  | 190 | 200 | 5,400           |
| 2036 09 | 2"              | 40 | 40  | 165 | 4 x 18  | 125 | 130 | 59  | 190 | 230 | 7,200           |
| 2036 10 | 2 1/2"          | 16 | 50  | 185 | 4 x 18  | 145 | 180 | 71  | 280 | 270 | 9,700           |
| 2036 11 | 3"              | 16 | 65  | 200 | 8 x 18  | 160 | 190 | 77  | 280 | 280 | 11,500          |
| 2036 12 | 4"              | 16 | 80  | 220 | 8 x 18  | 180 | 220 | 92  | 280 | 300 | 16,800          |
| 2036 13 | 5"              | 16 | 100 | 250 | 8 x 18  | 210 | 245 | 95  | 420 | 325 | 23,600          |
| 2036 14 | 6"              | 16 | 125 | 285 | 8 x 23  | 240 | 265 | 103 | 550 | 350 | 32,000          |
| 2036 16 | 8"              | 16 | 150 | 340 | 12 x 23 | 295 | *** | *** | *** | 400 | 58,000          |
| 2036 18 | 10"             | 16 | 200 | 405 | 12 x 27 | 355 | *** | *** | *** | 500 | 99,000          |
| 2036 20 | 12"             | 16 | 250 | 460 | 12 x 27 | 410 | *** | *** | *** | 500 | 138,000         |

(\*\*) Примечание: 8" - 10" - 12" с ручным приводом / 8" - 10" - 12" with Gear Operator.

### ГРАФИК ЗАВИСИМОСТИ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ И ТЕМПЕРАТУРЫ / PRESSURE TEMPERATURE RATING

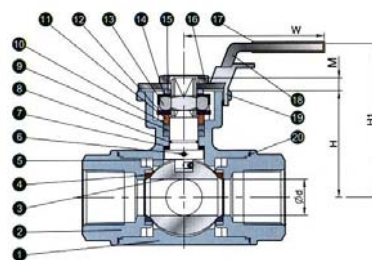
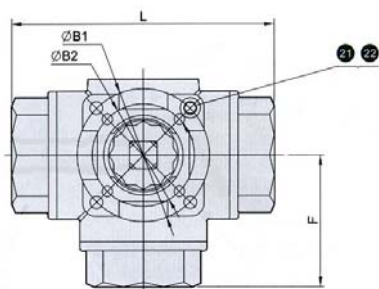




# GENEBRE

**Модель 2040-2041/ Article 2040- 2041**  
**Кран шаровой трехходовой "L"/ "T"-**  
**образный проход**  
**Three Way ball valve, Type "L" or Type "T"**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Кран шаровой трехходовой с редуцированным проходом.<br>2. "L"/"T" - образный проход<br>3. Резьба согласно стандарту DIN 2999<br>4. Выполнен из нерж. стали класса AISI 316 (CF8M).<br>5. Четыре тефлоновых уплотнения седла шара изготовлены из PTFE+15%G.F<br>6. Уплотнение штока-PTFE<br>7. Кольцо штока-Viton<br>8. Антистатичный механизм -Шар – шток- корпус.<br>9. Система блокирования.<br>10. Возможность прямого монтажа электропривода ISO 5211(система запатентована 9900474)<br>11. Защита от протечек через отверстие штока.<br>12. Макс. рабочее давление 63 Kg/cm2.<br>13. Рабочая температура -25 °C + 180 °C | 1. Stainless steel reduce port ball valve, 3 piece.<br>2. "L"/"T" Ball configuration.<br>3. Thread ends according DIN 2999 standard.<br>4. Made of AISI 316 (CF8M).<br>5. Four Ball seats PTFE + 15 % G.F.<br>6. Stem gasket PTFE.<br>7. Viton o'ring stem.<br>8. Anti-static device (Ball – Stem – Body)<br>9. Locking system.<br>10. Direct mounting actuator according ISO 5211.<br>11. Blow-out proof stem.<br>12. Max.. Working pressure 63 Kg/cm2.<br>13. Working Temperature -25 °C + 180 °C. |



| N° | Наименование/Name                             | Материал/Material                   | Обработка поверхности /Surface Treatment                                                  |
|----|-----------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                                 | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка+ кислотная очистка поверхности металла / Shot blasting + Pickling |
| 2  | Крышка корпуса / Cap                          | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка+ кислотная очистка поверхности металла /Shot blasting + Pickling  |
| 3  | Шар / Ball                                    | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 4  | Уплотнение седла шара / Ball Seat             | Тефлон + 15% FV / PTFE + 15% GF     | -----                                                                                     |
| 5  | Шток / Stem                                   | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 6  | Антистатический механизм / Anti-Static device | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 7  | Стопорная шайба / Trust Washer                | PTFE                                | -----                                                                                     |
| 8  | Уплотнительное кольцо / O' ring               | Витон/FKM ( Viton)                  | -----                                                                                     |
| 9  | Уплотнение штока / Stem packing               | Тефлон/PTFE                         | -----                                                                                     |
| 10 | Втулка/ Bushing                               | Нерж. сталь + Тефлон / S.S. + PTFE  | -----                                                                                     |
| 11 | Кольцо штока / Stem ring                      | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS     | -----                                                                                     |

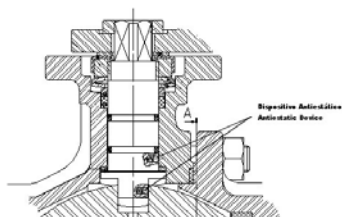
|    |                                 |                                     |       |
|----|---------------------------------|-------------------------------------|-------|
|    |                                 | 316                                 |       |
| 12 | Пружинная шайба / Spring Washer | Нержавеющая сталь AISI 301 / SS 301 | ----- |
| 13 | Гайка / Nut                     | ASTM A194-8                         | ----- |

|    |                                    |                                     |       |
|----|------------------------------------|-------------------------------------|-------|
| 14 | Стопор / Stopper                   | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 15 | Шайба / Washer                     | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 16 | Гайка ручки / Handle Nut           | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 17 | Рукав ручки / Handle Sleeve        | Винил /Vynil                        | ----- |
| 18 | Ручка / Handle                     | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 19 | Блокирующий механизм / Lock device | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 20 | Уплотняющая прокладка / Gasket     | Тефлон/ PTFE                        | ----- |
| 21 | Стопорный болт / Stop Bolt         | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 22 | Гайка / Nut                        | ASTM A194-8                         | ----- |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель/<br>Ref | Размер/<br>Size | PN | d  | L   | Параметры / Dimensions (mm) |     |     |    |    | ISO 5211<br>(ØB1/B2) | Вес (rp)<br>Weight (Kg) |
|----------------|-----------------|----|----|-----|-----------------------------|-----|-----|----|----|----------------------|-------------------------|
| 2040 02        | 1/4"            | 63 | 11 | 79  | 42                          | 73  | 145 | 7  | 40 | F03 / F04            | 0.850                   |
| 2040 03        | 3/8"            | 63 | 11 | 79  | 42                          | 73  | 145 | 7  | 40 | F03 / F04            | 0.830                   |
| 2040 04        | 1/2"            | 63 | 11 | 79  | 42                          | 73  | 145 | 7  | 40 | F03 / F04            | 0.800                   |
| 2040 05        | 3/4"            | 63 | 15 | 88  | 49                          | 80  | 145 | 7  | 44 | F03 / F05            | 1.100                   |
| 2040 06        | 1"              | 63 | 20 | 107 | 59                          | 90  | 175 | 7  | 54 | F04 / F05            | 1.800                   |
| 2040 07        | 1 1/4"          | 63 | 25 | 125 | 65                          | 90  | 175 | 7  | 62 | F04 / F07            | 3.000                   |
| 2040 08        | 1 1/2"          | 63 | 32 | 135 | 73                          | 105 | 220 | 12 | 68 | F05 / F07            | 3.880                   |
| 2040 09        | 2"              | 63 | 40 | 164 | 83                          | 115 | 220 | 12 | 82 | F05 / F07            | 7.000                   |

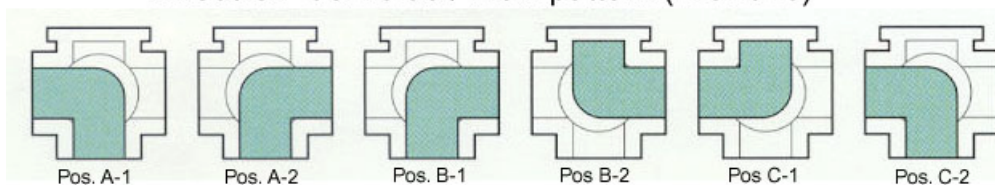
## Антистатический механизм /Antiestatic Device



Это устройство гарантирует электрическую непрерывность "сфера - ось – тело", что является специальной необходимостью для легковоспламеняющихся жидкостей. /This device guarantees us the electric continuity between Ball - Stem - Body, this is of special necessity in inflammable fluids.

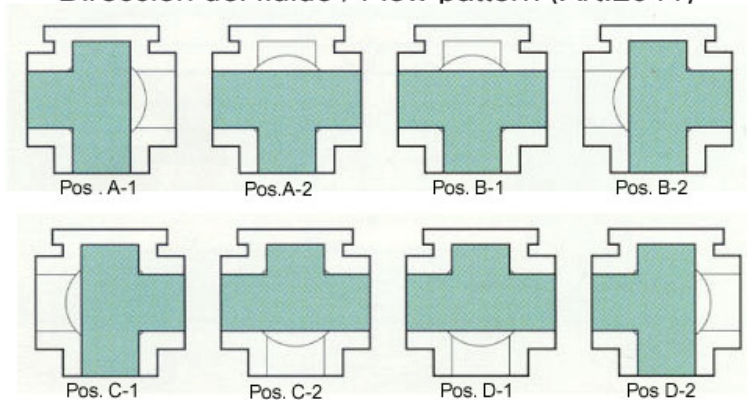
**Конфигурации потока для клапана трехходового “L – образный проход “поворот 90°/ Flow Patterns for “ L-PORT “ 3 way valves 90° turn.**

**Dirección del fluido / Flow pattern (Art.2040)**

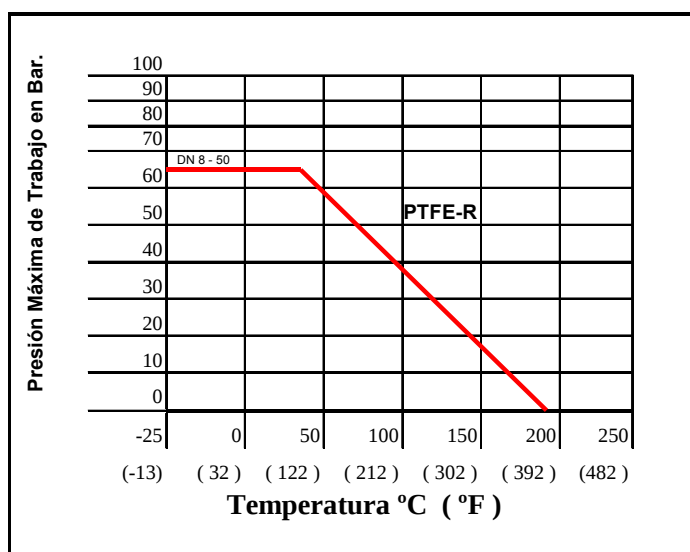


**Конфигурации потока для клапана трехходового “T– образный проход “поворот 90°/ Flow Patterns for “ T-PORT “ 3 way valves 90° turn**

**Dirección del fluido / Flow pattern (Art.2041)**



**ГРАФИК ЗАВИСИМОСТИ РАБОЧЕГО ДАВЛЕНИЯ И ТЕМПЕРАТУРЫ / PRESSURE TEMPERATURE RATING**

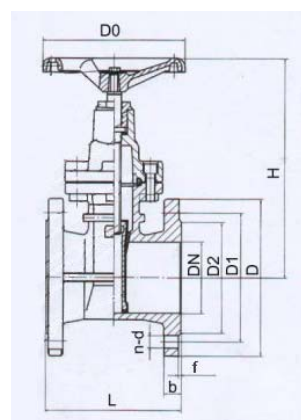
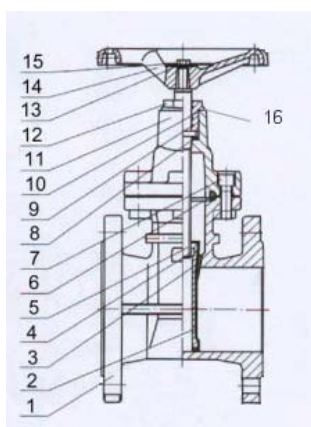




**NEBRE**

**Модель 2102/ Article 2102**  
**Задвижка с обрeзинeнным клином /EPDM/**  
**Gate valve with EPDM closing**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Задвижка с эластичным запором<br>2. Сделана из чугуна марки GGG-40.<br>3. Клин покрыт EPDM.<br>4. Невыдвижной шток.<br>5. Соответствует нормам DIN 3352.<br>6. Расстояние между фланцами согласно нормам DIN 3202 F4.<br>7. Фланцевые соединения согласно нормам DIN 2501 PN 16.<br>8. Сфера применения : вода.<br>9. Полнопроходной с минимальной потерей напора.<br>10. Двухсторонняя установка.<br>11. Легко закрывается.<br>12. Покрытие корпуса внутри и снаружи – эпоксидная смола<br>13. Макс. рабочая температура +80°C | 1. Gate valve with elastic closing.<br>2. Made by Cast Iron GGG-40.<br>3. Wedge coated EPDM.<br>4. Non-rising stem<br>5. Design according to DIN 3352.<br>6. Face to Face according DIN 3202 F4.<br>7. Flanges ends according DIN 2501 PN 16.<br>8. Suitable medium: Water.<br>9. Full Port, minimum head losses.<br>10. Bidirectional installation.<br>11. Reduced torque.<br>12. Inside & Outside with Epoxy coating.<br>13. Max. Working temp. 80°C. |



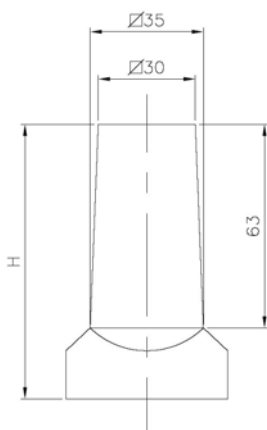
| N° | Наименование/<br>Name                       | Материал/<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment |
|----|---------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                               | Чугун GGG-40          | Эпоксидное напыление/ Epoxy coating          |
| 2  | Корпус Клина / Wedge Body                   | Чугун GGG-40          | -----                                        |
| 3  | Клин / Wedge                                | EPDM                  | -----                                        |
| 4  | Клиновидная втулка/ Wedge bushing           | Латунь / Brass        | -----                                        |
| 5  | Шток / Stem                                 | AISI 420              | -----                                        |
| 6  | Уплотняющая прокладка корпуса / Body Gasket | EPDM                  | -----                                        |
| 7  | Болт / Screw                                | Сталь / Steel         | -----                                        |

|    |                                         |                                     |                                      |
|----|-----------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 8  | Уплотнение штока / Stem packing         | Тефлон/PTFE                         | -----                                |
| 9  | Уплотнительное кольцо / O'ring          | NBR                                 | -----                                |
| 10 | Уплотнительное кольцо / O'ring          | NBR                                 | -----                                |
| 11 | Крышка / Cap                            | Чугун GGG-40                        | Эпоксидное напыление/ Epoxy coating  |
| 12 | Герметизирующая гайка / Packing nut     | Латунь / Brass                      | -----                                |
| 13 | Шайба / Washer                          | Нержавеющая сталь / Stailless Steel | -----                                |
| 14 | Маховик / Handwheel                     | Чугун GGG-40                        | Эпоксидное напыление / Epoxy coating |
| 15 | Винт / Screw                            | Нержавеющая сталь / Stailless Steel | -----                                |
| 16 | Пыленепроницаемый кожух /Anti-Dirt ring | NBR                                 | -----                                |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ/ GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     |     |     |     |    |   |       | Peso/<br>Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|----|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|---|-------|-------------------------|
|                |                 |    | DN                         | H   | L   | D   | D0  | D1  | D2  | b  | f | n-d   |                         |
| 2102 09        | 2"              | 16 | 50                         | 270 | 150 | 165 | 180 | 125 | 102 | 18 | 3 | 4-18  | 11.60                   |
| 2102 10        | 2 ½"            | 16 | 65                         | 280 | 170 | 185 | 180 | 145 | 122 | 18 | 3 | 4-18  | 15.80                   |
| 2102 11        | 3"              | 16 | 80                         | 310 | 180 | 200 | 220 | 160 | 138 | 20 | 3 | 8-18  | 19.80                   |
| 2102 12        | 4"              | 16 | 100                        | 350 | 190 | 220 | 250 | 180 | 158 | 20 | 3 | 8-18  | 25.60                   |
| 2102 13        | 5"              | 16 | 125                        | 435 | 200 | 250 | 280 | 210 | 188 | 22 | 3 | 8-18  | 36.00                   |
| 2102 14        | 6"              | 16 | 150                        | 485 | 210 | 285 | 320 | 240 | 212 | 22 | 3 | 8-22  | 54.00                   |
| 2102 16        | 8"              | 16 | 200                        | 560 | 230 | 340 | 350 | 295 | 268 | 24 | 3 | 12-22 | 81.00                   |
| 2102 18        | 10"             | 16 | 250                        | 660 | 250 | 405 | 400 | 355 | 320 | 26 | 3 | 12-26 | 115.00                  |
| 2102 20        | 12"             | 16 | 300                        | 745 | 270 | 460 | 400 | 410 | 378 | 28 | 4 | 12-26 | 180.00                  |

## ОПЦИОНАЛЬНЫЙ АДАПТЕР/OPTIONAL ADAPTER



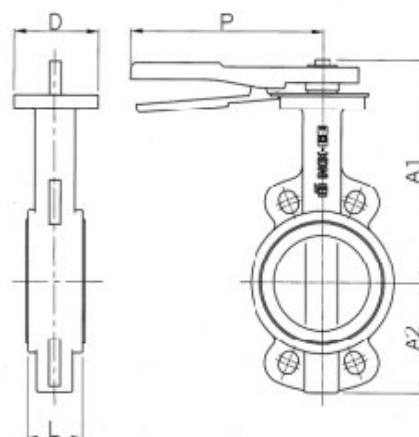
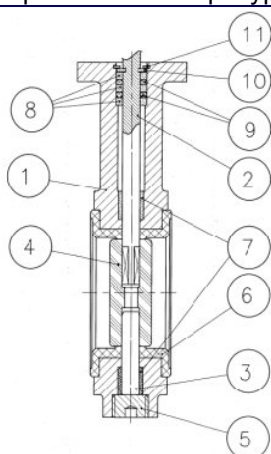
| Модель/<br>Ref. | H   |
|-----------------|-----|
| D2102 08        | 85  |
| D2102 12        | 85  |
| D2102 16        | 127 |



**GENEBRE**

**Модель 2103 /Article 2103**  
**Дисковый поворотный затвор.**  
*Butterfly valve wafer type*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Дисковый поворотный затвор с ручкой, межфланцевый.<br>2. Корпус выполнен из чугуна марки GG-20. Может быть установлен между фланцами ANSI 150 и DIN PN 10/16.<br>3.Уплотнение корпуса -EPDM.<br>4.Диск выполнен из чугуна марки GGG-40.<br>5.Возможен монтаж привода согласно нормам ISO 5211 – DIN 3337.<br>6. Расстояние между фланцами согласно норме UNE EN 558-1 серия 20 (DIN 3202 K1).<br>7.Окрашен методом эпоксидного напыления<br>8.Максимальная рабочая температура 120 °C. | 1.Butterfly valve wafer type.<br>2.GG-20 Iron body, allows installation in ANSI 150 and DIN PN 10/16 pipe flange.<br>3.EPDM body seat.<br>4.Butterfly made in Iron GGG-40.<br>5.Actuator mounting plate according ISO 5211 – DIN 3337.<br>6.Face to face according UNE EN 558-1 Serie 20 (DIN 3202 K1).<br>7.Epoxi painted.<br>8.Max. Working Temperature 120 °C. |



| №  | Наименование / Name             | Материал / Material                       | Покрытие / Surface Treatment         |
|----|---------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                   | Чугун марки GG-20 / cast iron GG-20       | Эпоксидное напыление / Epoxi Painted |
| 2  | Шток / Stem                     | Нержавеющая сталь AISI 416 / SS 416       | -----                                |
| 3  | Шарнир / Pivot                  | Нержавеющая сталь AISI 416 / SS 416       | -----                                |
| 4  | Диск / Disc                     | Чугун марки GGG-40 / Ductile Iron GGG-40  | Оцинкован / Zinc plated              |
| 5  | Заглушка / Cap                  | Нержавеющая сталь AISI 420 / SS 420       | -----                                |
| 6  | Седло / Seat                    | EPDM                                      | -----                                |
| 7  | Втулка / Bush                   | Карбонизированный тефлон / PTFE + Grafito | -----                                |
| 8  | Уплотнение штока / Stem packing | Карбонизированный тефлон / PTFE + Grafito | -----                                |
| 9  | Уплотнительное кольцо / O' ring | Нитрил / NBR                              | -----                                |
| 10 | Шайба / Washer                  | Бронза / Bronze                           | -----                                |
| 11 | Стопорное кольцо / Stop Ring    | Сталь / Steel                             | -----                                |

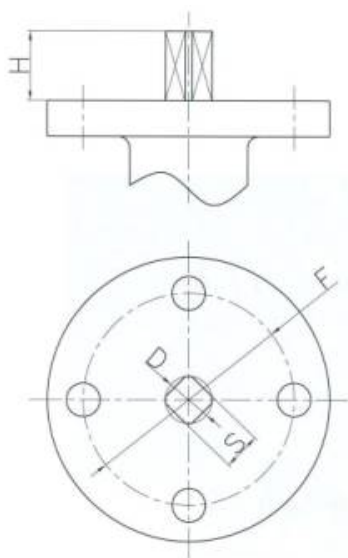
## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / *GENERAL DIMENSIONS*

| Модель /<br>Ref | Размер<br>/ Size | Диаметр<br>/ DN | Давление<br>/ PN | L   | Параметры / <i>Dimensions (mm)</i> |     |     |     | Вес / <i>Weight (kg)</i> |
|-----------------|------------------|-----------------|------------------|-----|------------------------------------|-----|-----|-----|--------------------------|
|                 |                  |                 |                  |     | A1                                 | A2  | D   | P   |                          |
| 2103 09         | 2"               | 50              | 16               | 43  | 200                                | 75  | 90  | 270 | 4.20                     |
| 2103 10         | 2 ½"             | 65              | 16               | 46  | 200                                | 85  | 90  | 270 | 4.80                     |
| 2103 11         | 3"               | 80              | 16               | 46  | 200                                | 100 | 90  | 270 | 5.55                     |
| 2103 12         | 4"               | 100             | 16               | 52  | 220                                | 120 | 90  | 270 | 6.80                     |
| 2103 13         | 5"               | 125             | 16               | 56  | 250                                | 125 | 90  | 270 | 8.75                     |
| 2103 14         | 6"               | 150             | 16               | 56  | 250                                | 150 | 125 | 300 | 11.15                    |
| 2103 16         | 8"               | 200             | 16               | 60  | 300                                | 150 | 125 | 300 | 16.60                    |
| 2103 18         | 10"              | 250             | 16               | 68  | 330                                | 200 | 125 | 300 | 23.45                    |
| 2103 20         | 12"              | 300             | 16               | 78  | 360                                | 250 | 150 | *** | 44.50                    |
| 2103 22         | 14"              | 350             | 10               | 78  | 390                                | 260 | 150 | *** | 61.00                    |
| 2103 24         | 16"              | 400             | 10               | 102 | 420                                | 300 | 175 | *** | 82.00                    |
| 2103 26         | 18"              | 450             | 10               | 114 | 445                                | 330 | 175 | *** | 136.00                   |
| 2103 28         | 20"              | 500             | 10               | 121 | 480                                | 370 | 175 | *** | 163.00                   |

\*\*\* Начиная с 12" завор комплектуется ручным приводом.

\*\*\* Note: From 12" included , handling by gear operator.

### Размеры фланца для установки привода: / *Top flange dimensions:*



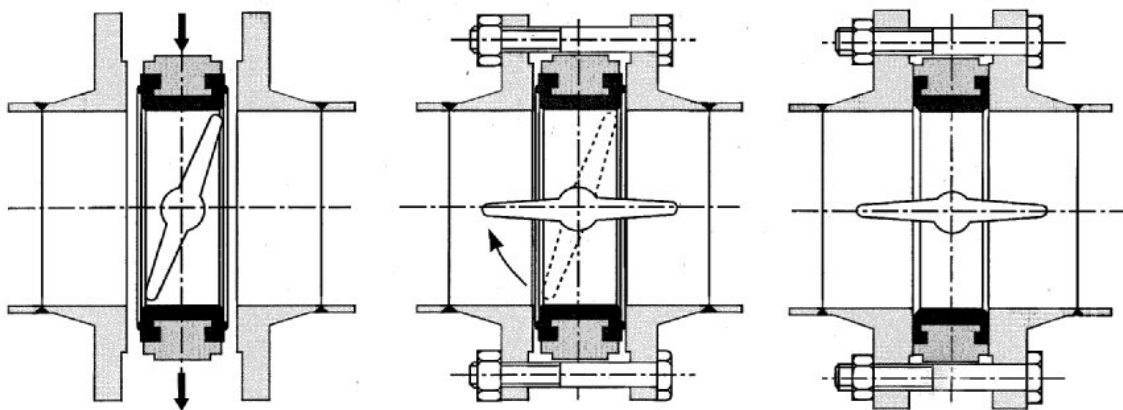
| Top flange dimensions |     |                 |         |         |         |                     |
|-----------------------|-----|-----------------|---------|---------|---------|---------------------|
| Art                   | DN  | F<br>(ISO 5211) | S<br>mm | D<br>mm | H<br>mm | Torque / par<br>N.m |
| 2103 09               | 50  | F07             | 11      | 14      | 30      | 12                  |
| 2103 10               | 65  | F07             | 11      | 14      | 30      | 20                  |
| 2103 11               | 80  | F07             | 11      | 14      | 30      | 27                  |
| 2103 12               | 100 | F07             | 14      | 18      | 30      | 39                  |
| 2103 13               | 125 | F07             | 14      | 18      | 30      | 58                  |
| 2103 14               | 150 | F07-F10         | 17      | 22      | 30      | 90                  |
| 2103 16               | 200 | F07-F10         | 17      | 22      | 30      | 120                 |
| 2103 18               | 250 | F10             | 22      | 28      | 40      | 180                 |
| 2103 20               | 300 | F10-F12         | 22      | 28      | 40      | 340                 |
| 2103 22               | 350 | F12             | 22      | 28      | 45      | 640                 |
| 2103 24               | 400 | F14             | 27      | 36      | 45      | 805                 |
| 2103 26               | 450 | F14             | 27      | 36      | 45      | 1100                |
| 2103 28               | 500 | F14             | 36      | 48      | 45      | 1500                |

**Потери напора в зависимости от положения диска / Head losses according disc position:**

| DN  | Posición del Disco (grados) / Disc Position (degrees) |       |       |      |      |      |      |     |     |
|-----|-------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|------|------|-----|-----|
|     | 90°                                                   | 80°   | 70°   | 60°  | 50°  | 40°  | 30°  | 20° | 10° |
| 50  | 144                                                   | 114   | 84    | 61   | 43   | 27   | 16   | 7   | 1   |
| 65  | 282                                                   | 223   | 163   | 107  | 67   | 43   | 24   | 11  | 1.5 |
| 80  | 461                                                   | 364   | 267   | 154  | 96   | 61   | 35   | 15  | 2   |
| 100 | 841                                                   | 701   | 496   | 274  | 171  | 109  | 62   | 27  | 3   |
| 125 | 1376                                                  | 1146  | 775   | 428  | 268  | 170  | 98   | 43  | 5   |
| 150 | 1850                                                  | 1542  | 1025  | 567  | 354  | 225  | 129  | 56  | 6   |
| 200 | 3316                                                  | 2842  | 1862  | 1081 | 680  | 421  | 241  | 102 | 12  |
| 250 | 5430                                                  | 4525  | 2948  | 1710 | 1076 | 667  | 382  | 162 | 19  |
| 300 | 8077                                                  | 6731  | 4393  | 2563 | 1594 | 1005 | 555  | 235 | 27  |
| 350 | 10538                                                 | 8874  | 5939  | 3384 | 2149 | 1320 | 756  | 299 | 34  |
| 400 | 13966                                                 | 11761 | 7867  | 4483 | 2847 | 1749 | 1001 | 397 | 45  |
| 450 | 17214                                                 | 14496 | 10065 | 5736 | 3643 | 2237 | 1281 | 507 | 58  |
| 500 | 22339                                                 | 18812 | 12535 | 7144 | 4536 | 2786 | 1595 | 632 | 72  |

**Меры предосторожности при установке: / Precautions measures for Installation:**

1. Не устанавливайте затвор в полностью закрытом положении / Do not assemble the butterfly valve in total closed position.
2. Проверьте параллельность фланцев / Check the good parallelism of the flanges.
3. Не используйте дополнительные прокладки между затвором и фланцем / Do not insert others gasket between flange and valve.

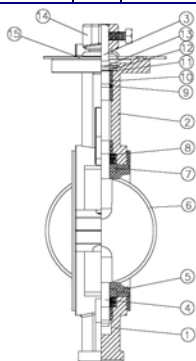




# GNEBRE

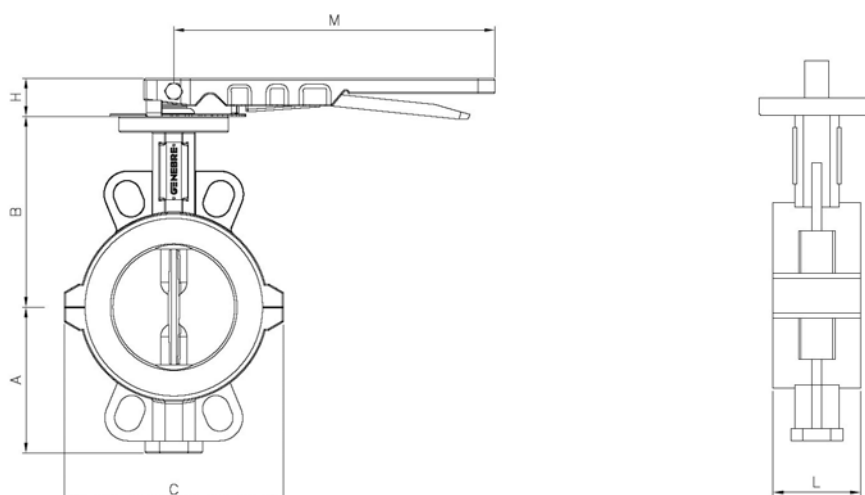
**Модель 2104/ Article 2104**  
**Дисковый поворотный затвор. Нержавеющая сталь**  
**ALSI 316 + PTFE**  
*Butterfly valve wafer type. Stainless Steel 316 + PTFE*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Дисковый поворотный затвор<br>2. Корпус из двух частей, нерж. сталь AISI<br>, возможность монтажа между фланцами<br>согласно нормам ANSI 150 и DIN PN 10/16.<br>3. Уплотнение из PTFE на базе EPDM<br>4. Диск из нерж. стали AISI 316 (CF8M).<br>5. Шток из нерж. стали AISI 316.<br>6. Возможен монтаж привода согласно нормам<br>ISO 5211.<br>7. Расстояние между фланцами согласно<br>норме UNE EN 558-1 Serie 20 (DIN 3202 K1).<br>8. Рабочая температура $-25^{\circ}\text{C} + 180^{\circ}\text{C}$ . | 1. Butterfly valve wafer type.<br>2. AISI 316 body in two parts, allows installation in<br>ANSI 150 and DIN PN 10/16 pipe flange.<br>3. PTFE body seat on EPDM.<br>4. Butterfly made in AISI 316 (CF8M).<br>5. Stem made in AISI 316.<br>6. Actuator mounting plate according ISO 5211.<br>7. Face to face according UNE EN 558-1 Serie 20 (DIN 3202 K1).<br>8. Working Temperature $-25^{\circ}\text{C} + 180^{\circ}\text{C}$ . |



| N° | Наименование/<br>Name            | Материал/<br>Material            | Обработка поверхности/<br>Surface Treatment |
|----|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|
| 1  | Нижний корпус / Dowside Body     | Нерж. сталь AISI 316 / SS 316    | Дробеструйная обработка/ Shot Blasting      |
| 2  | Верхний корпус/ Upside Body      | Нерж. сталь AISI 316 / SS 316    | Дробеструйная обработка / Shot Blasting     |
| 3  | Верхний шток / Upside Stem       | Нерж. сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                       |
| 4  | Нижний шток / Low Stem           | Нерж. сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                       |
| 5  | Седло / Seat                     | PTFE на базе EPDM / PTFE on EPDM | -----                                       |
| 6  | Диск / Disc                      | Нерж. сталь AISI 316 / SS 316    | Дробеструйная обработка / Shot Blasting     |
| 7  | Втулка шарнира / Bush            | RPTFE                            | -----                                       |
| 8  | Пружинная шайба/ Spring washer   | Нерж. сталь AISI 301 / SS 301    | -----                                       |
| 9  | Уплотнительное кольцо / O'ring   | Viton                            | -----                                       |
| 10 | Втулка шарнира / Bush            | RPTFE                            | -----                                       |
| 11 | Шайба / Washer                   | Нерж. сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                       |
| 12 | Стопорное кольцо/ Ring Retainer  | Нерж. сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                       |
| 13 | Стопорное кольцо / Ring Retainer | Нерж. сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                       |
| 14 | Ручка/ Handle                    | Нерж. сталь AISI 304 / SS 304    | Отполирована/ Polished                      |
| 15 | Тарелка/ Plate                   | Нерж. сталь AISI 304 / SS 304    | Отполирована/ Polished                      |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ/ GENERAL DIMENSIONS

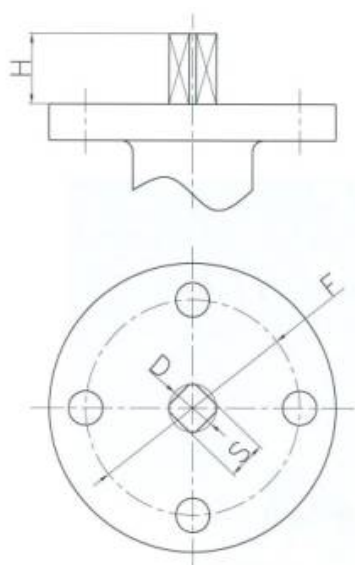


| Мод/Ref | Размер/<br>Size | DN  | PN | Параметры / Dimensions (mm) |     |     |     |    |     | Вес/<br>Weight<br>(Kg) |
|---------|-----------------|-----|----|-----------------------------|-----|-----|-----|----|-----|------------------------|
|         |                 |     |    | L                           | A   | B   | C   | H  | M   |                        |
| 2104 09 | 2"              | 50  | 16 | 43                          | 74  | 136 | 117 | 32 | 264 | 3,800                  |
| 2104 10 | 2 ½"            | 65  | 16 | 46                          | 82  | 138 | 126 | 32 | 264 | 4,400                  |
| 2104 11 | 3"              | 80  | 16 | 46                          | 90  | 138 | 142 | 32 | 264 | 4,900                  |
| 2104 12 | 4"              | 100 | 16 | 52                          | 116 | 158 | 178 | 32 | 264 | 6,500                  |
| 2104 13 | 5"              | 125 | 16 | 56                          | 132 | 174 | 202 | 32 | 264 | 8,200                  |
| 2104 14 | 6"              | 150 | 16 | 56                          | 145 | 190 | 234 | 32 | *** | 9,600                  |
| 2104 16 | 8"              | 200 | 16 | 60                          | 180 | 229 | 286 | 45 | *** | 14,700                 |

\*\*\* Nota: Начиная с 6" ( DN 150 ) затвор комплектуется ручным приводом.

\*\*\* Note: From 6" ( DN 150 ) included , handling by gear operator.

### Параметры фланца/ Top flange dimensions:



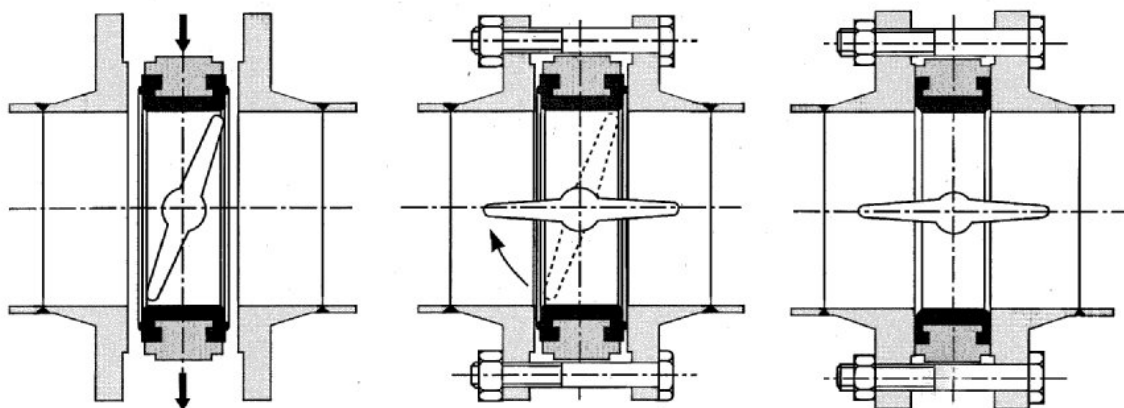
| Параметры фланца/ Top flange dimensions |          |    |    |    |            |
|-----------------------------------------|----------|----|----|----|------------|
| Мод/Ref.                                | F (5211) | S  | D  | H  | Torque Nm. |
| 2104 09                                 | F05      | 11 | 14 | 32 | 20         |
| 2104 10                                 | F05      | 11 | 14 | 32 | 25         |
| 2104 11                                 | F05      | 11 | 14 | 32 | 30         |
| 2104 12                                 | F07      | 14 | 18 | 32 | 60         |
| 2104 13                                 | F07      | 14 | 18 | 32 | 100        |
| 2104 14                                 | F07      | 14 | 18 | 32 | 180        |
| 2104 16                                 | F10      | 17 | 22 | 45 | 300        |

**Потеря напора в зависимости от положения диска (градусы) / Head losses according disc position:**

| DN  | Положение диска ( градусы) / Disc Position ( degrees ) |      |      |      |     |     |     |     |     |
|-----|--------------------------------------------------------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 90°                                                    | 80°  | 70°  | 60°  | 50° | 40° | 30° | 20° | 10° |
| 50  | 144                                                    | 114  | 84   | 61   | 43  | 27  | 16  | 7   | 1   |
| 65  | 282                                                    | 223  | 163  | 107  | 67  | 43  | 24  | 11  | 1.5 |
| 80  | 461                                                    | 364  | 267  | 154  | 96  | 61  | 35  | 15  | 2   |
| 100 | 841                                                    | 701  | 496  | 274  | 171 | 109 | 62  | 27  | 3   |
| 125 | 1376                                                   | 1146 | 775  | 428  | 268 | 170 | 98  | 43  | 5   |
| 150 | 1850                                                   | 1542 | 1025 | 567  | 354 | 225 | 129 | 56  | 6   |
| 200 | 3316                                                   | 2842 | 1862 | 1081 | 680 | 421 | 241 | 102 | 12  |

**Меры предосторожности при установке: / Precautions measures for Installation:**

1. Не устанавливайте затвор в полностью закрытом положении / *Do not assemble the butterfly valve in total closed position.*
2. Проверьте параллельность фланцев / *Check the good parallelism of the flanges.*
3. Не используйте дополнительные прокладки между затвором и фланцем / *Do not insert others gasket between flange and valve.*

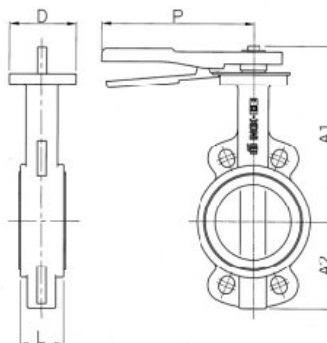
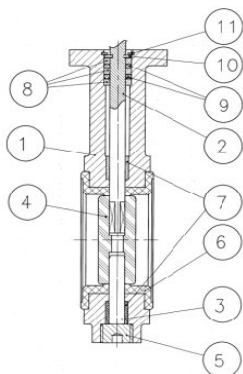




**GENEBRE**

**Модель 2109/ Article 2109**  
**Дисковый поворотный затвор.**  
*Butterfly valve wafer type.*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Дисковый поворотный затвор с ручкой, межфланцевый.<br>2. Корпус выполнено из чугуна марки GG-20<br>Может быть установлен между фланцами ANSI 150 и DIN PN 10/16.<br>3.Уплотнение корпуса - EPDM.<br>4.Диск выполнен из нержавеющей стали AISI 316(CF8M)<br>5.Возможен монтаж привода согласно нормам ISO 5211 – DIN 3337.<br>6. Расстояние между фланцами согласно норме UNE EN 558-1 серия 20 (DIN 3202 K1).<br>7.Окрашен методом эпоксидного напыления<br>8.Максимальная рабочая температура 120 °C. | 1. Butterfly valve wafer type.<br>2.GG-20 Iron body, allows installation in ANSI 150 and DIN PN 10/16 pipe flange.<br>3. EPDM body seat.<br>4.Butterfly made in AISI 316 ( CF8M ).<br>5.Actuator mounting plate according ISO 5211 – DIN 3337.<br>6. Face to face according UNE EN 558-1 Serie 20 ( DIN 3202 K1).<br>7. Epoxi painted.<br>8.Max. Working Temperature 120 °C. |



| N° | Наименование /Name              | Материал                                 | Покрытие /Surface Treatment             |
|----|---------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                   | Чугун марки GG-20 / cast iron GG-20      | Эпоксидное напыление / Epoxi Painted    |
| 2  | Шток / Stem                     | Нержавеющая сталь AISI 416 / SS 416      | -----                                   |
| 3  | Шарнир / Pivot                  | Нержавеющая сталь AISI 416 / SS 416      | -----                                   |
| 4  | Диск / Disc                     | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316      | Дробеструйная обработка / Shot Blasting |
| 5  | Крышка корпуса / Cap            | Нержавеющая сталь AISI 420 / SS 420      | -----                                   |
| 6  | Седло / Seat                    | EPDM                                     | -----                                   |
| 7  | Втулка шарнира / Bush           | Карбонизированный тефлон /PTFE + Grafito | -----                                   |
| 8  | Уплотнение штока / Stem packing | Карбонизированный тефлон /PTFE + Grafito | -----                                   |
| 9  | Уплотнительное кольцо / O' ring | Нитрил /NBR                              | -----                                   |
| 10 | Стопорная шайба / Washer        | Бронза /Bronze                           | -----                                   |
| 11 | Стопорное кольцо / Stop Ring    | Сталь / Steel                            | -----                                   |

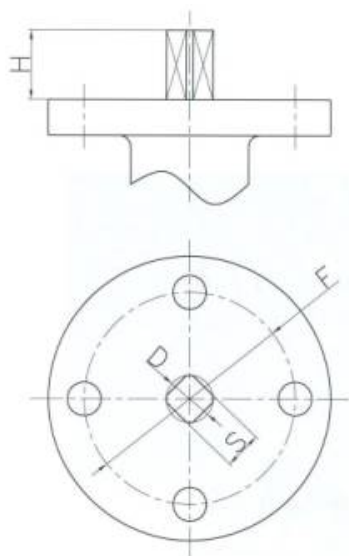
## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/ Size | Диаметр<br>/DN | Давление<br>/PN | L   | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     | Вес /<br>Weight<br>(Kg) |
|----------------|------------------|----------------|-----------------|-----|----------------------------|-----|-----|-----|-------------------------|
|                |                  |                |                 |     | A1                         | A2  | D   | P   |                         |
| 2109 09        | 2"               | 50             | 16              | 43  | 200                        | 75  | 90  | 270 | 4.20                    |
| 2109 10        | 2 ½"             | 65             | 16              | 46  | 200                        | 85  | 90  | 270 | 4.80                    |
| 2109 11        | 3"               | 80             | 16              | 46  | 200                        | 100 | 90  | 270 | 5.55                    |
| 2109 12        | 4"               | 100            | 16              | 52  | 220                        | 120 | 90  | 270 | 6.80                    |
| 2109 13        | 5"               | 125            | 16              | 56  | 250                        | 125 | 90  | 270 | 8.75                    |
| 2109 14        | 6"               | 150            | 16              | 56  | 250                        | 150 | 125 | 300 | 11.15                   |
| 2109 16        | 8"               | 200            | 16              | 60  | 300                        | 150 | 125 | 300 | 16.60                   |
| 2109 18        | 10"              | 250            | 16              | 68  | 330                        | 200 | 125 | 300 | 23.45                   |
| 2109 20        | 12"              | 300            | 16              | 78  | 360                        | 250 | 150 | *** | 44.50                   |
| 2109 22        | 14"              | 350            | 10              | 78  | 390                        | 260 | 150 | *** | 61.00                   |
| 2109 24        | 16"              | 400            | 10              | 102 | 420                        | 300 | 175 | *** | 82.00                   |
| 2109 26        | 18"              | 450            | 10              | 114 | 445                        | 330 | 175 | *** | 136.00                  |
| 2109 28        | 20"              | 500            | 10              | 121 | 480                        | 370 | 175 | *** | 163.00                  |

\*\*\* Начиная с 12" забор комплектуется ручным приводом.

\*\*\* Note: From 12" included , handling by gear operator.

Размеры фланца для установки привода: / Top flange dimensions:



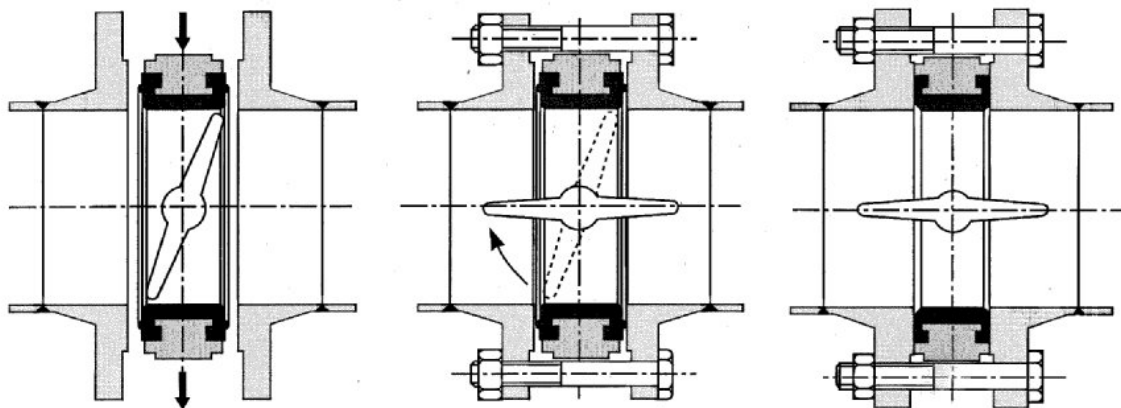
| Top flange dimensions |     |                 |         |         |         |                     |
|-----------------------|-----|-----------------|---------|---------|---------|---------------------|
| Art                   | DN  | F<br>(ISO 5211) | S<br>mm | D<br>mm | H<br>mm | Torque / par<br>N.m |
| 2103 09               | 50  | F07             | 11      | 14      | 30      | 12                  |
| 2103 10               | 65  | F07             | 11      | 14      | 30      | 20                  |
| 2103 11               | 80  | F07             | 11      | 14      | 30      | 27                  |
| 2103 12               | 100 | F07             | 14      | 18      | 30      | 39                  |
| 2103 13               | 125 | F07             | 14      | 18      | 30      | 58                  |
| 2103 14               | 150 | F07-F10         | 17      | 22      | 30      | 90                  |
| 2103 16               | 200 | F07-F10         | 17      | 22      | 30      | 120                 |
| 2103 18               | 250 | F10             | 22      | 28      | 40      | 180                 |
| 2103 20               | 300 | F10-F12         | 22      | 28      | 40      | 340                 |
| 2103 22               | 350 | F12             | 22      | 28      | 45      | 640                 |
| 2103 24               | 400 | F14             | 27      | 36      | 45      | 805                 |
| 2103 26               | 450 | F14             | 27      | 36      | 45      | 1100                |
| 2103 28               | 500 | F14             | 36      | 48      | 45      | 1500                |

**Потеря напора в зависимости от положения диска (градусы) / Head losses according disc position:**

| DN  | Posición del Disco (grados) / Disc Position (degrees) |       |       |      |      |      |      |     |     |
|-----|-------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|------|------|-----|-----|
|     | 90°                                                   | 80°   | 70°   | 60°  | 50°  | 40°  | 30°  | 20° | 10° |
| 50  | 144                                                   | 114   | 84    | 61   | 43   | 27   | 16   | 7   | 1   |
| 65  | 282                                                   | 223   | 163   | 107  | 67   | 43   | 24   | 11  | 1.5 |
| 80  | 461                                                   | 364   | 267   | 154  | 96   | 61   | 35   | 15  | 2   |
| 100 | 841                                                   | 701   | 496   | 274  | 171  | 109  | 62   | 27  | 3   |
| 125 | 1376                                                  | 1146  | 775   | 428  | 268  | 170  | 98   | 43  | 5   |
| 150 | 1850                                                  | 1542  | 1025  | 567  | 354  | 225  | 129  | 56  | 6   |
| 200 | 3316                                                  | 2842  | 1862  | 1081 | 680  | 421  | 241  | 102 | 12  |
| 250 | 5430                                                  | 4525  | 2948  | 1710 | 1076 | 667  | 382  | 162 | 19  |
| 300 | 8077                                                  | 6731  | 4393  | 2563 | 1594 | 1005 | 555  | 235 | 27  |
| 350 | 10538                                                 | 8874  | 5939  | 3384 | 2149 | 1320 | 756  | 299 | 34  |
| 400 | 13966                                                 | 11761 | 7867  | 4483 | 2847 | 1749 | 1001 | 397 | 45  |
| 450 | 17214                                                 | 14496 | 10065 | 5736 | 3643 | 2237 | 1281 | 507 | 58  |
| 500 | 22339                                                 | 18812 | 12535 | 7144 | 4536 | 2786 | 1595 | 632 | 72  |

**Меры предосторожности при установке: / Precautions measures for Installation:**

1. Не устанавливайте затвор в полностью закрытом положении / *Do not assemble the butterfly valve in total closed position.*
2. Проверьте параллельность фланцев / *Check the good parallelism of the flanges.*
3. Не используйте дополнительные прокладки между затвором и фланцем / *Do not insert others gasket between flange and valve.*

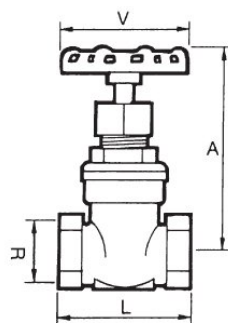
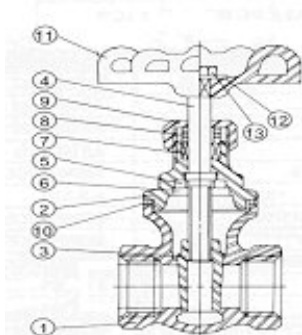




**GENEBRE**

**Модель 2220/Article 2220**  
**Задвижка с резьбовым соединением.**  
*Threaded ends Gate valve.*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Features                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Задвижка .<br>2.Сделана из нержавеющей стали CF8M.<br>3.Компактный диск сделан из нержавеющей стали CF8M.<br>4.Невыдвижной шток.<br>5.Резьба соответствует стандарту DIN 2999<br>6.Уплотнение штока-PTFE.<br>7.Макс. рабочее давление 16 Kg. / cm <sup>2</sup><br>8.Макс. температура +180°C | 1.Gate valve.<br>2. Made by Stainless Steel CF8M.<br>3. Compact disc made by CF8M.<br>4. Non-rising stem<br>5. Threaded ends according DIN 2999 std.<br>6. Stem Packing PTFE.<br>7. Max. Working pressure 16 Kg. / cm <sup>2</sup><br>8. Max. Working temperature 180 °C. |



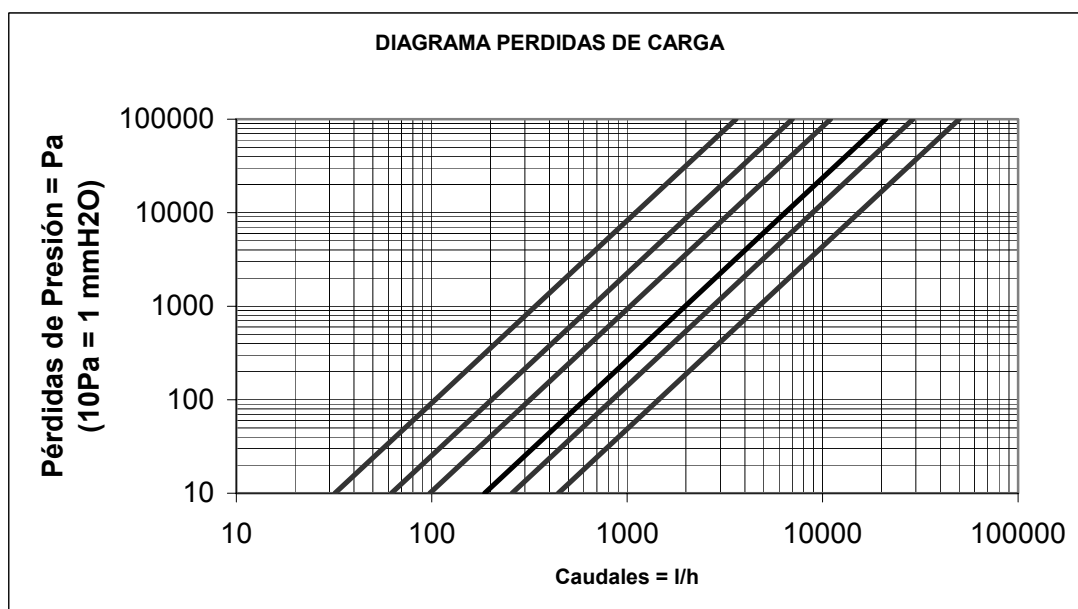
| N° | Наименование / Name                 | Материал                              | Обработка поверхности / Surface Treatment  |
|----|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1  | Корпус/ Body                        | Нержавеющая сталь<br>CF8M / S.S. CF8M | Дробеструйная обработка /<br>Shot blasting |
| 2  | Крышка корпуса / Cap                | Нержавеющая сталь<br>CF8M / S.S. CF8M | Дробеструйная обработка /<br>Shot blasting |
| 3  | Клин / Wedge                        | Нержавеющая сталь<br>CF8M / S.S. CF8M | Дробеструйная обработка /<br>Shot blasting |
| 4  | Шток / Stem                         | Нержавеющая сталь<br>316 / S.S. 316   | -----                                      |
| 5  | Шайба / Washer                      | Нержавеющая сталь<br>316 / S.S. 316   | -----                                      |
| 6  | Шайба / Washer                      | Нержавеющая сталь<br>316 / S.S. 316   | -----                                      |
| 7  | Уплотнение штока / Stem packing     | PTFE                                  | -----                                      |
| 8  | Шайба / Washer                      | Нержавеющая сталь<br>316 / S.S. 316   | -----                                      |
| 9  | Герметизирующая гайка / Packing nut | Нержавеющая сталь<br>316 / S.S. 316   | -----                                      |
| 10 | Уплотнение корпуса / Body Gasket    | Тефлон / PTFE                         | -----                                      |
| 11 | Ручка / Handwheel                   | Алюминий / Alluminium                 | Окрашена/ Painted                          |
| 12 | Шайба/ Washer                       | Нержавеющая сталь<br>304 / S.S. 304   | -----                                      |
| 13 | Гайка/ Nut                          | Нержавеющая сталь<br>304 / S.S. 304   | -----                                      |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / *GENERAL DIMENSIONS*

| Модель /<br>Ref | Размер<br>/Size | PN | Параметры / <i>Dimensions (mm)</i> |     |    |     | Вес (гp)/<br>Weight (Kg) |
|-----------------|-----------------|----|------------------------------------|-----|----|-----|--------------------------|
|                 |                 |    | R                                  | A   | L  | V   |                          |
| 2220 04         | 1/2"            | 16 | 1/2"                               | 100 | 54 | 70  | 0.414                    |
| 2220 05         | 3/4"            | 16 | 3/4"                               | 110 | 58 | 70  | 0.578                    |
| 2220 06         | 1"              | 16 | 1"                                 | 115 | 65 | 70  | 0.740                    |
| 2220 07         | 1 1/4"          | 16 | 1 1/4"                             | 130 | 75 | 80  | 0.995                    |
| 2220 08         | 1 1/2"          | 16 | 1 1/2"                             | 150 | 78 | 100 | 1.459                    |
| 2220 09         | 2"              | 16 | 2"                                 | 167 | 93 | 100 | 1.985                    |

## Диаграмма потери напора / *HEAD LOSSES DIAGRAM*

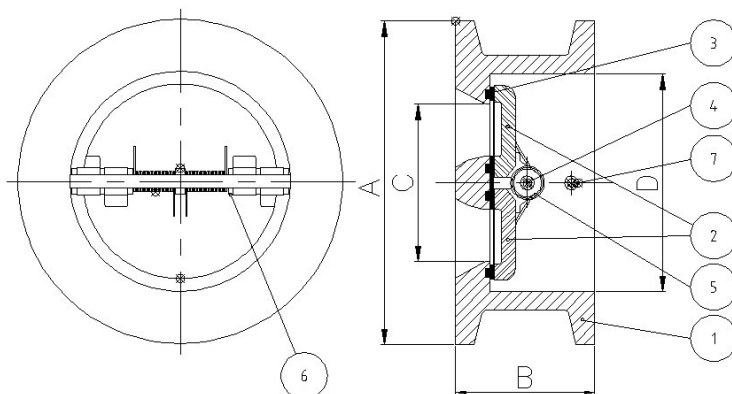
( H<sub>2</sub>O – 20 °C Горизонтальный поток / Horizontal flow).





**Модель 2401/Article 2401**  
**Двухстворчатый межфланцевый обратный клапан**  
**Wafer. Check Valve ( double disk ) wafer type.**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Двухстворчатый межфланцевый обратный клапан.<br>2. Сделан из чугуна марки GG-25.<br>3. Диск из нержавеющей стали CF8M.<br>4. Шток и пружина из нерж. стали марки AISI 316<br>5. Седло из вулканизированного нитрила/NBR/.<br>6. Может быть установлен между фланцами ANSI 150 и DIN PN 10/16.<br>7. Возможна установка в вертикальном, горизонтальном и наклонном положениях.<br>8. Расстояние между фланцами согласно норме EN 558-1.<br>9. Макс. рабочее давление 16 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>10 Макс.рабочая температура 100 °C. | 1. Wafer check valve ( double disk).<br>2. Made of Cast Iron GG-25.<br>3. Disk made of CF8M.<br>4. Axle and spring made of AISI 316.<br>5. Seat of NBR vulcanised in groove.<br>6. Assembly between flanges DIN PN-10/16 and ANSI 150 lbs.<br>7. Installed with vertical , horizontal or inclined flow.<br>8. Face to Face according EN 558-1.<br>9. Max. Working pressure 16 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>10. Max. Working temperature 100 °C. |



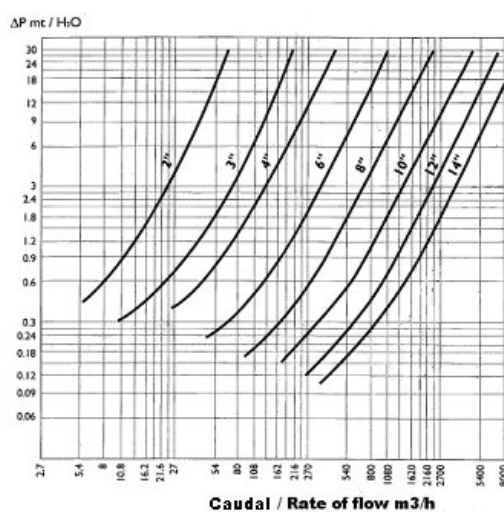
| N° | Наименование /<br>Name      | Материал                         | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment |
|----|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body               | Чугун GG-25 /<br>Cast Iron GG-25 | Эпоксидное напыление / Epoxi Painted         |
| 2  | Диск / Disk                 | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                        |
| 3  | Седло / Seat                | NBR                              | -----                                        |
| 4  | Ось / Axle                  | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                        |
| 5  | Пружина / Spring            | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                        |
| 6  | Шайба / Washer              | Тефлон/PTFE                      | -----                                        |
| 7  | Стопор диска / Disk Stopper | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                        |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | DN  | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     | Вес /Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|-----|----|----------------------------|-----|-----|-----|---------------------|
|                |                 |     |    | A                          | B   | C   | D   |                     |
| 2401 09        | 2 "             | 50  | 16 | 101                        | 54  | 44  | 66  | 1.850               |
| 2401 10        | 2 1/2 "         | 65  | 16 | 120                        | 54  | 54  | 78  | 2.450               |
| 2401 11        | 3 "             | 80  | 16 | 133                        | 57  | 68  | 89  | 3.100               |
| 2401 12        | 4 "             | 100 | 16 | 164                        | 64  | 86  | 117 | 4.650               |
| 2401 13        | 5 "             | 125 | 16 | 194                        | 70  | 108 | 141 | 6.900               |
| 2401 14        | 6 "             | 150 | 16 | 220                        | 76  | 132 | 168 | 9.100               |
| 2401 16        | 8 "             | 200 | 16 | 275                        | 95  | 180 | 210 | 14.500              |
| 2401 18        | 10 "            | 250 | 16 | 330                        | 108 | 224 | 265 | 24.650              |
| 2401 20        | 12 "            | 300 | 16 | 380                        | 143 | 262 | 311 | 39.950              |

## Диаграмма потерь / HEAD LOSSES DIAGRAM

( H<sub>2</sub>O – 20 °C Горизонтальный поток / Horizontal flow).



## Минимальное давление открытия / MINIMUM OPENING PRESSURE

| FLUJO /<br>FLOW | Aplicación<br>Application      | Presion<br>Pressure | 2"   | 2 1/2" | 3"   | 4"   | 5"   | 6"   | 8"   | 10"  | 12"  |
|-----------------|--------------------------------|---------------------|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|
|                 | con muelle /<br>with spring    | mbar                | 22,8 | 22,8   | 22,8 | 24   | 24,5 | 24,7 | 25,4 | 26,6 | 27,3 |
|                 | con muelle /<br>with spring    | mbar                | 22,4 | 22,4   | 22,4 | 23,5 | 24   | 24,1 | 24,7 | 25,8 | 26,4 |
|                 | con muelle /<br>with spring    | mbar                | 22   | 22     | 22   | 23   | 23,5 | 23,5 | 24   | 25   | 25,5 |
|                 | sin muelle /<br>without spring | mbar                | 0,4  | 0,4    | 0,4  | 0,5  | 0,5  | 0,6  | 0,7  | 0,8  | 0,9  |

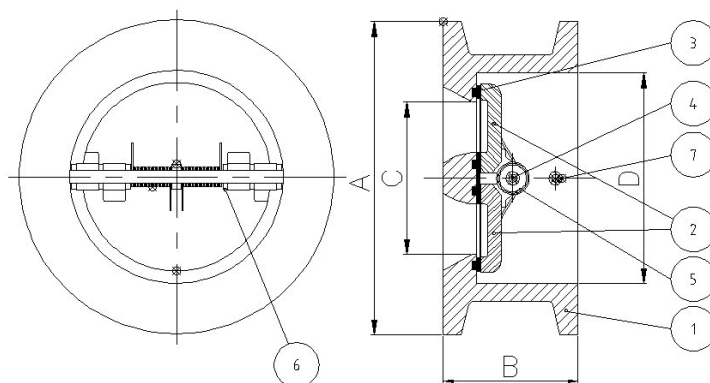
ПОТОК      Использование      Давление  
(с/без пружины)



**NEBRE**

**Модель 2402/Article 2402**  
**Двухстворчатый межфланцевый обратный клапан**  
**Wafer. Check Valve ( double disk ) wafer type.**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Двухстворчатый межфланцевый обратный клапан.<br>2. Сделан из нержавеющей стали CF8M.<br>3. Диск из нержавеющей стали марки CF8M.<br>4. Шток и пружина из нержавеющей стали марки AISI 316.<br>5. Седло из вулканизированного Витона/FKM/<br>6. Может быть установлен между фланцами DIN PN-25.<br>7. Возможен монтаж в вертикальном, горизонтальном и наклонном положениях.<br>8. Расстояние между фланцами согласно норме N 558-1.<br>9. Макс. рабочее давление 25 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>10. Макс. рабочая температура 180 °C. | 1. Wafer check valve ( double disk ).<br>2. Made of Stainless steel CF8M.<br>3. Disk made of CF8M.<br>4. Axle and spring made of AISI 316.<br>5. Seat of Viton (FKM) vulcanised in groove.<br>6. Assembly between flanges DIN PN-25.<br>7. Installed with vertical , horizontal or inclined flow.<br>8. Face to Face according EN 558-1.<br>9. Max. Working pressure 25 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>10. Max. Working temperature 180 °C. |



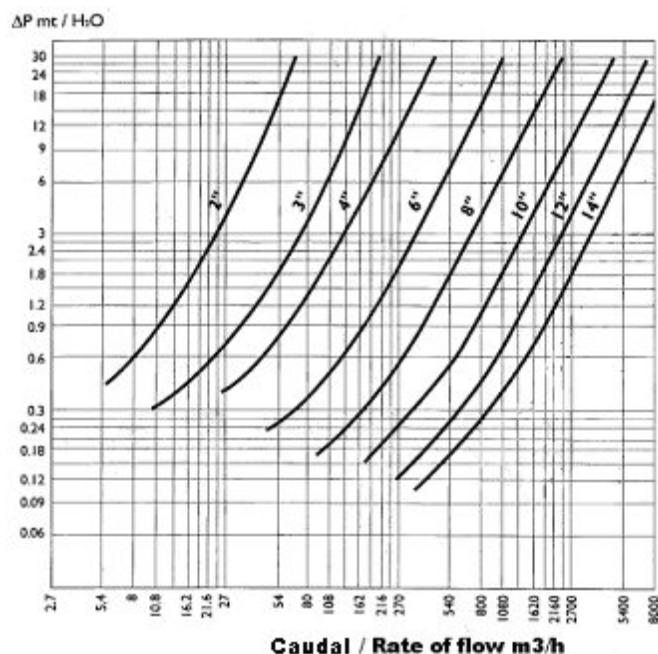
| № | Наименование / Name         | Материал                      | Обработка поверхности / Surface Treatment                                                 |
|---|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Корпус / Body               | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2 | Диск / Disk                 | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 3 | Седло / Seat                | Витон ( FKM )                 | -----                                                                                     |
| 4 | Ось / Axle                  | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 5 | Пружина / Spring            | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 6 | Шайба / Washer              | PTFE                          | -----                                                                                     |
| 7 | Стопор диска / Disk Stopper | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | DN  | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     | Вес /<br>Weight (Kg) |
|----------------|-----------------|-----|----|----------------------------|-----|-----|-----|----------------------|
|                |                 |     |    | A                          | B   | C   | D   |                      |
| 2402 09        | 2 "             | 50  | 25 | 109                        | 54  | 44  | 65  | 2.05                 |
| 2402 10        | 2 1/2 "         | 65  | 25 | 129                        | 54  | 55  | 80  | 3.00                 |
| 2402 11        | 3 "             | 80  | 25 | 144                        | 57  | 68  | 94  | 4.00                 |
| 2402 12        | 4 "             | 100 | 25 | 170                        | 64  | 86  | 117 | 5.90                 |
| 2402 13        | 5 "             | 125 | 25 | 196                        | 70  | 110 | 145 | 8.05                 |
| 2402 14        | 6 "             | 150 | 25 | 226                        | 76  | 132 | 170 | 11.20                |
| 2402 16        | 8 "             | 200 | 25 | 286                        | 95  | 176 | 224 | 24.45                |
| 2402 18        | 10 "            | 250 | 25 | 343                        | 108 | 222 | 265 | 35.30                |
| 2402 20        | 12 "            | 300 | 25 | 403                        | 143 | 264 | 310 | 64.00                |

## Диаграмма потери напора / HEAD LOSSES DIAGRAM

( H<sub>2</sub>O – 20 °C Горизонтальный поток / Horizontal flow).



## Минимальное давление открытия / MINIMUM OPENING PRESSURE

| FLUJO /<br>FLOW | Aplicación<br>Application      | Presion<br>Pressure | 2"   | 2 1/2" | 3"   | 4"   | 5"   | 6"   | 8"   | 10"  | 12"  |
|-----------------|--------------------------------|---------------------|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|
|                 | con muelle /<br>with spring    | mbar                | 22,8 | 22,8   | 22,8 | 24   | 24,5 | 24,7 | 25,4 | 26,6 | 27,3 |
|                 | con muelle /<br>with spring    | mbar                | 22,4 | 22,4   | 22,4 | 23,5 | 24   | 24,1 | 24,7 | 25,8 | 26,4 |
|                 | con muelle /<br>with spring    | mbar                | 22   | 22     | 22   | 23   | 23,5 | 23,5 | 24   | 25   | 25,5 |
|                 | sin muelle /<br>without spring | mbar                | 0,4  | 0,4    | 0,4  | 0,5  | 0,5  | 0,6  | 0,7  | 0,8  | 0,9  |

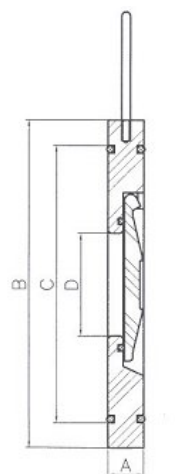
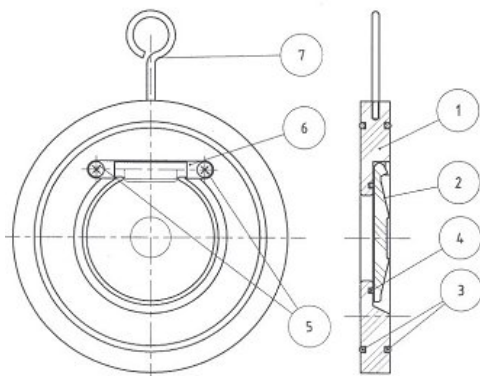
ПОТОК      Использование      Давление  
(с/без пружины/ы)



**NEBRE**

**Модель 2406/ Article 2406**  
**Одностворчатый межфланцевый обратный клапан**  
*Wafer. Check Valve ( single disk ) wafer type.*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Одностворчатый межфланцевый обратный клапан/Wafer/.<br>2.Сделан из нержавеющей стали AISI 316.<br>3 Наружные уплотнения - Витон(FKM).<br>4. Дисковые уплотнения - Витон(FKM).<br>5. Может быть установлен между фланцами DIN PN-25.<br>6.Возможен монтаж в вертикальном, горизонтальном и наклонном положениях.<br>7.Макс.рабочее давление 16Kg / cm2.<br>8. Макс.рабочая температура 180 °C.<br>9. Минимальная потеря напора | 1. Wafer check valve ( single disk).<br>2. Made of Stainless Steel AISI 316.<br>3. External o'ring made by viton (FKM).<br>4. Disk o'ring made by viton (FKM).<br>5. Assembly between flanges DIN PN-16.<br>6. Installed with vertical or horizontal flow.<br>7. Max. Working pressure 16 Kg / cm2.<br>8. Max. Working temperature 180 °C.<br>9. Low head losses. |

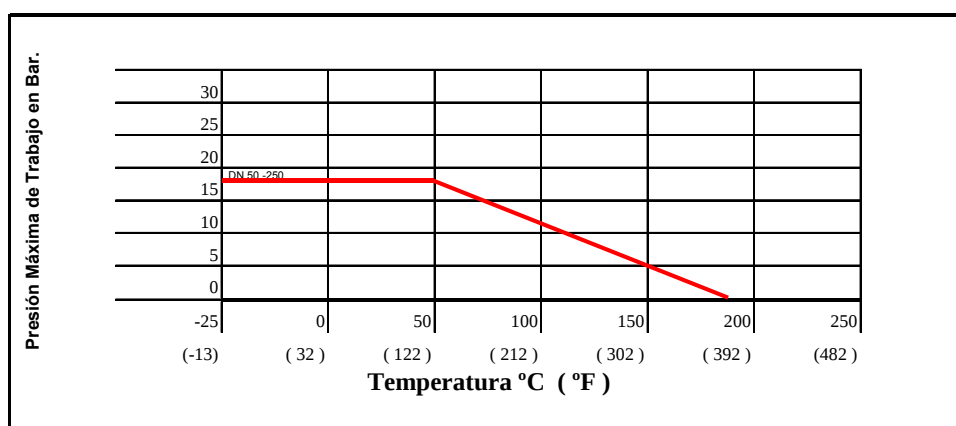


| N° | Наименование / Name                 | Материал                      | Обработка поверхности / Surface Treatment |
|----|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                       | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                     |
| 2  | Диск / Disk                         | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                     |
| 3  | Внешняя прокладка / External O'ring | Витон/FKM                     | -----                                     |
| 4  | Прокладка диска / Disk O'ring       | Витон/FKM                     | -----                                     |
| 5  | Ось болта / Axis screw              | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                     |
| 6  | Стопор / Stem Stopper               | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                     |
| 7  | Крючок / Hook                       | Сталь / Steel                 | Оцинкован/ Zinc Plated                    |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

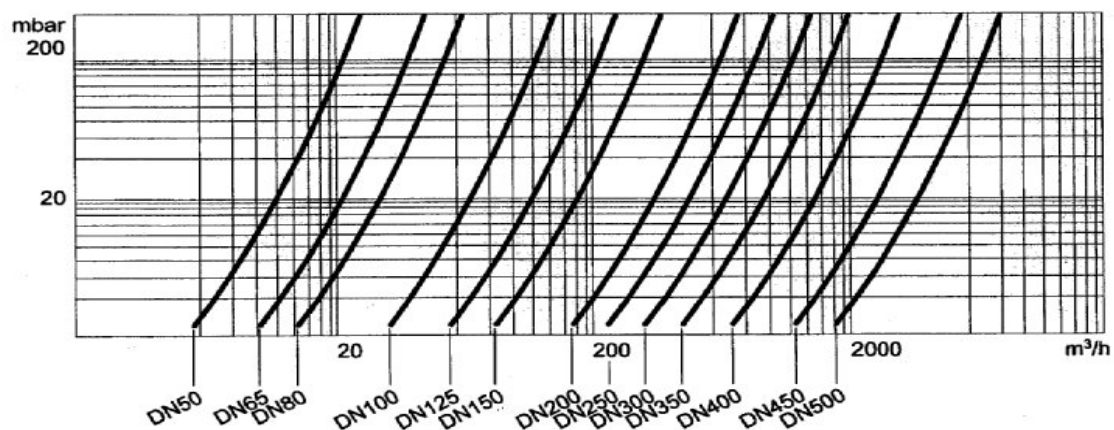
| Модель /Ref | Размер /Size | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     | Вес /Weight (Kg) |
|-------------|--------------|----|----------------------------|-----|-----|-----|------------------|
|             |              |    | A                          | B   | C   | D   |                  |
| 2406 09     | 2 "          | 16 | 14                         | 109 | 101 | 32  | 0.855            |
| 2406 10     | 2 1/2 "      | 16 | 14                         | 129 | 113 | 40  | 1.180            |
| 2406 11     | 3 "          | 16 | 14                         | 144 | 124 | 54  | 1.480            |
| 2406 12     | 4 "          | 16 | 18                         | 164 | 148 | 70  | 2.500            |
| 2406 13     | 5 "          | 16 | 18                         | 195 | 179 | 92  | 3.200            |
| 2406 14     | 6 "          | 16 | 20                         | 220 | 198 | 112 | 4.400            |
| 2406 16     | 8 "          | 16 | 22                         | 275 | 248 | 154 | 7.150            |
| 2406 18     | 10 "         | 16 | 26                         | 332 | 312 | 200 | 11.950           |

## ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / PRESSURE TEMPERATURE RATING



## Диаграмма потери напора/ HEAD LOSSES DIAGRAM

( H<sub>2</sub>O – 20 °C Горизонтальный поток / Horizontal flow).

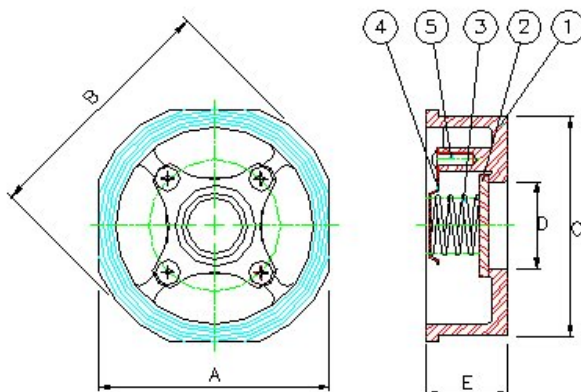




**GENEBRE**

**Модель 2415/Article 2415**  
**Дисковый межфланцевый обратный клапан**  
**Wafer disk check valve**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Дисковый межфланцевый обратный клапан.<br>2 Сделан из нержавеющей стали AISI 316.<br>3. Диск из нержавеющей стали AISI 316.<br>4. Пружина- нержавеющая сталь AISI 316.<br>5. Небольшие размеры<br>6 Может быть установлен между фланцами DIN PN-16/40 и ANSI 150.<br>7. Возможен монтаж в вертикальном, горизонтальном и наклонном положениях.<br>8. Расстояние между фланцами согласно норме EN 558-1 S.49.<br>9. Макс. рабочее давление 40/25 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>10. Минимальная потеря напора | 1. Wafer check valve ( single disk).<br>2. Made of Stainlees Steel AISI 316.<br>3. Disk made by AISI 316.<br>4. Spring made by AISI 316.<br>5. Little dimensions.<br>6. Assembly between flanges DIN PN-16/40 and ANSI 150.<br>7. Installed with vertical , horizontal or inclined flow.<br>8. Face to Face according EN 558-1 S.49.<br>9. Max. Working pressure 40/25 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>10. Low head losses. |



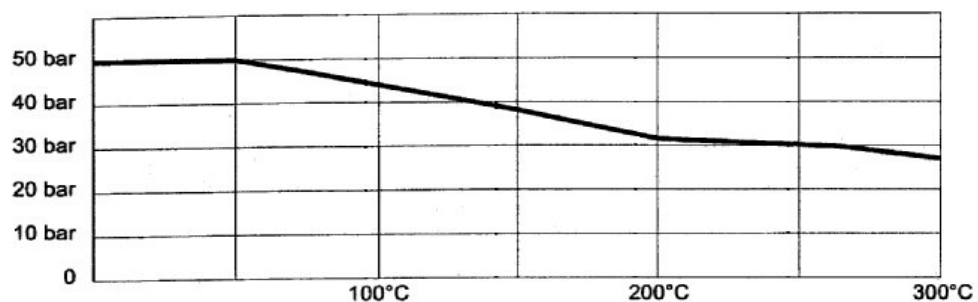
| № | Наименование /<br>Name           | Материал                      | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment                                              |
|---|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Корпус / Body                    | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка+ кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2 | Диск / Disk                      | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка+ кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 3 | Пружина / Spring                 | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 4 | Стопор пружины/ Spring stop ring | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                     |
| 5 | Болт / Bolt                      | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                                                                     |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / *GENERAL DIMENSIONS*

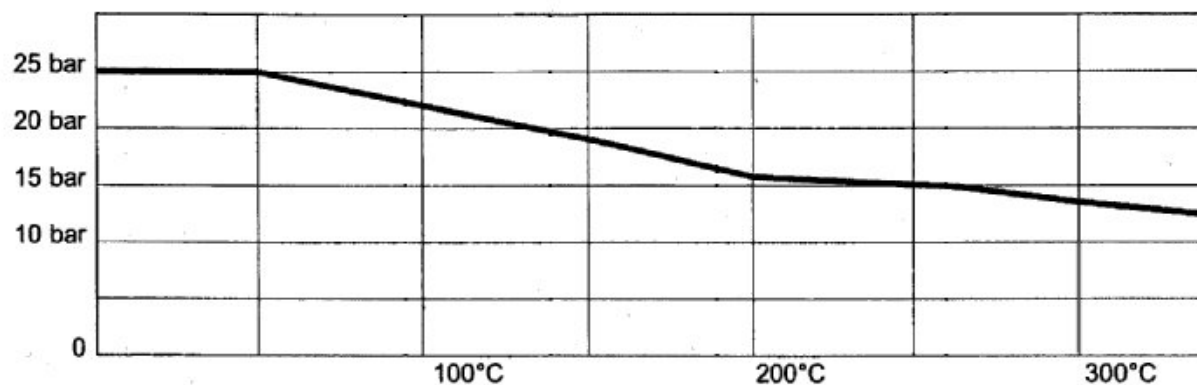
| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | DN  | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     |     | Вес /Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|-----|----|----------------------------|-----|-----|-----|-----|---------------------|
|                |                 |     |    | A                          | B   | C   | D   | E   |                     |
| 2415 04        | 1/2"            | 15  | 40 | 45                         | 53  | 43  | 15  | 16  | 0.12                |
| 2415 05        | 3/4"            | 20  | 40 | 55                         | 63  | 53  | 19  | 19  | 0.20                |
| 2415 06        | 1"              | 25  | 40 | 65                         | 73  | 63  | 24  | 22  | 0.29                |
| 2415 07        | 1 1/4"          | 32  | 40 | 78                         | 84  | 75  | 30  | 28  | 0.45                |
| 2415 08        | 1 1/2"          | 40  | 40 | 88                         | 94  | 86  | 38  | 32  | 0.63                |
| 2415 09        | 2 "             | 50  | 40 | 98                         | 107 | 95  | 47  | 40  | 0.89                |
| 2415 10        | 2 1/2 "         | 65  | 40 | 118                        | 126 | 115 | 62  | 46  | 1.52                |
| 2415 11        | 3 "             | 80  | 40 | 134                        | 144 | 131 | 76  | 50  | 2.00                |
| 2415 12        | 4 "             | 100 | 40 | 154                        | 164 | 151 | 95  | 60  | 3.25                |
| 2415 13        | 5 "             | 125 | 25 | ***                        | *** | 185 | 120 | 90  | 6.75                |
| 2415 14        | 6 "             | 150 | 25 | ***                        | *** | 218 | 140 | 105 | 10.60               |

## ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / *PRESSURE TEMPERATURE RATING*

### РАЗМЕРЫ ОТ DN-15 ДО DN-100 / *SIZES FROM DN-15 UNTIL DN-100*

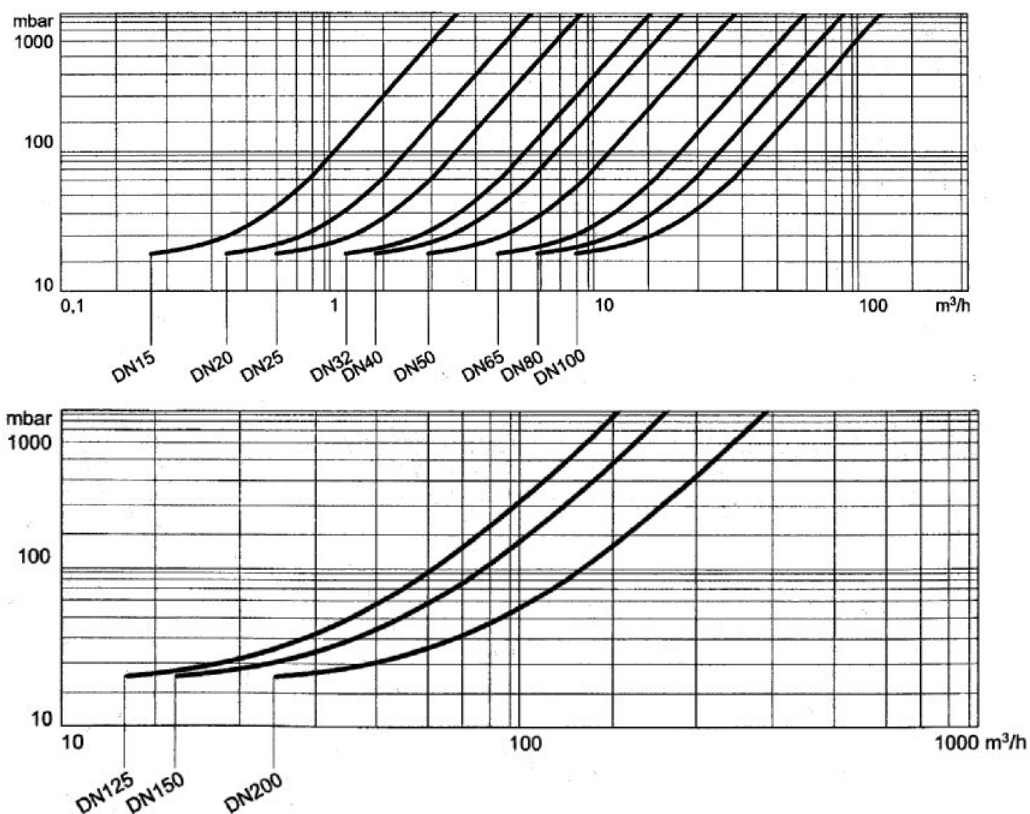


### РАЗМЕРЫ DN-125 И DN-150 / *SIZES DN-125 AND DN-150*



## Диаграмма потерь / *HEAD LOSSES DIAGRAM*

( H<sub>2</sub>O – 20 °C Горизонтальный поток / *Horizontal flow*).



## Минимальное давление открытия / *MINIMUM OPENING PRESSURE*

| FLOW |                | DN   | 15 | 20 | 25 | 32 | 40 | 50 | 65 | 80 | 100 |
|------|----------------|------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| △    | with spring    | mbar | 25 | 25 | 25 | 27 | 29 | 29 | 31 | 32 | 33  |
| ▷    | with spring    | mbar | 23 | 23 | 23 | 24 | 25 | 25 | 26 | 26 | 27  |
| ▽    | with spring    | mbar | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21  |
| △    | without spring | mbar | 2  | 2  | 2  | 3  | 4  | 4  | 5  | 5  | 6   |

| FLOW |                | DN   | 125 | 150 | 200 |
|------|----------------|------|-----|-----|-----|
| △    | with spring    | mbar | 34  | 36  | 36  |
| ▷    | with spring    | mbar | 22  | 23  | 27  |
| ▽    | with spring    | mbar | 17  | 18  | 18  |
| △    | without spring | mbar | 8   | 9   | 10  |

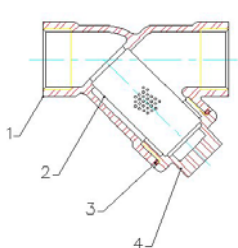
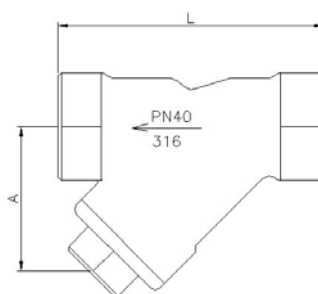


# GENEBRE

## Модель 2460/ Article 2460

"Y" – образный сетчатый фильтр с резьбовым соединением.

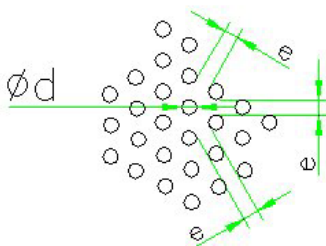
Threaded ends "Y" Strainer

| Описание                                                                                                                                                                                                       |                     | Features                                                                                                                                                                                          |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. "Y" – образный фильтр.<br>2. Резьба согласно стандарту DIN 2999.<br>3. Сделан из нерж.стали марки CF8M.<br>4. Макс. рабочее давление 40 Kg/cm <sup>2</sup><br>5. Макс. рабочая температура -30 °C + 240 °C. |                     | 1. "Y" Strainer.<br>2. Threaded ends according DIN 2999 Std.<br>3. Made of Stainless Steel CF8M.<br>4. Max. Working pressure 40 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>5. Working temperature -30 °C + 240 °C. |                                                                                           |
|                                                                                                                               |                     |                                                                                                                |                                                                                           |
| N°                                                                                                                                                                                                             | Наименование / Name | Материал                                                                                                                                                                                          | Обработка поверхности / Surface Treatment                                                 |
| 1                                                                                                                                                                                                              | Корпус / Body       | Нерж. Сталь CF8M / Stainless Steel CF8M                                                                                                                                                           | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2                                                                                                                                                                                                              | Фильтр / Strainer   | Нерж. Сталь CF8M / Stainless Steel CF8M                                                                                                                                                           | -----                                                                                     |
| 3                                                                                                                                                                                                              | Прокладка / Gasket  | PTFE                                                                                                                                                                                              | -----                                                                                     |
| 4                                                                                                                                                                                                              | Крышка / Plug       | Нерж. Сталь CF8M / Stainless Steel CF8M                                                                                                                                                           | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель /Ref | Размер /Size | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |   | Вес /Weight (Kg) |
|-------------|--------------|----|----------------------------|-----|-----|---|------------------|
|             |              |    | A                          | L   | Ø d | e |                  |
| 2460 02     | 1/4"         | 40 | 30                         | 65  | 1   | 1 | 0.29             |
| 2460 03     | 3/8"         | 40 | 30                         | 65  | 1   | 1 | 0.21             |
| 2460 04     | 1/2"         | 40 | 40                         | 65  | 1   | 1 | 0.22             |
| 2460 05     | 3/4"         | 40 | 45                         | 80  | 1   | 1 | 0.35             |
| 2460 06     | 1"           | 40 | 55                         | 90  | 1   | 1 | 0.66             |
| 2460 07     | 1 1/4"       | 40 | 65                         | 105 | 1   | 1 | 0.77             |
| 2460 08     | 1 1/2"       | 40 | 70                         | 120 | 1   | 1 | 1.15             |
| 2460 09     | 2"           | 40 | 85                         | 140 | 1   | 1 | 1.76             |

## Детали сетки / Mesh detail





# GENEBRE

## Модель 2461/Article 2461

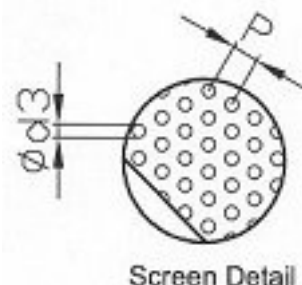
"Y" – образный сетчатый фильтр с фланцевым соединением .

*Flanged ends " Y " Strainer .*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     | Features                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1."Y" – образный фильтр.<br>2. Фланцевое соединение согласно DIN 2501 PN 16.<br>3. Расстояние между лицевыми сторонами соответствует нормам DIN 3202 F1.<br>4.Сделан из нерж. стали марки CF8M.<br>5. Макс. рабочее давление 16Kg/cm2<br>6.Макс. рабочая температура -30 °C+ 240 °C. |                     | 1. " Y "Strainer.<br>2. Flanged ends according to DIN 2501 PN 16.<br>3. Face to Face according to DIN 3202 F1.<br>4. Made of Stainless Steel CF8M.<br>5. Max. Working pressure 16 Kg / cm2.<br>6. Working temperature -30 °C + 240 °C. |                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                           |
| №                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Наименование / Name | Материал                                                                                                                                                                                                                               | Обработка поверхности / Surface Treatment                                                 |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Корпус / Body       | Нерж. Сталь CF8M / Stainless Steel CF8M                                                                                                                                                                                                | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Заглушка / Cover    | Нерж. Сталь CF8M / Stainless Steel CF8M                                                                                                                                                                                                | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Прокладка / Gasket  | PTFE                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                           |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Фильтр / Strainer   | Нерж. Сталь CF8M / Stainless Steel CF8M                                                                                                                                                                                                | -----                                                                                     |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Болт / Bolt         | Нерж. Сталь 304 / Stainless Steel 304                                                                                                                                                                                                  | -----                                                                                     |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Пробка / Plug       | Нерж. Сталь 316 / Stainless Steel 316                                                                                                                                                                                                  | -----                                                                                     |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель /Ref | Размер /Size | PN | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     |     | Вес / Weight (Kg) |
|-------------|--------------|----|----------------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------|
|             |              |    | A                          | D   | L   | P   | d 3 |                   |
| 2461 04     | 1/2"         | 16 | 75                         | 95  | 130 | 2   | 1   | 1.95              |
| 2461 05     | 3/4"         | 16 | 90                         | 105 | 150 | 2   | 1   | 2.75              |
| 2461 06     | 1"           | 16 | 100                        | 115 | 160 | 2   | 1   | 3.70              |
| 2461 07     | 1 1/4"       | 16 | 115                        | 140 | 180 | 2   | 1   | 5.90              |
| 2461 08     | 1 1/2"       | 16 | 130                        | 150 | 200 | 2   | 1   | 6.40              |
| 2461 09     | 2"           | 16 | 150                        | 165 | 230 | 2   | 1   | 8.90              |
| 2461 10     | 2 1/2"       | 16 | 190                        | 185 | 290 | 3.5 | 2   | 12.95             |
| 2461 11     | 3"           | 16 | 200                        | 200 | 310 | 3.5 | 2   | 18.15             |
| 2461 12     | 4"           | 16 | 230                        | 220 | 350 | 3.5 | 2   | 24.30             |
| 2461 13     | 5"           | 16 | 280                        | 250 | 400 | 3.5 | 2   | 38.35             |
| 2461 14     | 6"           | 16 | 300                        | 285 | 480 | 3.5 | 2   | 61.30             |
| 2461 16     | 8"           | 16 | 400                        | 340 | 605 | 3.5 | 2   | 115.00            |



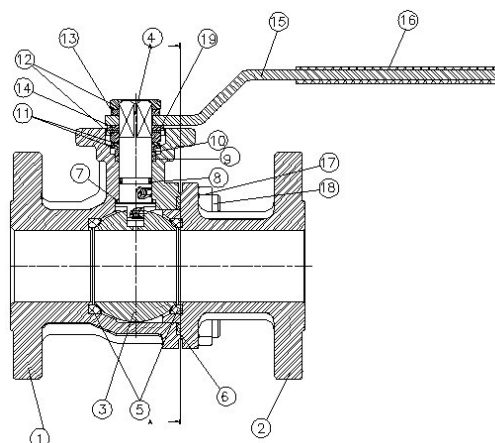
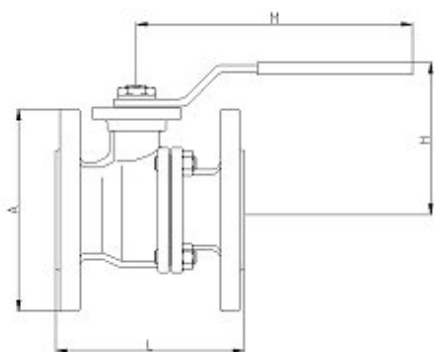
Детали сетки/ Mesh detail



# GENEBRE

**Модель 2528/ Article 2528**  
**Полнопроходной фланцевый шаровой кран из**  
**нержавеющей стали**  
*Stainless Steel full port ball valve, Flanges ends*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Полнопроходной фланцевый шаровой кран, двухсоставной.<br>2. Фланцевое соединение согласно нормам DIN 2501.<br>PN - 40 от DN 15 до DN 50.<br>PN - 16 от DN 65 до DN 200.<br>3. Сделан из нержавеющей стали марки CF8M.<br>4. Норма дизайна-DIN 3357 / ISO 5752.<br>5. Расстояние между лицевыми сторонами согласно DIN 3202 F4 / F5.<br>6. Седло шара PTFE + 15 % F.V. (тефлон армированный стекловолокном)<br>7. От DN 32 спиральное металлическое уплотнение корпуса.<br>8. Уплотнительное кольцо-Витон.<br>9. Защита от протечек через отверстие штока.<br>10. Возможен прямой монтаж привода согласно ISO 5211 (система запатентована)<br>11. Система блокирования.<br>12. Антистатическое устройство.<br>13. Огнебезопасная конструкция<br>14. Макс. рабочее давление 40/16 Kg/cm2<br>15. Макс. рабочая температура -30 °C+ 180 °C. | 1. Full port ball valve, 2 piece.<br>2. Flanges ends according DIN 2501.<br>PN-40 DN 15 to DN 50.<br>PN-16 DN 65 to DN 200.<br>3. Made of Stainless Steel DIN 1.4408 (CF8M).<br>4. Desing according DIN 3357 / ISO 5752.<br>5. Face to Face according DIN 3202 F4 / F5.<br>6. Ball seats PTFE + 15 % G.F.<br>7. Since DN 32 with spirometalic gasket..<br>8. Viton O' ring stem.<br>9. Blow-out proof stem.<br>10. Direct mounting actuator according ISO 5211 (patent system).<br>11. Block System included.<br>12. Anti – static device.<br>13. Fire-safe design.<br>14. Max.. Working pressure 40 / 16 Kg/cm2.<br>15. Working Temperature –30 °C + 180 °C. |

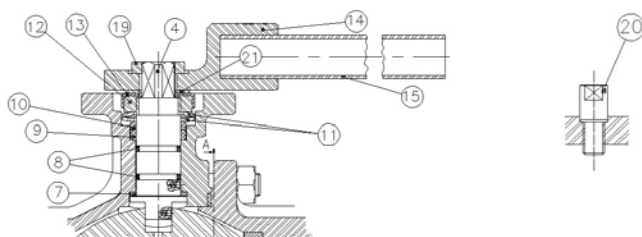


| N° | Наименование /Name   | Материал                       | Обработка поверхности /Surface Treatment                                                  |
|----|----------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body        | Нерж. Сталь DIN 1.4408 ( CF8M) | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2  | Крышка корпуса / Cap | Нерж. Сталь DIN 1.4408 ( CF8M) | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 3  | Шар / Ball           | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316  | -----                                                                                     |
| 4  | Шток / Stem          | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316  | -----                                                                                     |

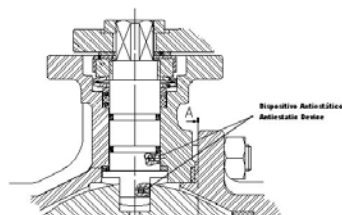
|    |                                    |                               |       |
|----|------------------------------------|-------------------------------|-------|
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | Тефлон/PTFE+15% GF.           | ----- |
| 6  | Прокладка / Gasket                 | SS+Graphite                   | ----- |
| 7  | Уплотнение штока / Stem packing    | Тефлон/PTFE+graphite          | ----- |
| 8  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | Витон/Viton                   | ----- |
| 9  | Уплотнение штока / Stem packing    | Тефлон/ PTFE                  | ----- |
| 10 | Шайба штока / Stem Ring            | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 11 | Пружинная шайба / Spring Washer    | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301 | ----- |
| 12 | Гайка / Nut                        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 13 | Шайба / Washer                     | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 14 | Ограничитель / Stopper             | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 15 | Ручка / Handle                     | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 16 | Чехол / Handle Sleeve              | Винил/Vynil                   | ----- |
| 17 | Гайка / Nut                        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 18 | Болт / Stud Bolt                   | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 19 | Контршайба / Lock Washer           | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |

**Только для размеров: с 2 ½” до 8” / For 2 ½” –8” Sizes Only.**

| N° | Наименование /Name         | Материал             | Обработка поверхности /Surface Treatment                                                  |
|----|----------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14 | Корпус ручки / Body Handle | Нерж. сталь AISI 304 | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 19 | Гайка / Nut                | Нерж. сталь AISI 316 | -----                                                                                     |
| 20 | Ограничитель/ Stopper      | Нерж. сталь AISI 304 | -----                                                                                     |
| 21 | Контршайба / Lock Washer   | Нерж. сталь AISI 304 | -----                                                                                     |



### Антистатическое устройство / Antiestatic Device.

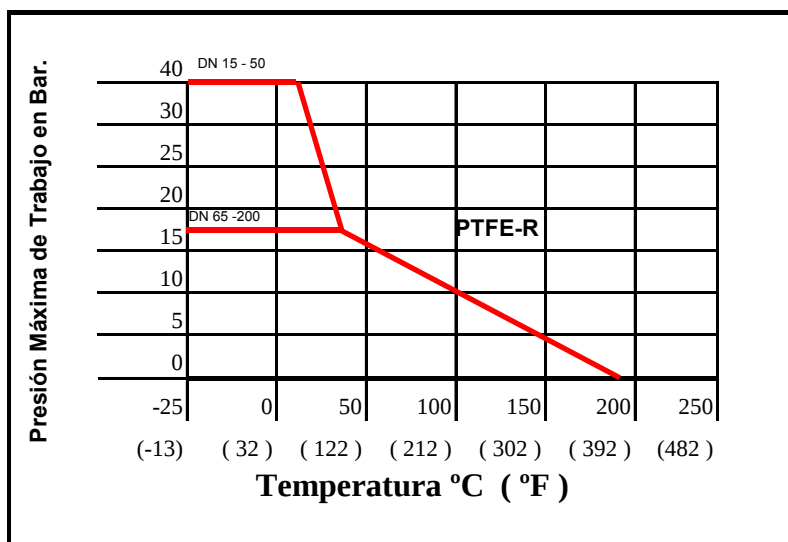


Это устройство гарантирует электрическое постоянство между шаром-штоком-корпусом, что необходимо при транспортировке воспламеняющихся жидкостей. / This device guarantees us the electric continuity between Ball - Stem - Body, this is of special necessity in inflammable fluids.

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / *GENERAL DIMENSIONS*

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | PN | ISO<br>5211 | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |     | Вес /Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|----|-------------|----------------------------|-----|-----|-----|---------------------|
|                |                 |    |             | A                          | H   | L   | M   |                     |
| 2528 04        | 1/2"            | 40 | F04         | 95                         | 85  | 115 | 170 | 2,200               |
| 2528 05        | 3/4"            | 40 | F04/F05     | 105                        | 85  | 120 | 170 | 3,050               |
| 2528 06        | 1"              | 40 | F04/F05     | 116                        | 95  | 125 | 170 | 3,750               |
| 2528 07        | 1 ¼"            | 40 | F05/F07     | 140                        | 106 | 130 | 170 | 5,750               |
| 2528 08        | 1 ½"            | 40 | F05/F07     | 150                        | 110 | 140 | 200 | 7,000               |
| 2528 09        | 2"              | 40 | F05/F07     | 165                        | 118 | 150 | 200 | 9,500               |
| 2528 10        | 2 ½"            | 16 | F07/F10     | 185                        | 170 | 170 | 240 | 14,750              |
| 2528 11        | 3"              | 16 | F07/F10     | 200                        | 170 | 180 | 240 | 18,850              |
| 2528 12        | 4"              | 16 | F07/F10     | 220                        | 170 | 190 | 240 | 26,250              |
| 2528 13        | 5"              | 16 | F10/F12     | 250                        | 200 | 325 | 450 | 43,650              |
| 2528 14        | 6"              | 16 | F10/F12     | 285                        | 250 | 350 | 550 | 60,850              |
| 2528 16        | 8"              | 16 | F12         | 340                        | 300 | 400 | 550 | 106,700             |

## ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / *PRESSURE TEMPERATURE RATING*

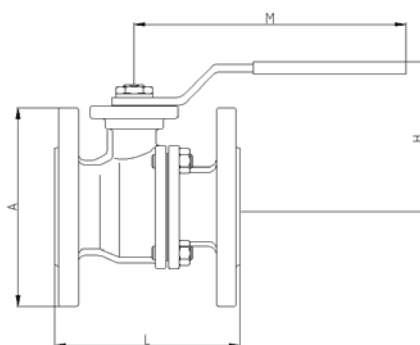
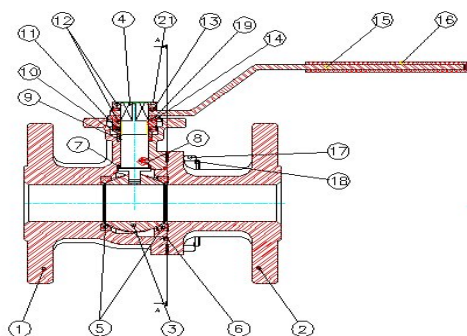




# GENEBRE

**Модель 2528A/ Article 2528A**  
**Полнопроходной фланцевый шаровой кран из нержавеющей стали.**  
*Stainless Steel full port ball valve, Flanges ends*

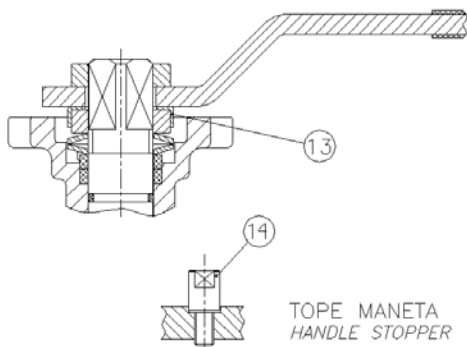
| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Полнопроходной фланцевый шаровой кран, двухсоставной</li> <li>2. Фланцевое соединение согласно нормам ASME B 16.5. ANSI Clase 150</li> <li>3. Сделан из нержавеющей стали марки CF8M.</li> <li>4. Соответствует нормам дизайна ASME B 16.34.</li> <li>5. Расстояние между лицевыми сторонами согласно ASME B 16.10.</li> <li>6. Седло шара PTFE + 15 % F.V. (тефлон армированный стекловолокном)</li> <li>7. Уплотнение корпуса-PTFE.</li> <li>8. Огнебезопасная конструкция</li> <li>9. Защита от протечек через отверстие штока.</li> <li>10. Возможен прямой монтаж привода согласно ISO 5211 (система запатентована).</li> <li>11. Система блокирования.</li> <li>12. Антистатическое устройство.</li> <li>13. Инспектирование и испытание согласно API 598, API 6D</li> <li>14. Макс. рабочее давление 19 Kg/cm<sup>2</sup></li> <li>15. Макс. рабочая температура -30 °C+ 180 °C.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Full port ball valve, 2 piece.</li> <li>2. Flanges ends according ASME B 16.5. ANSI Class 150</li> <li>3. Made of Stainless Steel DIN 1.4408(CF8M).</li> <li>4. Design according ASME B 16.34.</li> <li>5. Face to Face according ASME B 16.10.</li> <li>6. Ball seats PTFE + 15 % G.F.</li> <li>7. Body seal made by PTFE.</li> <li>8. Fire-safe design.</li> <li>9. Blow-out proof stem.</li> <li>10. Direct mounting actuator according ISO 5211</li> <li>11. Block System included.</li> <li>12. Anti – static device.</li> <li>13. Inspection &amp; Testing: API 598, API 6D.</li> <li>14. Max.. Working pressure 19 Kg/cm<sup>2</sup>.</li> <li>15. Working Temperature -30 °C + 180 °C.</li> </ol> |



| N° | Наименование /Name                 | Материал                       | Обработка поверхности /Surface Treatment                                                  |
|----|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Нерж. Сталь DIN 1.4408 ( CF8M) | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2  | Крышка корпуса/ Cap                | Нерж. Сталь DIN 1.4408 ( CF8M) | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла / Shot Blasting + Pickling |
| 3  | Шар / Ball                         | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316  | -----                                                                                     |
| 4  | Шток / Stem                        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316  | -----                                                                                     |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | Тефлон /PTFE+15% GF.           | -----                                                                                     |

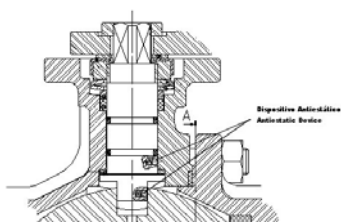
|    |                                 |                               |       |
|----|---------------------------------|-------------------------------|-------|
| 6  | Прокладка / Gasket              | Тефлон /PTFE                  | ----- |
| 7  | Уплотнение штока / Stem packing | Тефлон /PTFE+graphite         | ----- |
| 8  | Устройство Anti-Static          | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 9  | Уплотнение штока / Stem packing | Тефлон/PTFE                   | ----- |
| 10 | Шайба штока / Stem Ring         | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 11 | Пружинная шайба / Spring Washer | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301 | ----- |
| 12 | Гайка / Nut                     | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 13 | Контршайба / Lock Washer        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 14 | Ручка / Handle                  | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 15 | Гайка / Nut                     | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |
| 16 | Чехол ручки / Handle Sleeve     | Винил/Vynil                   | ----- |
| 17 | Болт / Stud Bolt                | A193 – B 8                    | ----- |
| 18 | Гайка / Nut                     | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | ----- |

**Только для размеров: с 4" до 6" / For 4" –6" Sizes Only**



| Nº | Наименование /Name       | Материал | Обработка поверхности /Surface Treatment |
|----|--------------------------|----------|------------------------------------------|
| 13 | Контршайба / Lock Washer | AISI 304 | -----                                    |
| 14 | Ограничитель / Stopper   | AISI 304 | -----                                    |

#### **Антистатическое устройство / Antiestatic Device**

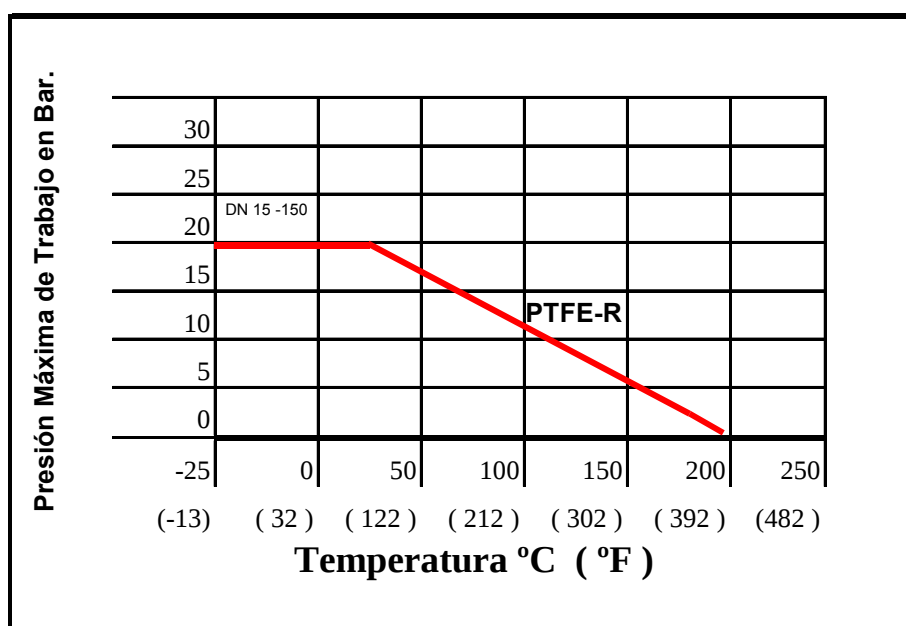


Это устройство гарантирует электрическое постоянство между шаром-штоком-корпусом, что необходимо при транспортировке воспламеняющихся жидкостей. / This device guarantees us the electric continuity between Ball - Stem - Body, this is of special necessity in inflammable fluids.

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель /<br>Ref | Размер /<br>Size | КЛАСС/<br>CLASS | Параметры /<br>Dimensions (mm) ISO |       |     |     |     |
|-----------------|------------------|-----------------|------------------------------------|-------|-----|-----|-----|
|                 |                  |                 | 5211                               | A     | H   | L   | M   |
| 2528A 04        | 1/2"             | 150             | F03/F04                            | 89    | 79  | 108 | 135 |
| 2528A 05        | 3/4"             | 150             | F03/F04                            | 98.6  | 84  | 117 | 135 |
| 2528A 06        | 1"               | 150             | F04/F05                            | 108   | 95  | 127 | 170 |
| 2528A 07        | 1 1/4"           | 150             | F04/F05                            | 117   | 103 | 140 | 170 |
| 2528A 08        | 1 1/2"           | 150             | F05/F07                            | 127   | 111 | 165 | 200 |
| 2528A 09        | 2"               | 150             | F05/F07                            | 152.5 | 120 | 178 | 200 |
| 2528A 10        | 2 1/2"           | 150             | F07/F10                            | 177.8 | 153 | 190 | 250 |
| 2528A 11        | 3"               | 150             | F07/F10                            | 190.5 | 163 | 203 | 250 |
| 2528A 12        | 4"               | 150             | F10                                | 228.6 | 182 | 229 | 400 |
| 2528A 14        | 6"               | 150             | F12                                | 279.4 | 280 | 394 | 800 |

## ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / PRESSURE TEMPERATURE RATING

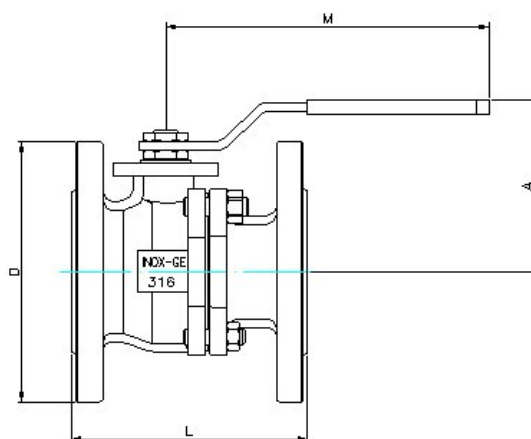
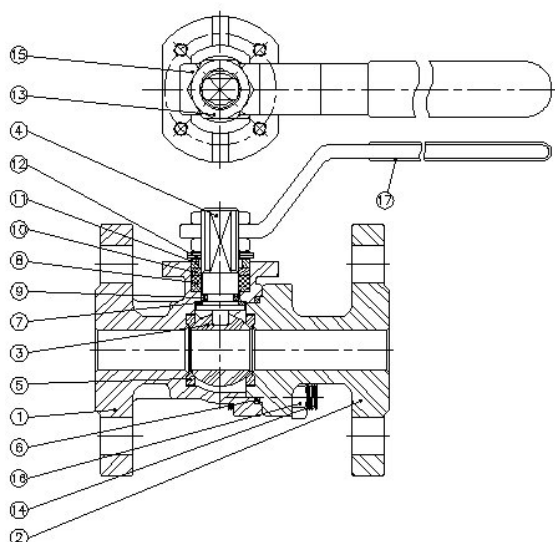




# GENEBRE

**Модель 2529/ Article 2529**  
**Полнопроходной фланцевый шаровой кран из**  
**нержавеющей стали/**  
**Stainless Steel full port ball valve, Flanges ends**

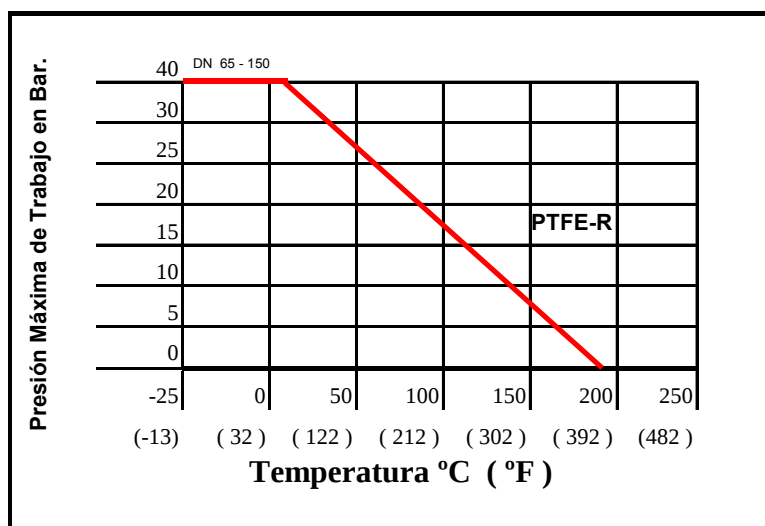
| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Полнопроходной фланцевый шаровой кран, двухсоставной.<br>2. Фланцевое соединение согласно нормам DIN 2501 PN-40.<br>3. Сделан из нерж. стали марки CF8M.<br>4. Расстояние между лицевыми сторонами согласно DIN 3202 F4 / F5.<br>5. Седло шара PTFE + 15 % F.V. (тефлон армированный стекловолокном)<br>6. Фланцы соответствуют нормам ISO 5211.<br>7. Уплотнительное кольцо- Витон.<br>8. Защита от протечек через отверстие штока.<br>9. Макс. рабочее давление 40 Kg/cm2<br>10. Макс. рабочая температура -30 °C + 180 °C. |                                    | 1. Full port ball valve, 2 piece.<br>2. Flanges ends according DIN 2501 PN-40.<br>3. Made of Stainless Steel CF8M.<br>4. Face to Face according DIN 3202 F4 / F5.<br>5. Ball seats PTFE + 15 % G.F.<br>6. Top flange according ISO 5211.<br>7. Viton O' ring stem.<br>8. Blow-out proof stem.<br>9. Max.. Working pressure 40 Kg/cm2.<br>10. Working Temperature -30 °C + 180 °C. |                                                                                          |
| N°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Наименование / Name                | Материал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Обработка поверхности / Surface Treatment                                                |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Корпус / Body                      | Нерж. Сталь DIN 1.4408 ( CF8M )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла/ Shot Blasting + Pickling |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Крышка корпуса / Cap               | Нерж. Сталь DIN 1.4408 ( CF8M )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла/ Shot Blasting + Pickling |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Шар / Ball                         | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Шток / Stem                        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Уплотнение седла шара / Ball seats | Тефлон/PTFE+15%GF.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -----                                                                                    |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Прокладка / Gasket                 | Тефлон/PTFE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                                                                    |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Упорное кольцо/ Trust Washer       | Тефлон/PTFE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                                                                    |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Упорное кольцо / Trust Washer      | Тефлон/PTFE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                                                                    |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Кольцевая прокладка / O' ring      | Витон/Viton                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                                                                    |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Шайба штока / Stem Ring            | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ограничитель / Stopper             | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Пружинная шайба / Spring Washer    | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Гайка / Nut                        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Болт / Stud Bolt                   | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ручка / Handle                     | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Гайка / Nut                        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -----                                                                                    |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Чехол ручки / Handle Sleeve        | Винил/Vynil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                                                                    |



## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель/<br>Ref | Размер /<br>Size | PN | Параметры / Dimensions (mm) |     |     |     |      | ISO<br>5211 | Вес /<br>Weight (Kg) |
|----------------|------------------|----|-----------------------------|-----|-----|-----|------|-------------|----------------------|
|                |                  |    | DN                          | A   | D   | L   | M    |             |                      |
| 2529 10        | 2 1/2"           | 40 | 65                          | 180 | 185 | 170 | 360  | F07         | 17.15                |
| 2529 11        | 3"               | 40 | 80                          | 180 | 200 | 180 | 360  | F10         | 21.20                |
| 2529 12        | 4"               | 40 | 100                         | 184 | 235 | 190 | 390  | F10         | 29.90                |
| 2529 13        | 5"               | 40 | 125                         | 235 | 270 | 325 | 1100 | F12         | 52.90                |
| 2529 14        | 6"               | 40 | 150                         | 250 | 300 | 350 | 1100 | F12         | 75.45                |

## ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / PRESSURE TEMPERATURE RATING

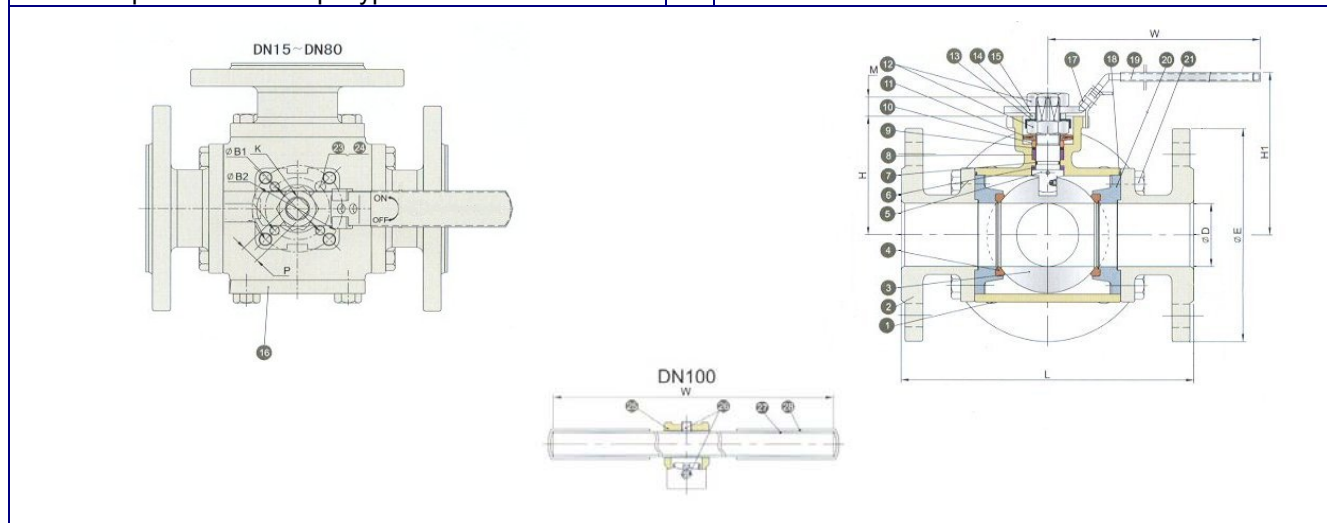




# GENEBRE

**Модель 2540/ Article 2540**  
**Шаровой кран фланцевый трехходовой**  
**полнопроходной, тип "L"**  
*Flange Ends Three Way ball valve, Type "L"*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Шаровой кран трехходовой полнопроходной.<br>2. "L"-образная конфигурация .<br>3. Фланцевое соединение согласно нормам DIN 2501.<br>PN – 40 от DN 25 до DN 50.<br>PN – 16 от DN 65 до DN 100.<br>4. Сделан из нерж. стали марки AISI 316 (CF8M).<br>5. Дизайн соответствует нормам DIN 3357 / EN 12516-1.<br>6. Четыре седла шара из PTFE + 15 % G.F (тефлон армированный стекловолокном)<br>7. Уплотнительное кольцо- Витон.<br>8. Антистатическое устройство.<br>9. Система блокирования.<br>10. Возможен прямой монтаж привода согласно ISO 5211.<br>11. Защита от протечек через отверстие штока.<br>12. Макс. рабочее давление 16/40Kg/cm2 соответственно размеру.<br>13. Макс. рабочая температура -25°C+ 180 °C. | 1. Stainless steel full port ball valve.<br>2. "L" Ball configuration.<br>3. Flanges ends according to DIN 2501.<br>PN – 40 from DN 25 to DN 50.<br>PN - 16 from DN 65 to DN 100.<br>4. Made of AISI 316 (CF8M).<br>5. Design according to DIN 3357 / EN 12516-1.<br>6. Four Ball seats PTFE + 15 % G.F.<br>7. Viton o'ring stem .<br>8. Anti-static device .<br>9. Locking system.<br>10. Direct mounting actuator according ISO 5211.<br>11. Blow-out proof stem.<br>12. Max.. Working pressure 16 / 40 Kg/cm2 according to size.<br>13. Working Temperature –25 °C + 180 °C. |



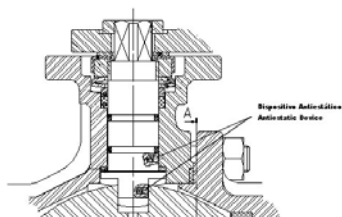
| N° | Наименование /Name                 | Материал                      | Обработка поверхности /Surface Treatment                                                 |
|----|------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла/ Shot Blasting + Pickling |
| 2  | Крышка корпуса / Cap               | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла/ Shot Blasting + Pickling |
| 3  | Шар / Ball                         | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                    |
| 4  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE + 15% GF                 | -----                                                                                    |
| 5  | Шток / Stem                        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                    |

|    |                                           |                                  |                                                                                          |
|----|-------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | Шайба штока / Stem seal-ring              | Тефлон/PTFE                      | -----                                                                                    |
| 7  | Кольцевая прокладка/ O' ring              | Витон/Viton                      | -----                                                                                    |
| 8  | Уплотнение штока / Stem packing           | Тефлон/PTFE                      | -----                                                                                    |
| 9  | Уплотнение / Bushing                      | Нерж. Сталь + PTFE / S.S. + PTFE | -----                                                                                    |
| 10 | Шайба штока / Stem ring                   | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | ---                                                                                      |
| 11 | Пружинная шайба / Spring Washer           | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301    | -----                                                                                    |
| 12 | Гайка штока / Stem Nut                    | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                                                                    |
| 13 | Ограничитель / Stopper                    | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                                                                    |
| 14 | Шайба / Washer                            | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                                                                    |
| 15 | Ручка / Handle                            | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                                                                    |
| 16 | Крышка / End Cap                          | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла/ Shot Blasting + Pickling |
| 17 | Блокировка ручки/ Lock device             | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                                                                    |
| 18 | Прокладка / Gasket                        | Тефлон /PTFE                     | -----                                                                                    |
| 19 | Чехол / Handle Sleeve                     | Винил/Vynil                      | -----                                                                                    |
| 20 | Фиксатор седла / Seat Retainer            | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                                                                    |
| 21 | Болт / Bolt                               | ASTM A 193 - B8                  | -----                                                                                    |
| 23 | Стопорный болт/ Stop Bolt                 | ASTM A 193 - B8                  | -----                                                                                    |
| 24 | Гайка / Nut                               | ASTM A 193 - B8                  | -----                                                                                    |
| 25 | Адаптер для ручки 4"/ Handle Adapter (4") | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | Дробеструйная обработка +кислотная очистка поверхности металла/ Shot Blasting + Pickling |
| 26 | Болт / Bolt                               | ASTM A 193 - B8                  | -----                                                                                    |
| 27 | Ручка / Handle                            | ASTM A 53                        | Оцинкована / Zn Plate.                                                                   |
| 28 | Чехол ручки/ Handle Sleeve                | Винил /Vynil                     | -----                                                                                    |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель/<br>Ref | Размер<br>/Size | PN | ØD | Параметры / Dimensions (mm) |     |      |     |     |    |    | ISO 5211<br>(ØB1/B2) | Вес/<br>Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|----|----|-----------------------------|-----|------|-----|-----|----|----|----------------------|------------------------|
|                |                 |    |    | L                           | ØE  | H    | H1  | W   | P  | M  |                      |                        |
| 2540 06        | 1"              | 40 | 25 | 180                         | 115 | 70   | 104 | 175 | 11 | 11 | F04/F05              | 7,80                   |
| 2540 07        | 1 ¼"            | 40 | 32 | 190                         | 140 | 77.5 | 111 | 175 | 11 | 11 | F04/F07              | 11,60                  |
| 2540 08        | 1 ½"            | 40 | 38 | 212                         | 150 | 86.5 | 120 | 200 | 14 | 14 | F05/F07              | 14,70                  |
| 2540 09        | 2"              | 40 | 49 | 230                         | 165 | 92   | 126 | 200 | 14 | 14 | F05/F07              | 19,70                  |
| 2540 10        | 2 ½"            | 16 | 63 | 290                         | 185 | 107  | 155 | 265 | 17 | 17 | F07/F10              | 29,70                  |
| 2540 11        | 3"              | 16 | 75 | 310                         | 200 | 119  | 167 | 265 | 17 | 18 | F07/F10              | 42,00                  |
| 2540 12        | 4"              | 16 | 99 | 350                         | 220 | 150  | 214 | 400 | 22 | 22 | F10                  | 60,30                  |

## Антистатическое устройство / Antiestatic Device



Это устройство гарантирует электрическую проводимость между шаром-штоком-корпусом, что необходимо при транспортировке воспламеняющихся жидкостей. / This device guarantees us the electric continuity between Ball - Stem - Body, this is of special necessity in inflammable fluids.

Конфигурация потока для клапана с тремя путями “L – PORT “поворот 90°/ *Flow Patterns for “ L-PORT “ 3 way valves 90° turn.*

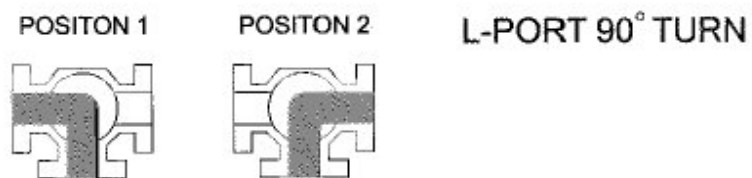
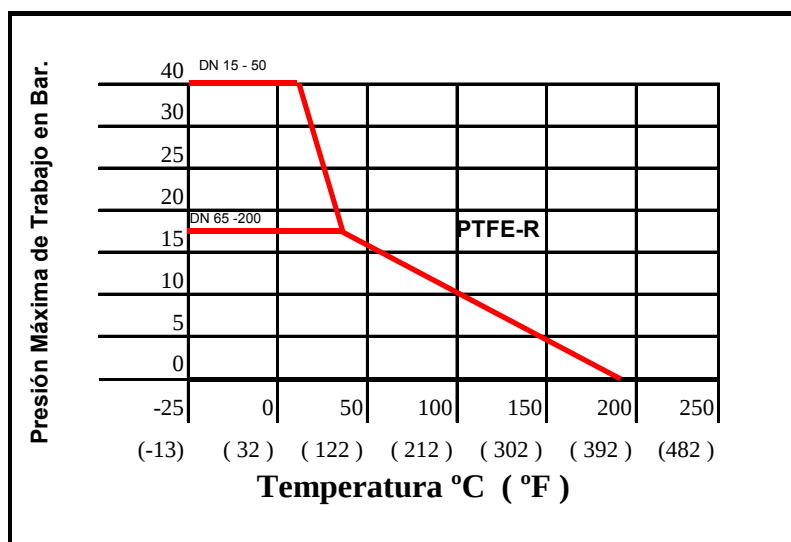


ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / *PRESSURE TEMPERATURE RATING*

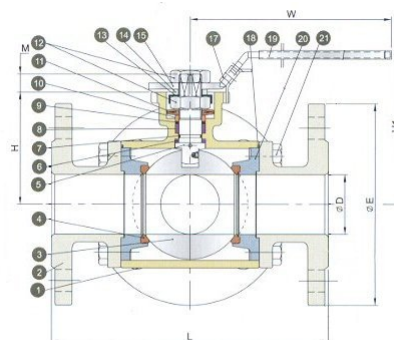
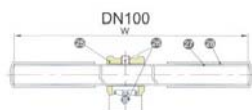
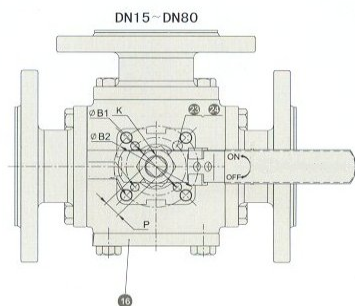




# GENEBRE

**Модель 2541/ Article 2541**  
**Шаровой кран фланцевый трехходовой**  
**полнопроходной, тип "Т"/**  
**Flange Ends Three Way ball valve, Type "T"**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Шаровой кран трехходовой полнопроходной.<br>2. "Т"-образная конфигурация .<br>3. Фланцевое соединение согласно нормам DIN 2501.<br>PN – 40 от DN 25 до DN 50.<br>PN – 16 от DN 65 до DN 100.<br>4. Сделан из нерж. стали марки AISI 316 (CF8M).<br>5. Норма дизайна DIN 3357 / EN 12516-1.<br>6. Четыре седла шара из PTFE + 15 % G.F (тефлон армированный стекловолокном)<br>7. Уплотнительное кольцо- Витон.<br>8. Антистатическое устройство.<br>9. Система блокирования.<br>10. Возможен прямой монтаж привода согласно ISO 5211.<br>11. Защита от протечек через отверстие штока.<br>12. Макс. рабочее давление 16/40Kg/cm2 соответственно размеру.<br>13. Макс. рабочая температура -25°C+ 180 °C. | 1. Stainless steel full port ball valve.<br>2. "T" Ball configuration.<br>3. Flanges ends according to DIN 2501.<br>PN – 40 from DN 25 to DN 50.<br>PN - 16 from DN 65 to DN 100.<br>4. Made of AISI 316 (CF8M).<br>5. Desing according to DIN 3357 / EN 12516-1.<br>6. Four Ball seats PTFE + 15 % G.F.<br>7. Viton o'ring stem .<br>8. Anti-static device .<br>9. Locking system.<br>10. Direct mounting actuator according ISO 5211.<br>11. Blow-out proof stem.<br>12. Max.. Working pressure 16 / 40 Kg/cm2 according to size.<br>13. Working Temperature -25 °C + 180 °C. |



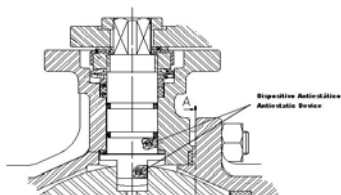
| N° | Наименование /Name           | Материал                      | Обработка поверхности/<br>Surface Treatment                                                     |
|----|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка<br>+кислотная очистка поверхности<br>металла / Shot Blasting + Pickling |
| 2  | Крышка корпуса / Cap         | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка<br>+кислотная очистка поверхности<br>металла / Shot Blasting + Pickling |
| 3  | Шар / Ball                   | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                           |
| 4  | Уплотнение шара / Ball seats | Тефлон PTFE + 15% GF          | -----                                                                                           |
| 5  | Шток / Stem                  | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                           |
| 6  | Шайба штока / Stem seal-ring | Тефлон/PTFE                   | -----                                                                                           |

|    |                                         |                               |                                                                                                 |
|----|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | Кольцевая прокладка / O' ring           | Витон/Viton                   | -----                                                                                           |
| 8  | Уплотнение штока / Stem packing         | Тефлон /PTFE                  | -----                                                                                           |
| 9  | Уплотнение / Bushing                    | Inox. + PTFE / S.S. + PTFE    | -----                                                                                           |
| 10 | Шайба штока / Stem ring                 | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                           |
| 11 | Пружинная шайба / Spring Washer         | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301 | -----                                                                                           |
| 12 | Гайка штока / Stem Nut                  | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                                                                           |
| 13 | Ограничитель / Stopper                  | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                                                                           |
| 14 | Шайба / Washer                          | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                                                                           |
| 15 | Ручка / Handle                          | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                                                                           |
| 16 | Крышка / End Cap                        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка<br>+кислотная очистка поверхности<br>металла / Shot Blasting + Pickling |
| 17 | Блокировка ручки/ Lock device           | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | -----                                                                                           |
| 18 | Прокладка / Gasket                      | PTFE                          | -----                                                                                           |
| 19 | Чехол ручки/ Handle Sleeve              | Vynil                         | -----                                                                                           |
| 20 | Фиксатор седла / Seat Retainer          | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | -----                                                                                           |
| 21 | Болт / Bolt                             | ASTM A 193 - B8               | -----                                                                                           |
| 23 | Стопорный болт/ Stop Bolt               | ASTM A 193 - B8               | -----                                                                                           |
| 24 | Гайка / Nut                             | ASTM A 193 - B8               | -----                                                                                           |
| 25 | Адаптер для ручки / Handle Adapter (4") | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316 | Дробеструйная обработка<br>+кислотная очистка поверхности<br>металла / Shot Blasting + Pickling |
| 26 | Болт / Bolt                             | ASTM A 193 - B8               | -----                                                                                           |
| 27 | Ручка / Handle                          | ASTM A 53                     | Оцинкована / Zn Plate.                                                                          |
| 28 | Чехол ручки/ Handle Sleeve              | Винил /Vynil                  | -----                                                                                           |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | PN | ØD | Параметры /Dimensions (mm) |     |      |     |     |    |    |                       | Вес /<br>Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|----|----|----------------------------|-----|------|-----|-----|----|----|-----------------------|-------------------------|
|                |                 |    |    | L                          | ØE  | H    | H1  | W   | P  | M  | ISO 5211<br>( ØB1/B2) |                         |
| 2541 06        | 1"              | 40 | 25 | 180                        | 115 | 70   | 104 | 175 | 11 | 11 | F04/F05               | 7,80                    |
| 2541 07        | 1 ¼"            | 40 | 32 | 190                        | 140 | 77.5 | 111 | 175 | 11 | 11 | F04/F07               | 11,60                   |
| 2541 08        | 1 ½"            | 40 | 38 | 212                        | 150 | 86.5 | 120 | 200 | 14 | 14 | F05/F07               | 14,70                   |
| 2541 09        | 2"              | 40 | 49 | 230                        | 165 | 92   | 126 | 200 | 14 | 14 | F05/F07               | 19,70                   |
| 2541 10        | 2 ½"            | 16 | 63 | 290                        | 185 | 107  | 155 | 265 | 17 | 17 | F07/F10               | 29,70                   |
| 2541 11        | 3"              | 16 | 75 | 310                        | 200 | 119  | 167 | 265 | 17 | 18 | F07/F10               | 42,00                   |
| 2541 12        | 4"              | 16 | 99 | 350                        | 220 | 150  | 214 | 400 | 22 | 22 | F10                   | 60,30                   |

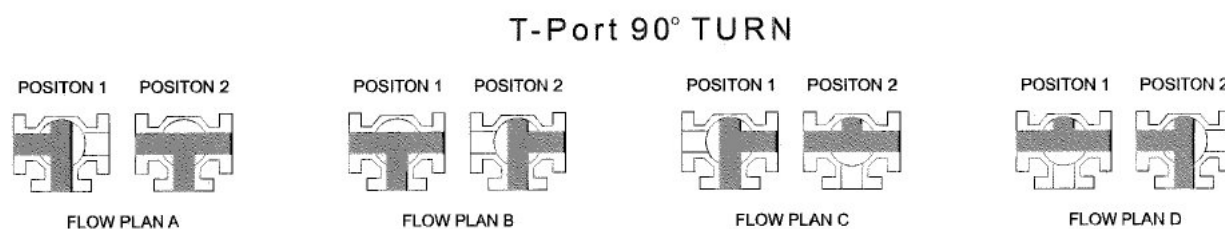
## Антистатическое устройство / Antiestatic Device.



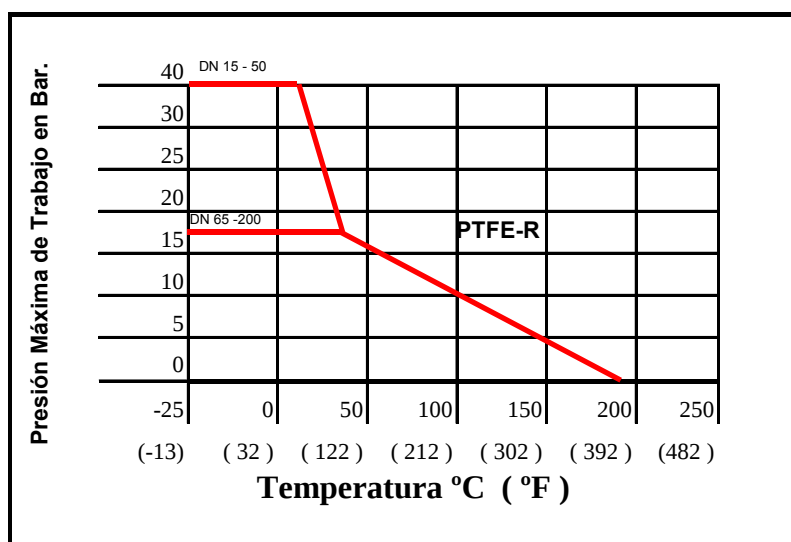
Это устройство гарантирует электрическую проводимость между шаром-штоком-корпусом, что необходимо при транспортировке воспламеняющихся жидкостей. / This device guarantees us the electric continuity between Ball - Stem - Body, this is of special necessity in inflammable fluids.

Конфигурация потока для клапана с тремя путями "T – PORT "90°/ *Flow Patterns for valves 90° turn.*

" T-PORT " 3 way



## ГРАФИК ДАВЛЕНИЕ-ТЕМПЕРАТУРА / *PRESSURE TEMPERATURE RATING*



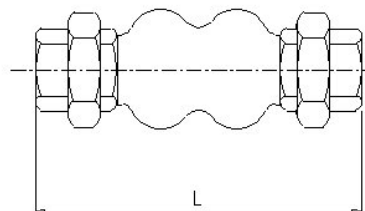
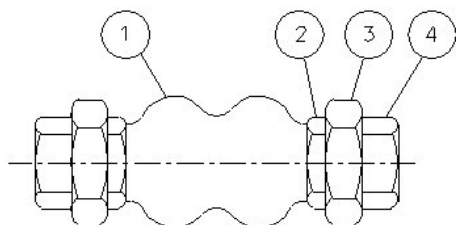


**GENEBRE**

### Модель 2830/ Article 2830

**Муфтовый резиновый компенсатор с резьбовым соединением.  
Rubber Expansion Joint, Threaded ends**

| Описание                                                                                                                                                                                                                | Features                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Резиновый компенсатор.<br>2. Корпус- EPDM, соединения- углеродистая сталь.<br>3. Резьба согласно стандарту DIN 2999.<br>4. Макс. рабочее давление 10 Kg/cm <sup>2</sup><br>5. Макс. рабочая температура -10°C+105°C. | 1. Expansion Joint.<br>2. Body made of EPDM, Ends of carbon steel..<br>3. Threaded ends according DIN 2999 Std.<br>4. Max. Working pressure 10 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>5. Working temperature – 10 °C + 105 °C. |

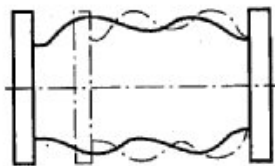


| N° | Наименование /<br>Name | Материал                         | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment |
|----|------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body          | EPDM                             | -----                                        |
| 2  | Зажим / Clamp          | Углеродистая сталь/ Carbon steel | Оцинкован/ Zinc plated.                      |
| 3  | Соединение / Union     | Углеродистая сталь/ Carbon steel | Оцинковано/ Zinc plated.                     |
| 4  | Патрубок / Racord      | Углеродистая сталь/ Carbon steel | Оцинкован/ Zinc plated.                      |

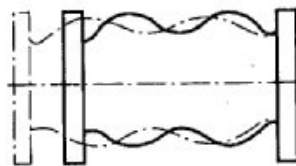
### ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Артикул | Диаметр резьбы, дюйм /<br>Size | PN | Размеры (мм)/<br>Dimensions (mm)<br>L | Вес /<br>Weight (Kg) |
|---------|--------------------------------|----|---------------------------------------|----------------------|
| 2830 05 | 3/4"                           | 10 | 200                                   | 0.71                 |
| 2830 06 | 1"                             | 10 | 200                                   | 1.09                 |
| 2830 07 | 1 1/4"                         | 10 | 200                                   | 1.31                 |
| 2830 08 | 1 1/2"                         | 10 | 200                                   | 1.78                 |
| 2830 09 | 2"                             | 10 | 200                                   | 2.65                 |

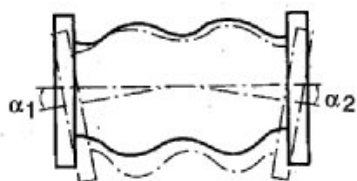
## Диаграмма смещения/ *Diagram of Displacement*



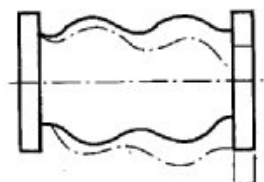
Compresión axial / Axial compression



Elongación axial / Axial stretch



Deflexión angular / Angular deflection



Desplazamiento lateral / lateral displacement

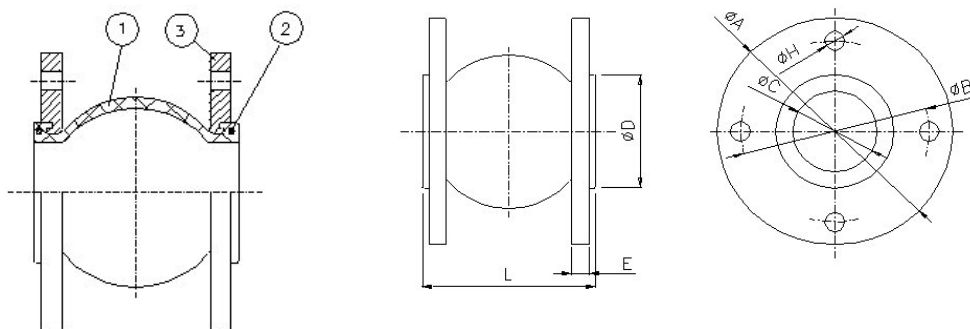
| Ref    | Compresión axial / Axial compression | Elongación axial / Axial stretch | Deflexión angular / Angular deflection | Despl. Lateral / Lateral disp. |
|--------|--------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|
|        | mm.                                  | mm.                              | $\alpha_1 + \alpha_2$                  | mm.                            |
| 283005 | 22                                   | 5                                | 25°                                    | 22                             |
| 283006 | 22                                   | 5                                | 25°                                    | 22                             |
| 283007 | 22                                   | 5                                | 20°                                    | 22                             |
| 283008 | 22                                   | 5                                | 15°                                    | 22                             |
| 283009 | 22                                   | 5                                | 12°                                    | 22                             |



**GENEBRE**

**Модель 2831/Article 2831**  
**Фланцевый (DIN) резиновый компенсатор.**  
*Rubber Expansion Joint, DIN Flanges ends.*

| Описание                                                                                                                                                                                                                   | Features                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Резиновый компенсатор.<br>2.Корпус- EPDM, соединения- углеродистая сталь.<br>3.Фланцевое соединение согласно DIN 2501 PN 10.<br>4.Макс.рабочее давление 10 Kg/cm <sup>2</sup><br>5.Макс.рабочая температура -10°C+105°C. | 1. Expansion Joint.<br>2. Body made of EPDM, Ends of carbon steel..<br>3.Flanges ends according DIN 2501 PN 10.<br>4.Max. Working pressure 10 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>5.Working temperature – 10 °C + 105 °C. |



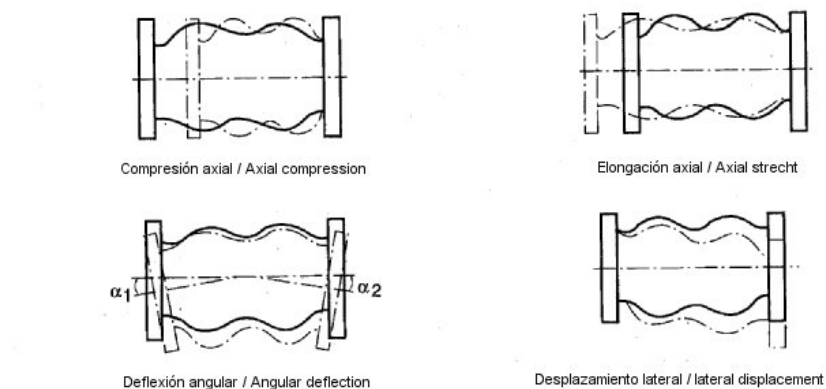
| № | Наименование / Name | Материал                         | Обработка поверхности / Surface Treatment |
|---|---------------------|----------------------------------|-------------------------------------------|
| 1 | Корпус / Body       | EPDM                             | -----                                     |
| 2 | Кольцо / Ring       | Углеродистая сталь/ Carbon steel | Оцинковано / Zinc plated.                 |
| 3 | Фланец / Flange     | Углеродистая сталь/ Carbon steel | Оцинкован / Zinc plated.                  |

**ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS**

| Артикул | Диаметр резьбы, дюйм / Size | DN  | PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |     |     |     |        |     | E  | Вес /Weight (Kg) |
|---------|-----------------------------|-----|----|-------------------------------|-----|-----|-----|--------|-----|----|------------------|
|         |                             |     |    | ØA                            | ØB  | ØC  | ØD  | n x ØH | L   |    |                  |
| 2831 07 | 1 1/4"                      | 32  | 10 | 140                           | 100 | 40  | 69  | 4 x 18 | 95  | 16 | 3.10             |
| 2831 08 | 1 1/2"                      | 40  | 10 | 150                           | 110 | 40  | 69  | 4 x 18 | 95  | 16 | 3.80             |
| 2831 09 | 2"                          | 50  | 10 | 165                           | 125 | 52  | 86  | 4 x 18 | 105 | 18 | 4.25             |
| 2831 10 | 2 1/2"                      | 65  | 10 | 185                           | 145 | 68  | 106 | 4 x 18 | 115 | 18 | 5.80             |
| 2831 11 | 3"                          | 80  | 10 | 200                           | 160 | 76  | 116 | 4 x 18 | 130 | 20 | 6.00             |
| 2831 12 | 4"                          | 100 | 10 | 220                           | 180 | 103 | 150 | 8 x 18 | 135 | 20 | 6.75             |
| 2831 13 | 5"                          | 125 | 10 | 250                           | 210 | 128 | 180 | 8 x 18 | 160 | 22 | 9.50             |
| 2831 14 | 6"                          | 150 | 10 | 285                           | 240 | 152 | 209 | 8 x 23 | 185 | 22 | 12.85            |

| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм /<br>Size | DN  | PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |     |     |     |        |     |    | Вес<br>/Weight<br>(g) |
|---------|--------------------------------------|-----|----|-------------------------------|-----|-----|-----|--------|-----|----|-----------------------|
|         |                                      |     |    | ØA                            | ØB  | ØC  | ØD  | n x ØH | L   | E  |                       |
| 2831 16 | 8"                                   | 200 | 10 | 340                           | 295 | 194 | 260 | 8 x 23 | 200 | 24 | 16.85                 |
| 2831 18 | 10"                                  | 250 | 10 | 395                           | 350 | 250 | 320 | 12x23  | 240 | 26 | 23.70                 |
| 2831 20 | 12"                                  | 300 | 10 | 445                           | 400 | 300 | 367 | 12x23  | 260 | 26 | 29.65                 |
| 2831 22 | 14"                                  | 350 | 10 | 505                           | 460 | 320 | 408 | 16x23  | 255 | 28 | 39.70                 |
| 2831 24 | 16"                                  | 400 | 10 | 565                           | 515 | 372 | 472 | 16x28  | 255 | 32 | 51.30                 |
| 2831 26 | 18"                                  | 450 | 10 | 615                           | 565 | 415 | 522 | 20x28  | 255 | 36 | 72.40                 |
| 2831 28 | 20"                                  | 500 | 10 | 670                           | 620 | 454 | 570 | 20x28  | 255 | 38 | 88.65                 |

### Диаграмма смещения/ Diagram of Displacement

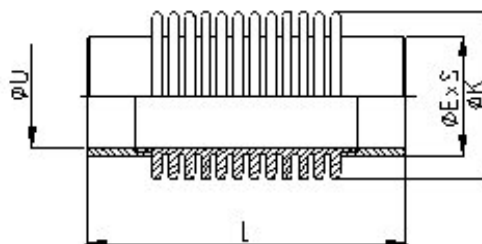
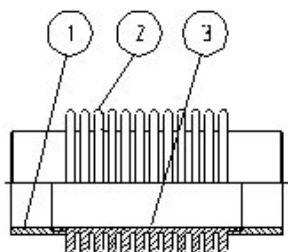


| Ref     | Compresión<br>axial / Axial<br>compression | Elongación<br>axial / Axial<br>stretch | Deflexión<br>angular /<br>Angular<br>deflection | Despl. Lateral<br>/ Lateral disp. |
|---------|--------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------|
|         | mm.                                        | mm.                                    | $\alpha_1 + \alpha_2$                           | mm.                               |
| 2831 07 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 08 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 09 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 10 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 11 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 12 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 13 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 14 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 16 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 18 | 20                                         | 12                                     | 15°                                             | 14                                |
| 2831 20 | 25                                         | 16                                     | 15°                                             | 22                                |
| 2831 22 | 25                                         | 16                                     | 15°                                             | 22                                |
| 2831 24 | 25                                         | 16                                     | 15°                                             | 22                                |
| 2831 26 | 25                                         | 16                                     | 15°                                             | 22                                |
| 2831 28 | 25                                         | 16                                     | 15°                                             | 22                                |



**Модель 2834/ Article 2834**  
**Металлический компенсатор под приварку.**  
**Metal Expansion Joint, welding ends.**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Компенсатор металлический.<br>2. Сделан из нерж. стали марки AISI 304.<br>3. Соединения под приварку.<br>4. Вибрация редуцирована.<br>5. Макс. рабочее давление 16 Kg/cm <sup>2</sup><br>6. Макс. рабочая температура 300°C.<br>7. Внутренний рукав препятствует чрезмерному напору и возможному накоплению продукта в мехах. | 1. Metal Expansion Joint.<br>2. Made of Stainless Steel AISI 304.<br>3. Welding ends.<br>4. Reduced vibration.<br>5. Max. Working pressure 16 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>6. Max. Working temperature 300 °C.<br>7. Inner Sleeve to avoid excessive load losses and possible product accumulation inside the bellows which reduces him the work capacity. |



| N° | Наименование /<br>Name           | Материал                    | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment |
|----|----------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|
| 1  | Соединение / End Pipe            | Нерж. Сталь. 304 / S.S. 304 | -----                                        |
| 2  | Гофрированная мембрана / Bellows | Нерж. Сталь. 304 / S.S. 304 | -----                                        |
| 3  | Внутренний рукав / Inner Sleeve  | Нерж. Сталь 304 / S.S. 304  | -----                                        |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм /<br>Size | DN  | PN | Размеры (мм) / Dimensions (mm) |     |             |     |     | Вес<br>/Weight<br>(Kg) |
|---------|--------------------------------------|-----|----|--------------------------------|-----|-------------|-----|-----|------------------------|
|         |                                      |     |    | N° Conv.                       | Ø U | Ø E x S     | Ø K | L   |                        |
| 2834 09 | 2"                                   | 50  | 16 | 14                             | 45  | 60.3 x 2.9  | 69  | 275 | 1.600                  |
| 2834 10 | 2 1/2"                               | 65  | 16 | 14                             | 61  | 76.1 x 2.9  | 88  | 275 | 2.400                  |
| 2834 11 | 3"                                   | 80  | 16 | 10                             | 75  | 88.9 x 3.2  | 107 | 275 | 2.800                  |
| 2834 12 | 4"                                   | 100 | 16 | 12                             | 97  | 114.3 x 3.6 | 140 | 300 | 4.500                  |
| 2834 13 | 5"                                   | 125 | 16 | 10                             | 124 | 139.7 x 4   | 167 | 300 | 6.100                  |
| 2834 14 | 6"                                   | 150 | 16 | 10                             | 149 | 168.3 x 4.5 | 199 | 350 | 8.300                  |
| 2834 16 | 8"                                   | 200 | 16 | 8                              | 199 | 219.1 x 5.9 | 266 | 350 | 13.800                 |

**Компенсирующие параметры / Performance parameter :**

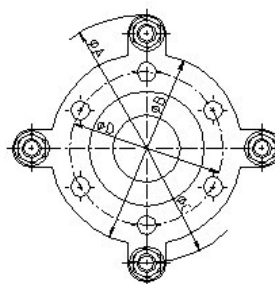
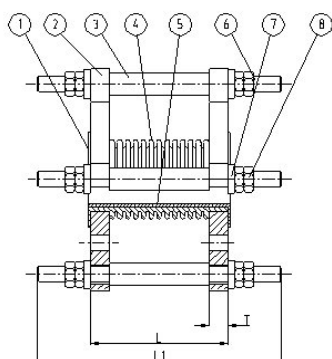
| Модель<br>Reference | DN  | Рабочее<br>давление/<br>Working<br>Pressure<br>( Kg/cm <sup>2</sup> ) | Рабочая<br>температура<br>/Working<br>Temperature<br>( °C ) | Осевая компенсация в<br>различных циклах |                |                    | Жест-<br>кость<br>пружины/<br>Spring<br>Rate<br>( Kg/mm ) | Эффе-<br>ктивная<br>поверх-<br>ность(cm <sup>2</sup> )<br>Effective<br>Area<br>( cm <sup>2</sup> ) | Вес<br>/Weight<br>( Kg ) |
|---------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------|--------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                     |     |                                                                       |                                                             | 1000<br>циклов                           | 5000<br>циклов | >= 10000<br>циклов |                                                           |                                                                                                    |                          |
| 2834 09             | 50  | 16                                                                    | 300                                                         | 19                                       | 11             | 10                 | 14                                                        | 28.3                                                                                               | 1.6                      |
| 2834 10             | 65  |                                                                       |                                                             | 22                                       | 12             | 11                 | 13                                                        | 47.8                                                                                               | 2.4                      |
| 2834 11             | 80  |                                                                       |                                                             | 25                                       | 14             | 12                 | 16                                                        | 70.9                                                                                               | 2.8                      |
| 2834 12             | 100 |                                                                       |                                                             | 42                                       | 24             | 21                 | 22                                                        | 120.7                                                                                              | 4.5                      |
| 2834 13             | 125 |                                                                       |                                                             | 47                                       | 26             | 22                 | 18                                                        | 176.7                                                                                              | 6.1                      |
| 2834 14             | 150 |                                                                       |                                                             | 53                                       | 30             | 26                 | 21                                                        | 251.6                                                                                              | 8.3                      |
| 2834 16             | 200 |                                                                       |                                                             | 60                                       | 34             | 29                 | 30                                                        | 444.9                                                                                              | 13.8                     |



**GENEBRE**

**Модель 2835/ Article 2835**  
**Фланцевый(DIN) металлический компенсатор.**  
*Metal Expansion Joint, DIN Flanges ends.*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Металлический компенсатор.<br>2.Фланцевое соединение согласно нормам DIN PN 16.<br>3.Сделан из нерж. стали марки AISI 304.<br>4.Фланцы-гальванизированная углеродистая сталь.<br>5. Вибрация редуцирована.<br>6. Регуляторы.<br>7.Макс.рабочее давление 16 Kg/cm <sup>2</sup><br>8.Макс.рабочая температура 300°C<br>9.Внутренний рукав препятствует чрезмерному напору и возможному накоплению продукта в мех. | 1 .Metal Expansion Joint.<br>2. Flanges ends according DIN PN 16.<br>3. Body made of Stainless Steel AISI 304.<br>4. Galvanized carbon steel flanges.<br>5. Reduced vibration.<br>6. Regulation rods.<br>7. Max. Working pressure 16 Kg / cm <sup>2</sup> .<br>8. Max. Working temperature 300 °C.<br>9. Inner Sleeve to avoid excessive load losses and possible product accumulation inside the bellows which reduces him the work capacity. |



| N° | Наименование/<br>Name            | Материал/<br>Material             | Обработка поверхности/<br>Surface Treatment |
|----|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|
| 1  | Концы мембраны / lap Joint       | Нерж. Сталь 304 / S.S. 304        | -----                                       |
| 2  | Фланец / Flange                  | Углеродистая сталь / Carbon Steel | Гальванизирован/ Galvanized                 |
| 3  | Труба / Pipe                     | Углеродистая сталь / Carbon Steel | Гальванизирован / Galvanized                |
| 4  | Гофрированная мембрана / Bellows | Нерж. Сталь 304 / S.S. 304        | -----                                       |
| 5  | Внутренний рукав / Inner Sleeve  | Нерж. Сталь 304 / S.S. 304        | -----                                       |
| 6  | Шток / Rod                       | Углеродистая сталь / Carbon Steel | Гальванизирован / Galvanized                |
| 7  | Шайба / Washer                   | Резина / Rubber                   | -----                                       |
| 8  | Гайка / Nut                      | Углеродистая сталь / Carbon Steel | Гальванизирована/ Galvanized                |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Артикул | Диаметр резьбы, дюйм / Size | DN  | PN | N° Conv. | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |     |     |     | Вес /Weight (Kg) |
|---------|-----------------------------|-----|----|----------|-------------------------------|-----|-----|-----|------------------|
|         |                             |     |    |          | Ø A                           | Ø B | Ø C | Ø D |                  |
| 2835 09 | 2"                          | 50  | 16 | 11       | 235                           | 165 | 195 | 125 | 7.15             |
| 2835 10 | 2 1/2"                      | 65  | 16 | 11       | 255                           | 185 | 215 | 145 | 8.95             |
| 2835 11 | 3"                          | 80  | 16 | 12       | 270                           | 200 | 230 | 160 | 9.80             |
| 2835 12 | 4"                          | 100 | 16 | 12       | 305                           | 220 | 250 | 180 | 12.65            |
| 2835 13 | 5"                          | 125 | 16 | 11       | 360                           | 250 | 287 | 210 | 18.45            |
| 2835 14 | 6"                          | 150 | 16 | 12       | 390                           | 285 | 322 | 240 | 24.35            |
| 2835 16 | 8"                          | 200 | 16 | 12       | 430                           | 340 | 377 | 295 | 28.90            |

| Артикул | Диаметр резьбы, дюйм / Size | DN  | PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |         |     |     |    |
|---------|-----------------------------|-----|----|-------------------------------|---------|-----|-----|----|
|         |                             |     |    | E - Ø F                       | Rods    | L   | L1  | T  |
| 2835 09 | 2"                          | 50  | 16 | 4 – 18                        | 3 x M12 | 150 | 225 | 16 |
| 2835 10 | 2 1/2"                      | 65  | 16 | 4 – 18                        | 3 x M12 | 150 | 225 | 18 |
| 2835 11 | 3"                          | 80  | 16 | 8 – 18                        | 3 x M12 | 150 | 225 | 18 |
| 2835 12 | 4"                          | 100 | 16 | 8 – 18                        | 3 x M12 | 150 | 225 | 20 |
| 2835 13 | 5"                          | 125 | 16 | 8 – 18                        | 4 x M16 | 150 | 245 | 20 |
| 2835 14 | 6"                          | 150 | 16 | 8 – 23                        | 4 x M16 | 200 | 295 | 23 |
| 2835 16 | 8"                          | 200 | 16 | 12 – 23                       | 4 x M16 | 200 | 295 | 23 |

## Компенсирующие параметры / Performance parameter

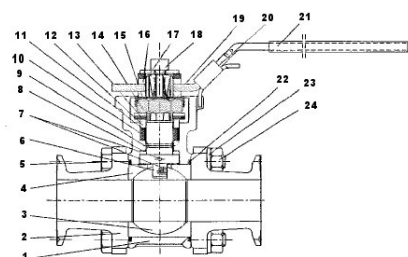
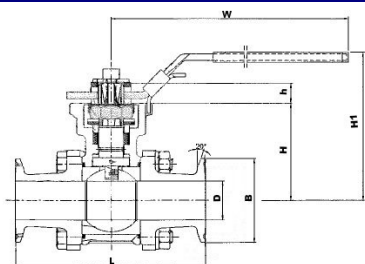
| Ref.    | Nominal | Working  | Working     | Axial compensation in different cycle (mm) |            |          |                   |
|---------|---------|----------|-------------|--------------------------------------------|------------|----------|-------------------|
|         | Ø       | Pressure | Temperature |                                            |            |          | Reduced vibration |
|         | (mm)    | (kg/cm2) | (°C)        | 1000 cycle                                 | 5000 cycle | >= 10000 |                   |
| 2835 09 | 50      | 16       | 300         | 15                                         | 9          | 7        |                   |
| 2835 10 | 65      |          |             | 17                                         | 9          | 7        |                   |
| 2835 11 | 80      |          |             | 17                                         | 9          | 7        |                   |
| 2835 12 | 100     |          |             | 16                                         | 9          | 6        |                   |
| 2835 13 | 125     |          |             | 14                                         | 8          | 6        |                   |
| 2835 14 | 150     |          |             | 18                                         | 10         | 8        |                   |
| 2835 16 | 200     |          |             | 26                                         | 15         | 12       |                   |

| Ref.    | Nominal Ø (mm) | L2 (mm) | Spring rate (kg/mm) | Effective area (cm2) |
|---------|----------------|---------|---------------------|----------------------|
| 2835 09 | 50             | 8       | 28                  | 27,3                 |
| 2835 10 | 65             | 9       | 33                  | 47,3                 |
| 2835 11 | 80             | 9       | 34                  | 58                   |
| 2835 12 | 100            | 9       | 45                  | 98,5                 |
| 2835 13 | 125            | 8       | 63                  | 160,6                |
| 2835 14 | 150            | 10      | 76                  | 228,3                |
| 2835 16 | 200            | 14      | 56                  | 366,4                |



**Модель 2933/ Article 2933**  
**Шаровой кран из нержавеющей стали под зажимы, трехсоставной. Санитарная линия.**  
***Stainless steel clamp end ball valve, 3 piece. Sanitary line.***

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Шаровой кран из нерж. стали полнопроходной, трехсоставной .<br>2. Соединения под зажимы в дюймах ( BS 4825-3).<br>3. Сделан из нержавеющей стали марки AISI 316 (CF8M) .<br>4. Уплотнения- PTFE.<br>5. Возможен прямой монтаж привода согласно ISO 5211.<br>6. Уплотнительное кольцо-NBR.<br>7. Антистатическое устройство.<br>8. Система блокирования.<br>9. Корпус внутри и поверхность шара отполированы.(Ra 0,8).<br>10. Механическая полировка внешней поверхности корпуса.<br>11. Макс. рабочее давление 25Kg/cm <sup>2</sup><br>12. Макс. рабочая температура -25°C+ 180 °C. | 1. Stainless steel full port ball valve, 3 piece.<br>2. Clamp ends in inches (BS 4825-3).<br>3. Made by AISI 316 (CF8M).<br>4. Cavity Filled seats PTFE.<br>5. Direct mounting pad for automation according to ISO 5211.<br>6. NBR o'ring stem.<br>7. Anti-Static device.<br>8. Locking system.<br>9. Polish internal Body and Ball surface (0.8 Ra).<br>10. Mechanical Polish external Body Surface.<br>11. Max.. Working pressure 25 Kg/cm <sup>2</sup> .<br>12. Working Temperature -25 °C + 180 °C. |



| N° | Наименование /Name              | Материал                         | Обработка поверхности /Surface Treatment    |
|----|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                   | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | Отполирован механически/ Mechanical Polish  |
| 2  | Крышка корпуса / Cap            | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | Отполирована механически/ Mechanical Polish |
| 3  | Шар / Ball                      | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                       |
| 4  | Уплотнение шара / Ball seats    | Тефлон /PTFE                     | -----                                       |
| 5  | Болт / Bolt                     | ASTM A193-B8                     | -----                                       |
| 6  | Шток / Stem                     | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                       |
| 7  | Устройство Anti - Static        | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316    | -----                                       |
| 8  | Упорное кольцо / Trust Washer   | Тефлон /PTFE                     | -----                                       |
| 9  | Уплотнительное кольцо / O'ring  | NBR                              | -----                                       |
| 10 | Уплотнение штока / Stem packing | Тефлон /PTFE                     | -----                                       |
| 11 | Шайба / Bushing                 | Нерж. Сталь + PTFE / S.S. + PTFE | -----                                       |
| 12 | Шайба штока / Stem ring         | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304    | -----                                       |
| 13 | Шайба рессора/ Spring washer    | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301    | -----                                       |

|    |                                   |                               |       |
|----|-----------------------------------|-------------------------------|-------|
| 14 | Гайка / Nut                       | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 15 | Блокирующая шайба / Stop Lock Cap | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 16 | Шайба / Washer                    | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 17 | Шайба/ Washer                     | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 18 | Болт / Bolt                       | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 19 | Ручка / Handle                    | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 20 | Предохранитель/ locking plate     | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |
| 21 | Чехол ручки/ Handle Sleeve        | Винил /Vinyl                  | ----- |
| 22 | Прокладка / Gasket                | Тефлон /PTFE                  | ----- |
| 23 | Шайба/ Washer                     | Нерж. Сталь AISI 301 / SS 301 | ----- |
| 24 | Гайка/ Nut                        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304 | ----- |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель/<br>Ref | Размер/<br>Size | PN | Параметры /Dimensions (mm) |      |     |      |       |    |     |           |
|----------------|-----------------|----|----------------------------|------|-----|------|-------|----|-----|-----------|
|                |                 |    | ØD                         | ØB   | L   | H    | H1    | h  | W   | ISO 5211  |
| 2933 04        | 1/2"            | 25 | 9.4                        | 25.4 | 90  | 42   | 72    | 9  | 145 | F03 / F04 |
| 2933 05        | 3/4"            | 25 | 15.6                       | 25.4 | 90  | 48.5 | 77    | 9  | 145 | F03 / F04 |
| 2933 06        | 1"              | 25 | 25                         | 50.5 | 100 | 58.5 | 88    | 11 | 175 | F04 / F05 |
| 2933 08        | 1 ½"            | 25 | 35.6                       | 50.5 | 125 | 70.3 | 105.5 | 14 | 190 | F05 / F07 |
| 2933 09        | 2"              | 25 | 48.6                       | 64   | 150 | 77.7 | 123   | 14 | 190 | F05 / F07 |
| 2933 10        | 2 ½"            | 25 | 60.3                       | 77.5 | 190 | 100  | 150   | 17 | 260 | F07 / F10 |
| 2933 11        | 3"              | 25 | 72.9                       | 91   | 220 | 108  | 159   | 17 | 260 | F07 / F10 |
| 2933 12        | 4"              | 25 | 97.6                       | 119  | 270 | 140  | 198   | 22 | 400 | F10       |

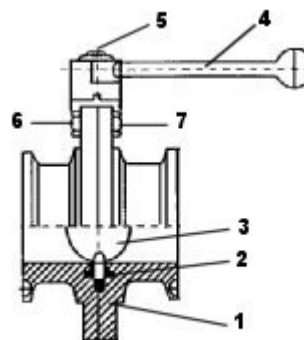
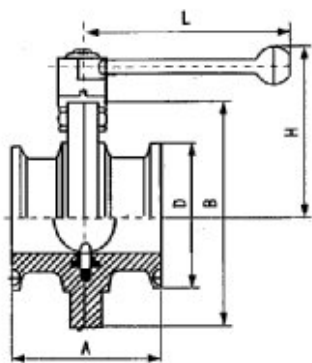


# GENEBRE

## Модель 2940/ Article 2940

**Затвор поворотный с соединениями под зажимы, нержавеющая сталь. Санитарная линия.**  
**Stainless steel clamp end butterfly valve. Sanitary line.**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Затвор поворотный, санитарная линия.<br>2. Соединения под зажимы в дюймах (BS 4825-3).<br>3. Сделан из нержавеющей стали марки AISI 316 L.<br>4. Седловое уплотнение-EPDM<br>5. Управление посредством ручки, имеющей три позиции.<br>6. Уплотняющая прокладка-Силикон<br>7. Уменьшенный вес и размеры.<br>8. Прост в монтаже и чистке.<br>9. Санитарная полировка.<br>10. Нижнегаечный.<br>11. Макс. рабочее давление 10 Kg/cm <sup>2</sup><br>12. Макс. рабочая температура 120 °C. | 1. Butterfly valve sanitary line .<br>2. Clamp ends in inches (BS 4825-3).<br>3. Made by AISI 316L .<br>4. EPDM seat.<br>5. Manual operation with three position.<br>6. Reduce weight and dimensions.<br>7. Easy cleaning and assembly.<br>8. Easy automation.<br>9. Sanitary Polish.<br>10. Low torque.<br>11. Max.. Working pressure 10 Kg/cm <sup>2</sup> .<br>12. Max. Working Temperature 120 °C. |

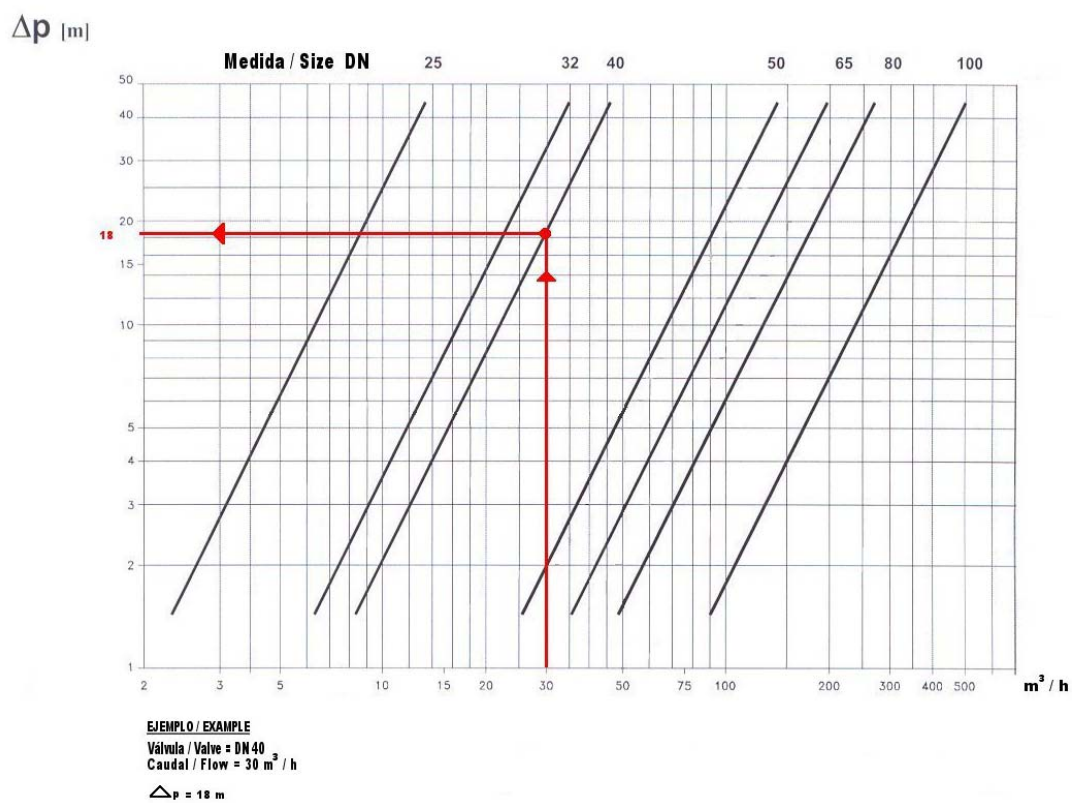


| N° | Наименование / Name        | Материал/ Material                    | Обработка поверхности /Surface Treatment   |
|----|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body              | Нержавеющая сталь AISI 316L / SS 316L | Отполирован механически/ Mechanical Polish |
| 2  | Седловое уплотнение / Seat | EPDM                                  | -----                                      |
| 3  | Диск / Disc                | Нержавеющая сталь AISI 316L / SS 316L | Отполирован механически/ Mechanical Polish |
| 4  | Ручка / Handle             | Нержавеющая сталь AISI 316 / SS 316   | -----                                      |
| 5  | Крышка/ Cap                | Пластик/Plastic                       | -----                                      |
| 6  | Болт/ Bolt                 | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304   | -----                                      |
| 7  | Шайба / Nut                | Нержавеющая сталь AISI 304 / SS 304   | -----                                      |

## ОСНОВНЫЕ РАЗМЕРЫ/ GENERAL DIMENSIONS

| Модели/<br>Ref. | Размер<br>/Size | DN  | Размеры/Dimensions (mm) |     |      |     |     | Вес / Weight<br>(Kg.) |
|-----------------|-----------------|-----|-------------------------|-----|------|-----|-----|-----------------------|
|                 |                 |     | A                       | B   | D    | H   | L   |                       |
| 2940 06         | 1"              | 25  | 66                      | 78  | 50.5 | 130 | 82  | 1,350                 |
| 2940 08         | 1 1/2"          | 40  | 70                      | 86  | 50.5 | 130 | 86  | 1,350                 |
| 2940 09         | 2"              | 50  | 76                      | 102 | 64   | 140 | 96  | 1,850                 |
| 2940 10         | 2 1/2"          | 65  | 98                      | 115 | 77.5 | 150 | 103 | 2,250                 |
| 2940 11         | 3"              | 80  | 98                      | 128 | 91   | 150 | 110 | 2,600                 |
| 2940 12         | 4"              | 100 | 106                     | 154 | 119  | 170 | 122 | 3,600                 |

## ДИАГРАММА ПОТЕРИ НАПОРА / HEAD LOSSES DIAGRAM





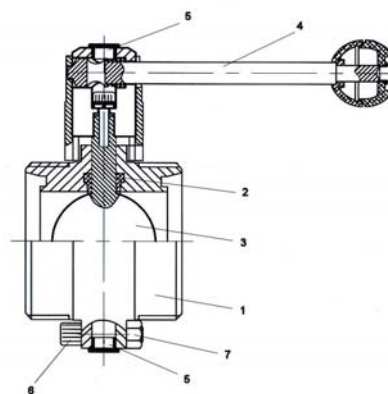
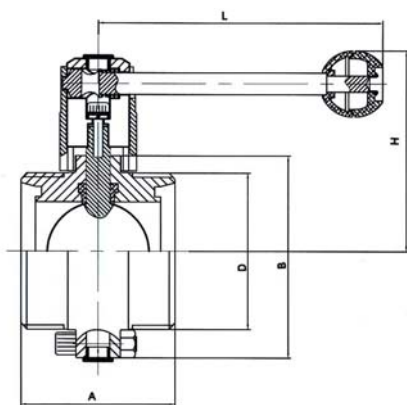
# GENEBRE

## Модель 2941/ Article 2941

**Затвор поворотный из нержавеющей стали с резьбовым соединением DIN 11851. Санитарная линия.**

***Stainless steel thread ends DIN 11851 butterfly valve. Sanitary line.***

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Затвор поворотный,санитарная линия.<br>2.Соединение резьбовое согласно нормам DIN 11851.<br>3.Сделан из нерж.стали марки AISI 316L..<br>4.Седловое уплотнение-EPDM.<br>5.Управление посредством ручки , три позиции .<br>6.Уменьшенный вес и размеры<br>7.Прост в монтаже и чистке.<br>8.Легко автоматизировать.<br>9.Санитарная полировка.<br>10.Нижнегаечный.<br>11.Макс.рабочее давление 10 Kg/cm2<br>12.Макс.рабочая температура 120°C | 1. Butterfly valve sanitary line .<br>2. Thread ends according to DIN 11851.<br>3. Made by AISI 316L .<br>4. EPDM seat.<br>5.Manual operation with three position.<br>6 .Reduce weight and dimensions.<br>7. Easy cleaning and assembly.<br>8. Easy automation.<br>9. Sanitary Polish.<br>10. Low torque.<br>11. Max.. Working pressure 10 Kg/cm2.<br>12.Max. Working Temperature 120 °C. |

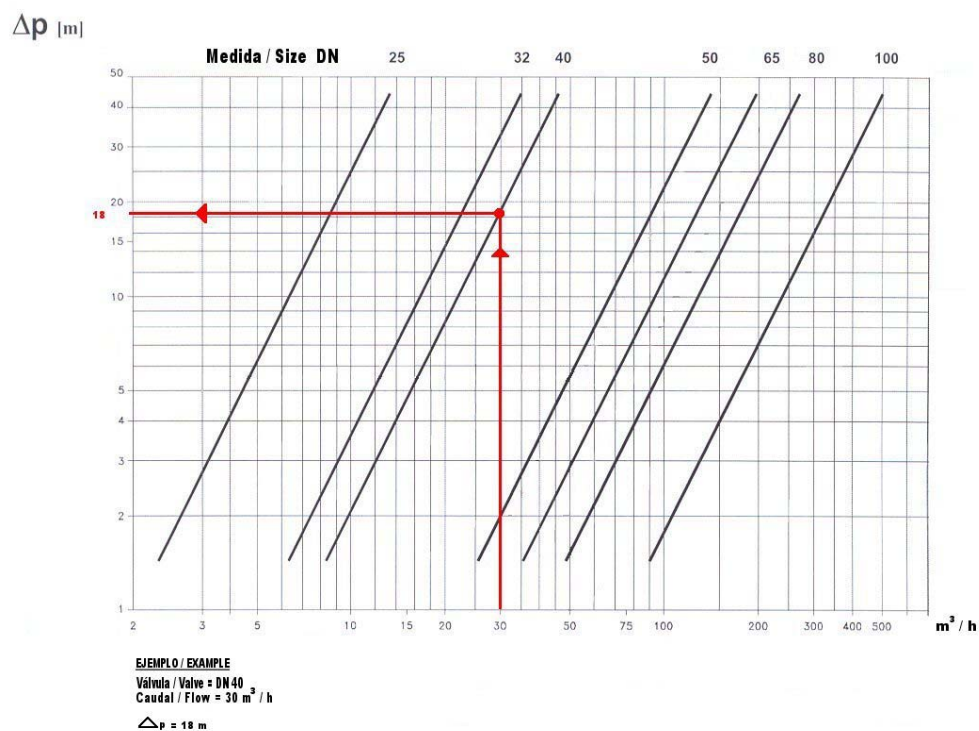


| N° | Наименование /Name | Материал                        | Обработка поверхности /Surface Treatment      |
|----|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body      | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316L | Отполирован механически/<br>Mechanical Polish |
| 2  | Уплотнение / Seat  | EPDM                            | -----                                         |
| 3  | Диск / Disc        | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316L | Отполирован механически/<br>Mechanical Polish |
| 4  | Ручка/ Handle      | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316  | -----                                         |
| 5  | Крышка / Cap       | Plastic                         | -----                                         |
| 6  | Болт / Bolt        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304   | -----                                         |
| 7  | Гайка / Nut        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304   | -----                                         |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель /Ref | Размер /Size | DN  | Параметры /Dimensions (mm) |     |            |     |     | Вес /Weight (Kg.) |
|-------------|--------------|-----|----------------------------|-----|------------|-----|-----|-------------------|
|             |              |     | A                          | B   | D          | H   | L   |                   |
| 2941 06     | 1"           | 25  | 66                         | 78  | 52 x 1/6"  | 84  | 126 | 1,350             |
| 2941 07     | 1 1/4"       | 32  | 70                         | 86  | 58 x 1/6"  | 88  | 126 | 1,450             |
| 2941 08     | 1 1/2"       | 40  | 74                         | 90  | 65 x 1/6"  | 90  | 126 | 1,750             |
| 2941 09     | 2"           | 50  | 76                         | 106 | 78 x 1/6"  | 101 | 133 | 2,450             |
| 2941 10     | 2 1/2"       | 65  | 84                         | 124 | 95 x 1/6"  | 110 | 144 | 3,200             |
| 2941 11     | 3"           | 80  | 90                         | 139 | 110 x 1/4" | 121 | 160 | 3,850             |
| 2941 12     | 4"           | 100 | 108                        | 159 | 130 x 1/4" | 129 | 160 | 5,450             |

## ДИАГРАММА ПОТЕРИ НАПОРА/ HEAD LOSSES DIAGRAM





# GENEBRE

## Модель 2942/ Article 2942

**Затвор поворотный из нержавеющей стали с соединением под приварку/резьба.Санитарная линия.**

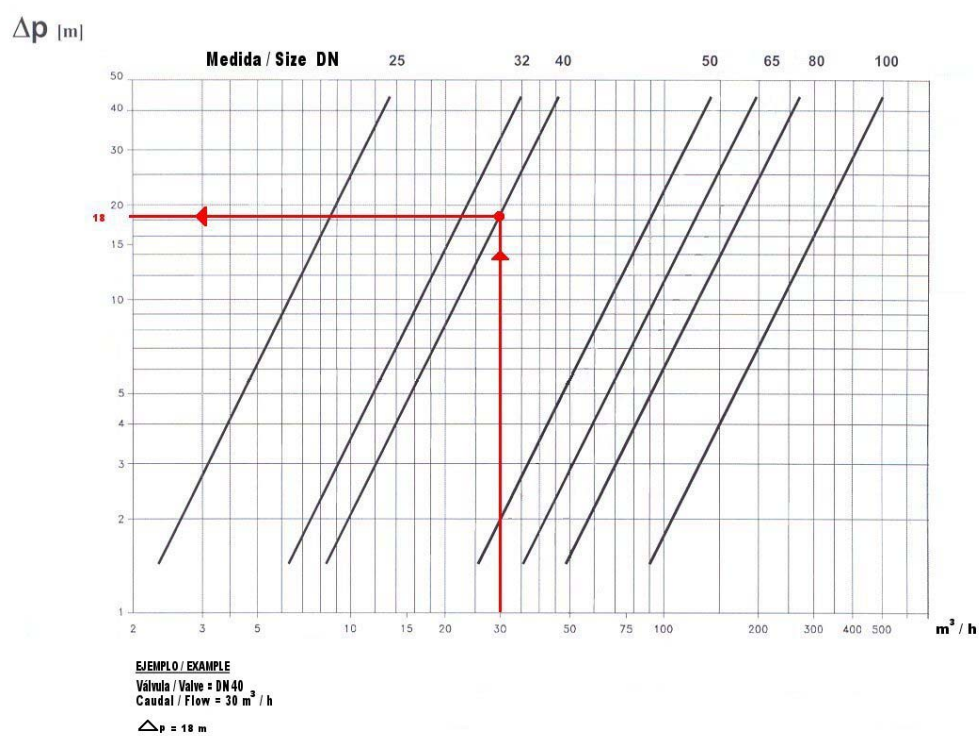
***Stainless steel thread / welding ends DIN 11851 butterfly valve. Sanitary line.***

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1.Затвор поворотный ,санитарная линия.<br>2.Соединение под приварку/резьба согласно нормам S/ DIN 11851.<br>3.Сделан из нерж.стали марки AISI 316L..<br>4.Седловое уплотнение-EPDM.<br>5.Управление посредством ручки , три позиции .<br>6.Уменьшенный вес и размеры<br>7. Прост в монтаже и чистке.<br>8. Легко автоматизировать.<br>9. Санитарная полировка.<br>10.Нижнегаечный.<br>11.Макс. рабочее давление 10 Kg/cm2<br>12.Макс. рабочая температура 120°C |                    | 1. Butterfly valve sanitary line .<br>2. Thread / welding ends according to DIN 11851.<br>3. Made by AISI 316L .<br>4. EPDM seat.<br>5.Manual operation with three position.<br>6 .Reduce weight and dimensions.<br>7. Easy cleaning and assembly.<br>8. Easy automation.<br>9. Sanitary Polish.<br>10. Low torque.<br>11. Max.. Working pressure 10 Kg/cm2.<br>12.Max. Working Temperature 120 °C. |                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| N°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Наименование /Name | Материал                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Обработка поверхности /Surface Treatment      |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Корпус / Body      | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Отполирован механически/<br>Mechanical Polish |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Уплотнение / Seat  | EPDM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -----                                         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Диск / Disc        | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Отполирован<br>механически/Mechanical Polish  |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ручка / Handle     | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                         |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Крышка / Cap       | Пластик                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -----                                         |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Болт / Bolt        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                         |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Гайка / Nut        | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -----                                         |

## ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | DN  | Параметры /Dimensions (mm) |     |     |            |     |     | Вес<br>/Weight<br>(Kg) |
|----------------|-----------------|-----|----------------------------|-----|-----|------------|-----|-----|------------------------|
|                |                 |     | A                          | B   | C   | D          | H   | L   |                        |
| 2942 06        | 1"              | 25  | 58                         | 78  | 28  | 52 x 1/6"  | 84  | 126 | 1,280                  |
| 2942 07        | 1 1/4"          | 32  | 60                         | 86  | 34  | 58 x 1/6"  | 88  | 126 | 1,250                  |
| 2942 08        | 1 1/2"          | 40  | 62                         | 90  | 40  | 65 x 1/6"  | 90  | 126 | 1,480                  |
| 2942 09        | 2"              | 50  | 64                         | 106 | 52  | 78 x 1/6"  | 101 | 133 | 2,080                  |
| 2942 10        | 2 1/2"          | 65  | 70                         | 124 | 70  | 95 x 1/6"  | 110 | 144 | 2,700                  |
| 2942 11        | 3"              | 80  | 75                         | 139 | 85  | 110 x 1/4" | 121 | 160 | 3,150                  |
| 2942 12        | 4"              | 100 | 86                         | 159 | 104 | 130 x 1/4" | 129 | 160 | 4,250                  |

## ДИАГРАММА ПОТЕРИ НАПОРА/ HEAD LOSSES DIAGRAM



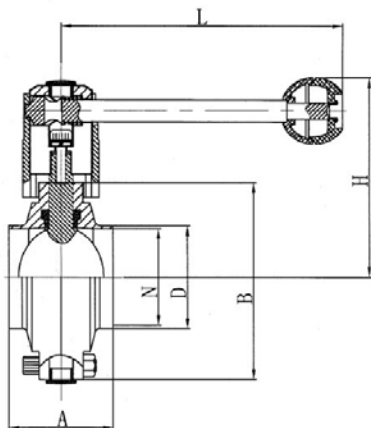
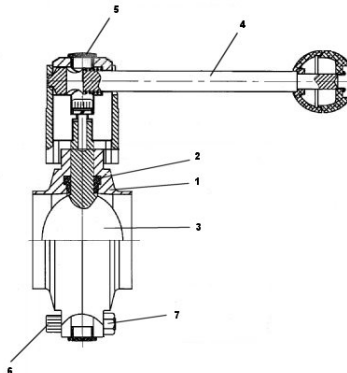


**GNEBRE**

### Модель 2943/ Article 2943

**Затвор поворотный с соединениями под приварку DIN 11851, нержавеющая сталь. Санитарная линия.**

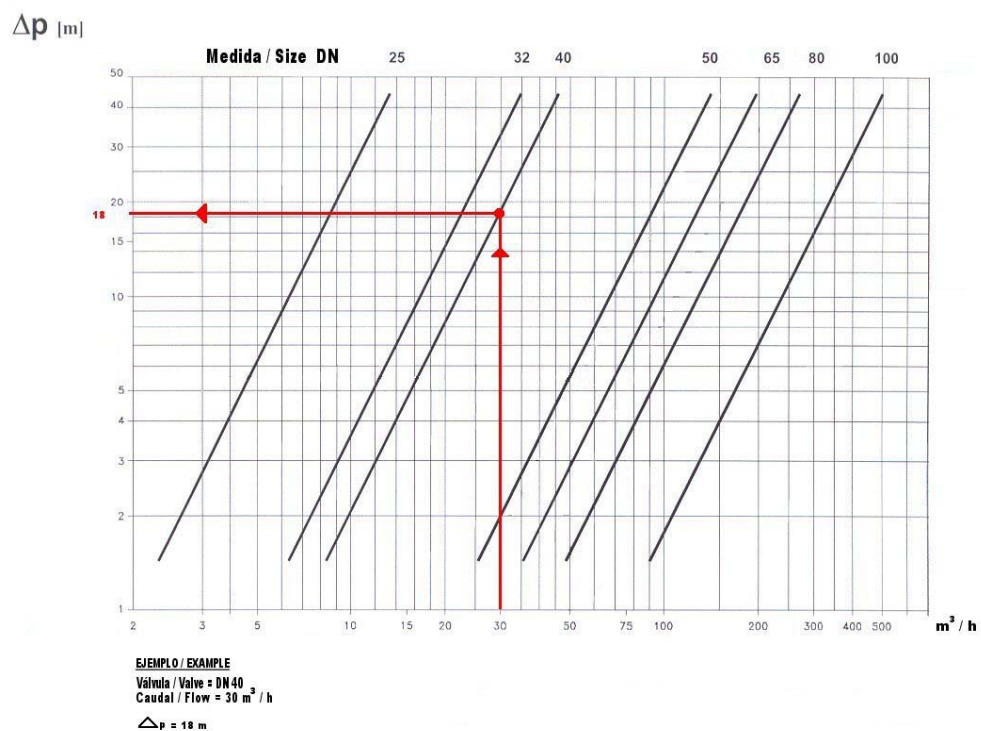
***Stainless steel welding ends DIN 11851 butterfly valve. Sanitary line.***

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <div>1.Затвор поворотный,санитарная линия.</div> <div>2.Соединение под приварку согласно DIN 11851.</div> <div>3.Сделан из нерж. стали марки AISI 316 L.</div> <div>4.Седловое уплотнение-EPDM.</div> <div>5.Управление посредством ручки,имеющей три позиции.</div> <div>6.Уменьшенный вес и размеры.</div> <div>7.Прост в монтаже и чистке.</div> <div>8.Просто автоматизировать.</div> <div>9.Санитарная полировка.</div> <div>10.С нижней гайкой.</div> <div>11.Макс. рабочее давление 10 Kg/cm2</div> <div>12.Макс. рабочая температура 120 °</div> |                     | <div>1. Butterfly valve sanitary line .</div> <div>2. Welding ends according to DIN 11851.</div> <div>3. Made by AISI 316L .</div> <div>4. EPDM seat.</div> <div>5.Manual operation with three position.</div> <div>6 .Reduce weight and dimensions.</div> <div>7. Easy cleaning and assembly.</div> <div>8. Easy automation.</div> <div>9. Sanitary Polish.</div> <div>10. Low torque.</div> <div>11. Max.. Working pressure 10 Kg/cm2.</div> <div>12.Max. Working Temperature 120 °C.</div> |                                            |
| <div><div></div><div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
| N°                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Наименование / Name | Материал/ Material                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Обработка поверхности / Surface Treatment  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Корпус / Body       | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Отполирован механически/ Mechanical Polish |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Уплотнение / Seat   | EPDM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -----                                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Диск / Disc         | Нерж. Сталь AISI 316L / SS 316L                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Отполирован механически/Mechanical Polish  |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ручка / Handle      | Нерж. Сталь AISI 316 / SS 316                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -----                                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Крышка / Cap        | Пластик/Plastic                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -----                                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Болт / Bolt         | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -----                                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Гайка / Nut         | Нерж. Сталь AISI 304 / SS 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | -----                                      |

## ОБЩИЕ РАЗМЕРЫ / GENERAL DIMENSIONS

| Модель<br>/Ref | Размер<br>/Size | DN  | Параметры / Dimensions (mm) |     |     |     |     |     | Вес /<br>Weight (Kg) |
|----------------|-----------------|-----|-----------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----------------------|
|                |                 |     | A                           | B   | D   | N   | H   | L   |                      |
| 2943 06        | 1"              | 25  | 50                          | 78  | 28  | 25  | 84  | 126 | 1,200                |
| 2943 07        | 1 1/4"          | 32  | 50                          | 86  | 34  | 31  | 88  | 126 | 1,050                |
| 2943 08        | 1 1/2"          | 40  | 50                          | 90  | 40  | 37  | 90  | 126 | 1,200                |
| 2943 09        | 2"              | 50  | 52                          | 106 | 52  | 49  | 101 | 133 | 1,700                |
| 2943 10        | 2 1/2"          | 65  | 56                          | 124 | 70  | 66  | 110 | 144 | 2,100                |
| 2943 11        | 3"              | 80  | 60                          | 139 | 85  | 81  | 121 | 160 | 2,400                |
| 2943 12        | 4"              | 100 | 64                          | 159 | 104 | 100 | 129 | 160 | 3,050                |

## ДИАГРАММА ПОТЕРИ НАПОРА/ HEAD LOSSES DIAGRAM

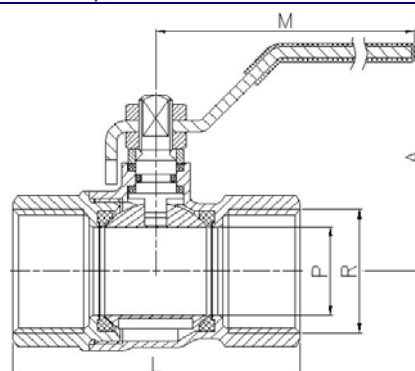
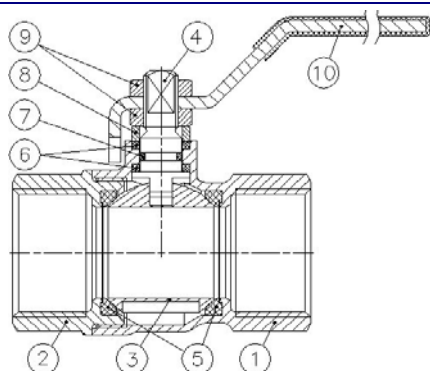




# GENEBRE

**Модель 3020/Article 3020**  
**Шаровой кран полнопроходной латунный**  
**усиленный.**  
**Heavy brass ball valve. Full bore**

| Описание                                                                                                                                                                                           | Features                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Шаровой кран латунный В-В, PN-40<br>2. Сделан из латуни согласно DIN 17660<br>3. Резьба В-В соответствует ISO 228/14.<br>4. Управление посредством ручки-рычага.<br>5. Макс. температура 180 °C | 1. Brass ball valve, F-F, PN-40<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas female-female according to ISO 228/1<br>4. Working by means of handle<br>5. Max. Temperature 180°C |



| №  | Наименование /<br>Name             | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment   |
|----|------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass         | Хромированный + рихтованный / Peened + Chromed |
| 2  | Крышка корпуса/ Cap                | Латунь / Brass         | Хромирована + рихтована / Peened + Chromed     |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass         | Хромирован/ Chromed                            |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass         | Хромирован/ Chromed                            |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                   | -                                              |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                   | -                                              |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | NBR                    | -                                              |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                          |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                          |
| 10 | Ручка / Handel                     | Нерж. сталь/ Steel     | Хромирована / Chromed                          |

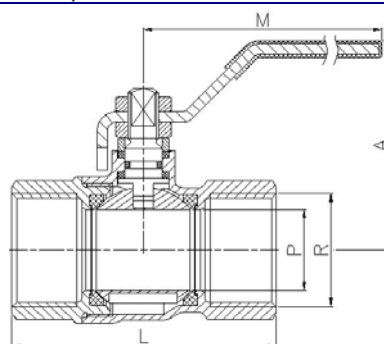
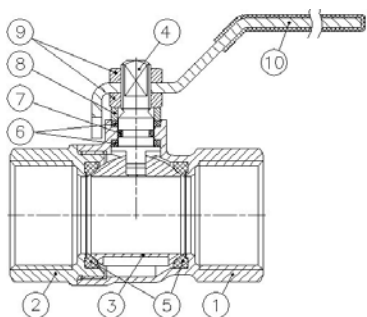
| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм /Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |    |     |     | Вес (гр)/<br>Weight (g) |
|---------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----|-----|-----|-------------------------|
|         |                                  |                                  | P                             | A  | L   | M   |                         |
| 3020 02 | 1/4"                             | 40                               | 10                            | 45 | 48  | 84  | 135                     |
| 3020 03 | 3/8"                             | 40                               | 10                            | 45 | 50  | 84  | 135                     |
| 3020 04 | 1/2"                             | 40                               | 15                            | 47 | 58  | 84  | 180                     |
| 3020 05 | 3/4"                             | 40                               | 20                            | 58 | 65  | 98  | 295                     |
| 3020 06 | 1"                               | 40                               | 25                            | 61 | 78  | 98  | 450                     |
| 3020 07 | 1 1/4"                           | 40                               | 32                            | 74 | 88  | 126 | 715                     |
| 3020 08 | 1 1/2"                           | 40                               | 40                            | 80 | 105 | 126 | 1075                    |
| 3020 09 | 2"                               | 40                               | 50                            | 91 | 122 | 158 | 1645                    |



# GENEBRE

**Модель 3020N/ Article 3020N**  
**Шаровой кран полнопроходной латунный**  
**усиленный ANSI**  
*Heavy brass ball valve. Full bore*

| Описание                                                                                                                                                                                                            | Features                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Шаровой кран латунный В-В, PN-40<br>2. Сделан из латуни согласно DIN 17660<br>3. Резьба В-В соответствует нормам ANSI / ASME B 1.20.1<br>4. Управление посредством ручки-рычага.<br>5. Макс. температура 180 °C. | 1. Brass ball valve, F-F, PN-40<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends NPT female-female according to ANSI / ASME B 1.20.1<br>4. Working by means of handle<br>5. Max. Temperature 180°C |



| N° | Наименование / Name                | Материал / Material | Обработка поверхности / Surface Treatment      |
|----|------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass      | Хромированный + рихтованный / Peened + Chromed |
| 2  | Крышка корпуса/ Cap                | Латунь / Brass      | Хромирована + рихтована / Peened + Chromed     |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass      | Хромирован / Chromed                           |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass      | Хромирован / Chromed                           |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                | -                                              |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                | -                                              |
| 7  | Прокладка / O-Ring                 | NBR                 | -                                              |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass      | Хромировано/ Chromed                           |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass      | Хромирована / Chromed                          |
| 10 | Ручка / Handel                     | Нерж.сталь/ Steel   | Хромирована / Chromed                          |

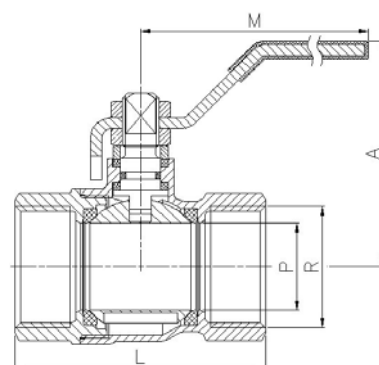
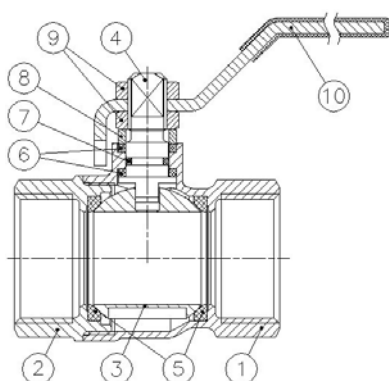
| Артикул | Диаметр резьбы, дюйм / Size | Рабочее давление, бар / PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |    |     |     | Вес (гр)/ Weight (g) |
|---------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----|-----|-----|----------------------|
|         |                             |                            | P                             | A  | L   | M   |                      |
| 3020 02 | 1/4"                        | 40                         | 10                            | 45 | 48  | 84  | 135                  |
| 3020 03 | 3/8"                        | 40                         | 10                            | 45 | 50  | 84  | 135                  |
| 3020 04 | 1/2"                        | 40                         | 15                            | 47 | 58  | 84  | 180                  |
| 3020 05 | 3/4"                        | 40                         | 20                            | 58 | 65  | 98  | 295                  |
| 3020 06 | 1"                          | 40                         | 25                            | 61 | 78  | 98  | 450                  |
| 3020 07 | 1 1/4"                      | 40                         | 32                            | 74 | 88  | 126 | 715                  |
| 3020 08 | 1 1/2"                      | 40                         | 40                            | 80 | 105 | 126 | 1075                 |
| 3020 09 | 2"                          | 40                         | 50                            | 91 | 122 | 158 | 1645                 |



# GENEBRE

## Модель 3029/Article 3029 Шаровой кран В-В, полнопроходной Brass ball valve F-F. Full bore

| Описание                                                                                                                                                                                                     | Features                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Шаровой кран латунный PN-25, полнопроходной.<br>2. Сделан из латуни согласно DIN 17660<br>3. Резьба В-В соответствует ISO 228/1<br>4. Управление посредством ручки-рычага.<br>5. Макс. температура 180 °C | 1. Brass ball valve PN-25, full bore<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas female-female according to ISO 228/1<br>4. Working by means of handle<br>5. Max. Temperature 180 °C |



| №  | Наименование /<br>Name             | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment                  |
|----|------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass         | Хромированный + Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed |
| 2  | Крышка корпуса / Cap               | Латунь / Brass         | Хромированный + Дробеструйная обработка/<br>Peened + Chromed  |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass         | Хромирован/ Chromed                                           |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass         | Хромирован/ Chromed                                           |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                   | -                                                             |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                   | -                                                             |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | NBR                    | -                                                             |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                                         |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                         |
| 10 | Ручка / Handel                     | Нерж.сталь/ Steel      | Хромирована / Chromed                                         |

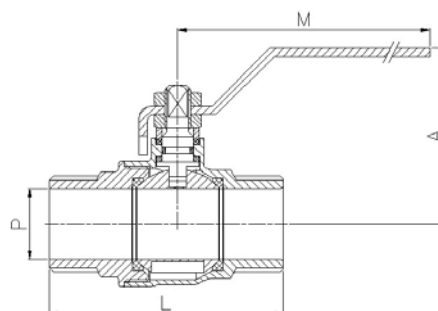
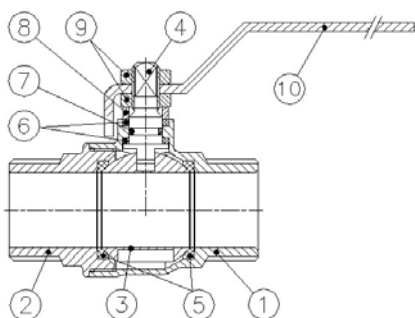
| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм /Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |     |     |     | Вес (гр)/<br>Weight (g) |
|---------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----|-----|-----|-------------------------|
|         |                                  |                                  | P                             | A   | L   | M   |                         |
| 3029 02 | 1/4"                             | 25                               | 10                            | 46  | 40  | 84  | 110                     |
| 3029 03 | 3/8"                             | 25                               | 10                            | 46  | 43  | 84  | 115                     |
| 3029 04 | 1/2"                             | 25                               | 15                            | 47  | 49  | 84  | 155                     |
| 3029 05 | 3/4"                             | 25                               | 20                            | 58  | 56  | 98  | 265                     |
| 3029 06 | 1"                               | 25                               | 25                            | 61  | 68  | 98  | 395                     |
| 3029 07 | 1 1/4"                           | 25                               | 32                            | 74  | 80  | 126 | 620                     |
| 3029 08 | 1 1/2"                           | 25                               | 40                            | 80  | 89  | 126 | 865                     |
| 3029 09 | 2"                               | 25                               | 50                            | 91  | 104 | 158 | 1365                    |
| 3029 10 | 2 1/2"                           | 25                               | 60                            | 101 | 137 | 158 | 2490                    |
| 3029 11 | 3"                               | 25                               | 74                            | 131 | 158 | 196 | 4125                    |
| 3029 12 | 4"                               | 25                               | 92                            | 145 | 183 | 265 | 6310                    |



# GENEBRE

**Модель 3033/ Article 3033**  
**Кран шаровый Н-Н, полнопроходной.**  
**Brass ball valve M-M. Full bore**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                     | Features                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-25.<br>Полнопроходной.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1<br>4. Управление посредством ручки.<br>5. Максимальная рабочая температура 180 °C | 1. Brass ball valve PN-25, full bore<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas male-male according to ISO 228/1<br>4. Working by means of handle<br>5. Max. Temperature 180 °C |



| №  | Наименование /<br>Name             | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment                  |
|----|------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass         | Хромированный + Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed |
| 2  | Крышка корпуса / Cap               | Латунь / Brass         | Хромирована + Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed   |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                          |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                          |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                   | -                                                             |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                   | -                                                             |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | NBR                    | -                                                             |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                                         |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                         |
| 10 | Ручка / Handel                     | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                         |

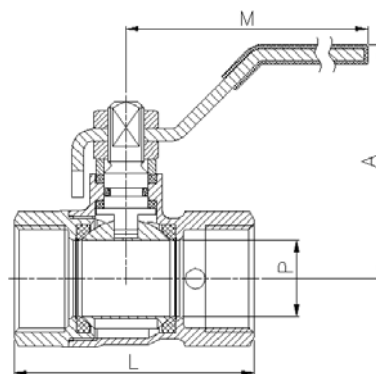
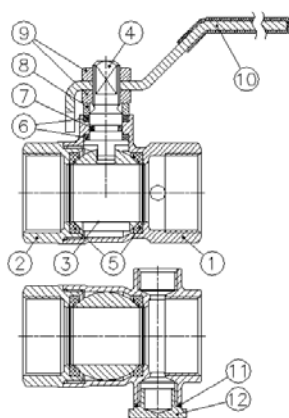
| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм / Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |    |    |    | Вес (гр)/<br>Weight (g) |
|---------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----|----|----|-------------------------|
|         |                                   |                                  | Условный<br>проход /<br>P     | A  | L  | M  |                         |
| 3033 04 | 1/2"                              | 25                               | 15                            | 48 | 56 | 84 | 160                     |
| 3033 05 | 3/4"                              | 25                               | 20                            | 58 | 65 | 98 | 265                     |
| 3033 06 | 1"                                | 25                               | 25                            | 62 | 78 | 98 | 400                     |



# NEBRE

**Модель 3032/ Article 3032**  
**Кран шаровый полнопроходной В-В со спуском.**  
*Brass ball valve F-F, with water inlet. Full bore*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                     | Features                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-25. Полнопроходной.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1<br>4. Управление посредством ручки.<br>5. Два боковых спуска для воды.<br>6. Максимальная рабочая температура 180 °C | 1. Brass ball valve PN-25, full bore<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas female-female according to ISO 228/1<br>4. Working by means of handle<br>5. Two side inlet<br>6. Max. Temperature 180 °C |



| N° | Наименование /<br>Name          | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment                  |
|----|---------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                   | Латунь / Brass         | Хромированный + Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed |
| 2  | Крышка корпуса / Cap            | Латунь / Brass         | Хромирована +Дробеструйная обработка / Peened +<br>Chromed    |
| 3  | Шар / Ball                      | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                          |
| 4  | Шток / Stem                     | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                          |
| 5  | Уплотнение шара / Ball seats    | PTFE                   | -                                                             |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing | PTFE                   | -                                                             |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring  | N.B.R.                 | -                                                             |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring        | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                                         |
| 9  | Гайка / Nut                     | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                         |
| 10 | Ручка / Handel                  | Сталь / Steel          | Хромирована/ Chromed                                          |
| 11 | Соединение / Gasket             | Klingerit              | -                                                             |
| 12 | Гайка / Nut                     | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                         |

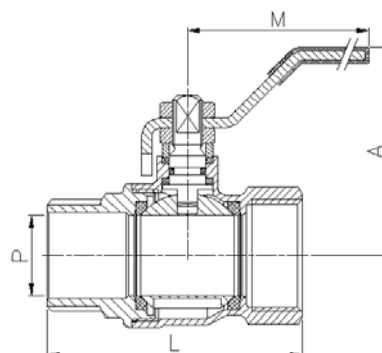
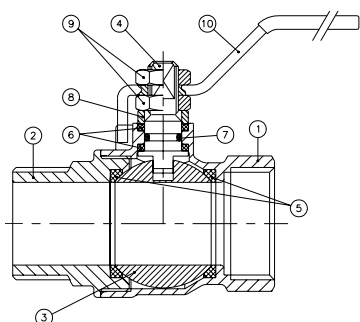
| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм / Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |    |    |    | Вес (гр)/<br>Weight (g) |
|---------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|----|----|----|-------------------------|
|         |                                   |                                  | Условный проход / P           | A  | L  | M  |                         |
| 3032 04 | 1/2"                              | 25                               | 15                            | 48 | 52 | 84 | 180                     |
| 3032 05 | 3/4"                              | 25                               | 20                            | 58 | 60 | 98 | 290                     |
| 3032 06 | 1"                                | 25                               | 25                            | 62 | 72 | 98 | 420                     |



# GENEBRE

**Модель 3034/ Article 3034**  
**Кран шаровый полнопроходной Н-В.**  
**Brass ball valve M-H. Full bore**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                    | Features                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-25. Полнопроходной.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660.<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1.<br>4. Управление посредством ручки.<br>5. Макс. рабочая температура 180 градусов. | 1. Brass ball valve PN-25, full bore<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas male-female according to ISO 228/1<br>4. Working by means of handle<br>5. Max. Temperature 180 °C |



| №  | Наименование /<br>Name             | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment                |
|----|------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass         | Хромирован + Дробеструйная обработка<br>Peened + Chromed    |
| 2  | Крышка корпуса / Cap               | Латунь / Brass         | Хромирована + Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                        |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                        |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                   | -                                                           |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                   | -                                                           |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | N.B.R.                 | -                                                           |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                                       |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                       |
| 10 | Ручка / Handel                     | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                       |

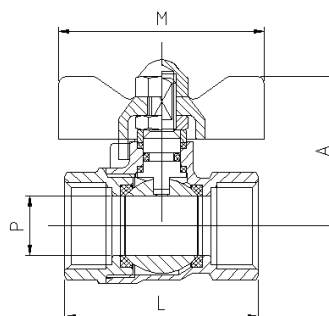
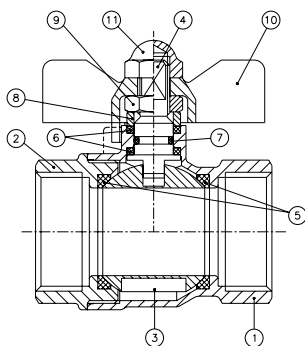
| Модель /<br>Model | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм /<br>Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм) / Dimensions (mm) |    |     |     | Вес (гр) /<br>Weight (g) |
|-------------------|--------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----|-----|-----|--------------------------|
|                   |                                      |                                  | Условный проход / P            | A  | L   | M   |                          |
| 3034 02           | 1/4"                                 | 25                               | 10                             | 46 | 50  | 84  | 125                      |
| 3034 03           | 3/8"                                 | 25                               | 10                             | 46 | 51  | 84  | 130                      |
| 3034 04           | 1/2"                                 | 25                               | 15                             | 48 | 56  | 84  | 160                      |
| 3034 05           | 3/4"                                 | 25                               | 20                             | 58 | 64  | 98  | 270                      |
| 3034 06           | 1"                                   | 25                               | 25                             | 62 | 76  | 98  | 405                      |
| 3034 07           | 1 1/4"                               | 25                               | 32                             | 74 | 87  | 126 | 640                      |
| 3034 08           | 1 1/2"                               | 25                               | 40                             | 80 | 95  | 126 | 865                      |
| 3034 09           | 2"                                   | 25                               | 50                             | 92 | 109 | 158 | 1365                     |



# GENEBRE

**Модель 3035/ Article 3035**  
**Кран шаровый полнопроходной В-В.**  
**Brass ball valve F-F. Full bore**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                   | Features                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-25.<br>Полнопроходной.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660.<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1.<br>4. Управление посредством ручки-''бабочки''.<br>5. Макс. рабочая температура 180 градусов. | 1. Brass ball valve PN-25, full bore<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas female-female according to ISO 228/1<br>4. Working by means of T-handle<br>5. Max. Temperature 180 °C |



| №  | Наименование /<br>Name             | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment                |
|----|------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass         | Хромирован+ Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed   |
| 2  | Крышка корпуса / Cap               | Латунь / Brass         | Хромирована + Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                        |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                        |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                   | -                                                           |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                   | -                                                           |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | N.B.R.                 | -                                                           |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                                       |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                       |
| 10 | Насадная гайка / Hose connection   | Алюминий / Aluminium   | Окрашена/ Painted                                           |
| 11 | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована/ Chromed                                        |

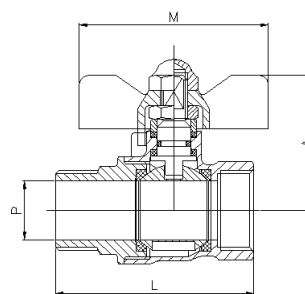
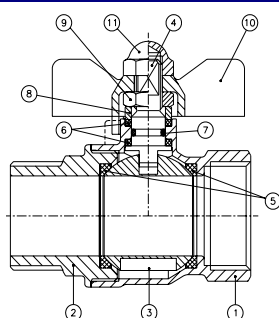
| Модель /<br>Model | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм / Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм) / Dimensions (mm) |    |    |    | Вес (гр) /<br>Weight (g) |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|----|----|----|--------------------------|
|                   |                                   |                                  | Условны<br>й проход<br>/ P     | A  | L  | M  |                          |
| 3034 02           | 1/4"                              | 25                               | 10                             | 35 | 43 | 50 | 95                       |
| 3035 03           | 3/8"                              | 25                               | 10                             | 35 | 43 | 50 | 100                      |
| 3035 04           | 1/2"                              | 25                               | 15                             | 36 | 50 | 50 | 140                      |
| 3035 05           | 3/4"                              | 25                               | 20                             | 45 | 56 | 62 | 230                      |
| 3035 06           | 1"                                | 25                               | 25                             | 48 | 68 | 62 | 360                      |



**GENEBRE**

**Модель 3036/ Article 3036**  
**Кран шаровый полнопроходной Н-В.**  
**Brass ball valve M-F. Full bore**

| Описание                                                                                                                                                                                                                                        | Features                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-25.<br>Полнопроходной.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660.<br>3. Резьба согласно стандарту ISO 228/1.<br>4. Управление посредством ручки-''бабочки''.<br>5. Макс. рабочая температура 180 градусов. | 1. Brass ball valve PN-25, full bore<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Thread ends gas male-female according to ISO 228/1<br>4. Working by means of T-handle<br>5. Max. Temperature 180 °C |



| №  | Наименование /<br>Name             | Материал /<br>Material | Обработка поверхности /<br>Surface Treatment               |
|----|------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                      | Латунь / Brass         | Хромирован + Дробеструйная обработка/<br>Peened + Chromed  |
| 2  | Крышка корпуса/ Cap                | Латунь / Brass         | Хромирована+ Дробеструйная обработка /<br>Peened + Chromed |
| 3  | Шар / Ball                         | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                       |
| 4  | Шток / Stem                        | Латунь / Brass         | Хромирован / Chromed                                       |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                   | -                                                          |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing    | PTFE                   | -                                                          |
| 7  | Уплотнительное кольцо / O-Ring     | N.B.R.                 | -                                                          |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring           | Латунь / Brass         | Хромировано / Chromed                                      |
| 9  | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована / Chromed                                      |
| 10 | Ручка / Handel                     | Алюминий / Aluminium   | Окрашена/ Painted                                          |
| 11 | Гайка / Nut                        | Латунь / Brass         | Хромирована/ Chromed                                       |

| Модель /<br>Model | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм / Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Dimensiones/ Dimensions (mm) |    |    |    | Вес (гр) /<br>Weight (g) |
|-------------------|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|----|----|----|--------------------------|
|                   |                                   |                                  | Условный проход /<br>P       | A  | L  | M  |                          |
| 3036 02           | 1/4"                              | 25                               | 10                           | 35 | 50 | 50 | 105                      |
| 3036 03           | 3/8"                              | 25                               | 10                           | 35 | 51 | 50 | 110                      |
| 3036 04           | 1/2"                              | 25                               | 15                           | 36 | 56 | 50 | 145                      |
| 3036 05           | 3/4"                              | 25                               | 20                           | 45 | 64 | 62 | 240                      |
| 3036 06           | 1"                                | 25                               | 25                           | 48 | 76 | 62 | 375                      |



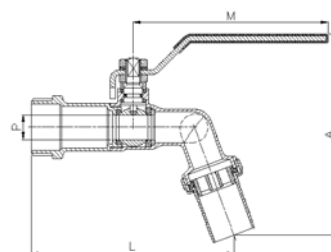
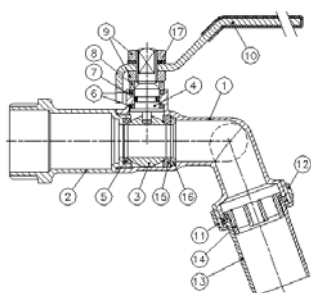
# NEBRE

**Модель 3059/ Article 3059**

**Кран шаровый для шланга.**

*Bibcock brass ball valve*

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Features                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-16.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660<br>3. Резьба согласно стандарту ISO228/1 и двухсоставное подсоединение к шлангу.<br>4. Управление посредством ручки-рычага.<br>5. Шток не выталкивается при увеличении давления.<br>6. Макс. рабочая температура 100 °C | 1. Brass ball valve PN-16<br>2. Brass according to DIN 17660<br>3. Ends: gas male according to ISO 228/1 and two pieces hose connection<br>4. Working by means of handle<br>5. Non ejectable stem<br>6. Max. Temperature 100 °C |



| №  | Наименование /<br>Name                 | Материал/<br>Material | Обработка внешней поверхности/<br>Surface Treatment        |
|----|----------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body                          | Латунь / Brass        | Хромирован + Дробеструйная обработка/<br>Peened + Chromed  |
| 2  | Крышка корпуса / Cap                   | Латунь / Brass        | Хромирована + Дробеструйная обработка/<br>Peened + Chromed |
| 3  | Шар / Ball                             | Латунь / Brass        | Хромирован/ Chromed                                        |
| 4  | Шток / Stem                            | Латунь / Brass        | Хромирован/ Chromed                                        |
| 5  | Уплотнение седла шара / Ball seats     | PTFE                  | -                                                          |
| 6  | Уплотнение штока / Stem packing        | PTFE                  | -                                                          |
| 7  | Уплотнительное кольцо/ O-ring          | N.B.R.                | -                                                          |
| 8  | Кольцо штока / Stem ring               | Латунь / Brass        | Хромировано/ Chromed                                       |
| 9  | Гайка / Nut                            | Латунь / Brass        | Хромирована/ Chromed                                       |
| 10 | Ручка / Handle                         | Сталь / Steel         | Хромирована/ Chromed                                       |
| 11 | Прокладка/ Joint                       | N.B.R.                | -                                                          |
| 12 | Гайка / Nut                            | Латунь / Brass        | Хромирована + Дробеструйная обработка/<br>Peened + Chromed |
| 13 | Подсоединение к трубе/ Hose Connection | Латунь / Brass        | Хромировано/ Chromed                                       |
| 14 | Диффузор / Diffuser                    | Нейлон/Nylon          | -                                                          |
| 15 | Уплотнение седла шара / Ball seats     | PTFE                  | -                                                          |
| 16 | Кольцевая прокладка / Seat ring        | Латунь / Brass        | -                                                          |
| 17 | Шайба/ Washer                          | Латунь / Brass        | Хромирована/ Chromed                                       |

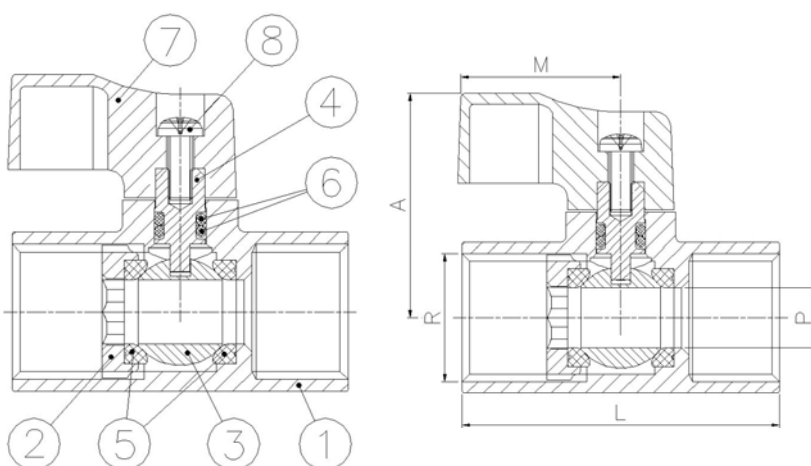
| Артикул | Диаметр<br>резьбы,<br>дюйм /Size | Рабочее<br>давление,<br>бар / PN | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |     |     |    | Вес (гр)/<br>Weight (g) |
|---------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-----|-----|----|-------------------------|
|         |                                  |                                  | P                             | A   | L   | M  |                         |
| 3059 04 | 1/2"x3/4"                        | 16                               | 10                            | 90  | 85  | 84 | 155                     |
| 3059 05 | 3/4"x1"                          | 16                               | 12                            | 97  | 95  | 84 | 210                     |
| 3059 06 | 1"x1"                            | 16                               | 15                            | 118 | 119 | 98 | 335                     |



**GENEBRE**

**Модель 3096/Article 3096**  
**Кран шаровый «МИНИ» В-В.**  
*Cut-Off Ball Valve*

| Описание                                                                                                                                                                                                                      | Features                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный шаровый кран, PN-16. Полупроходной.<br>2. Латунный сплав согласно стандарту DIN 17660.<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1.<br>4. Максимальная рабочая температура 140° C.<br>5. Уплотнения-PTFE | 1. Ball valve PN 16 reduced bore<br>2. Body brass DIN 17660<br>3. Female – female gas threaded ends according ISO 228/1<br>4. Working temperature 140° C<br>5. Seats PTFE |



| № | Наименование /Name                 | Материал / Material | Обработка поверхности /Surface Treatment |
|---|------------------------------------|---------------------|------------------------------------------|
| 1 | Корпус / Body                      | Латунь / Brass      | Хромирован / Chromed                     |
| 2 | Cap                                | Латунь / Brass      | -                                        |
| 4 | Шток / Stem                        | Латунь / Brass      | Хромирован / Chromed                     |
| 5 | Уплотнение седла шара / Ball seats | PTFE                | -                                        |
| 6 | O-Ring                             | NBR                 | -                                        |
| 7 | Ручка-«бабочка»/ Handel            | Aluminium           | Painted                                  |
| 8 | Screw                              | Steel               | Non-corrosive                            |

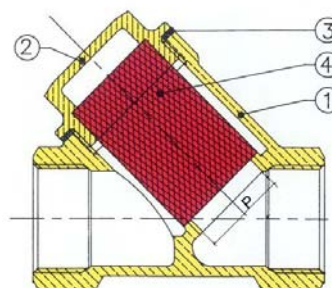
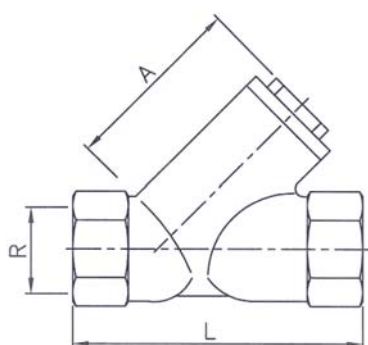
| Артикул | Диаметр резьбы, дюйм /Size | Рабочее давление, бар / PN | Размеры (мм) / Dimensions (mm) |    |    |    | Вес (гр)/ Weight (g) |
|---------|----------------------------|----------------------------|--------------------------------|----|----|----|----------------------|
|         |                            |                            | P                              | A  | L  | M  |                      |
| 3096 01 | 1/8"                       | 16                         | 7                              | 28 | 37 | 22 | 50                   |
| 3096 02 | 1/4"                       | 16                         | 7                              | 28 | 39 | 22 | 50                   |
| 3096 03 | 3/8"                       | 16                         | 8                              | 30 | 42 | 22 | 75                   |
| 3096 04 | 1/2"                       | 16                         | 10                             | 32 | 46 | 22 | 105                  |
| 3096 05 | 3/4"                       | 16                         | 13                             | 35 | 55 | 22 | 180                  |



# GENEBRE

**Модель 3302/Article 3302**  
**Латунный "Y"-образный сетчатый фильтр**  
**BRASS "Y" TYPE STRAINER FILTER**

| Описание                                                                                                                                                                                        | Features                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Сделан из латуни согласно DIN 17763<br/>         Резьба В-В соответствует ISO 228/1<br/>         Макс.рабочее давление 16 kg/cm<sup>2</sup><br/>         Макс.рабочая температура 140° C</p> | <p>Brass according to DIN 17763<br/>         Thread according to ISO 228/1<br/>         Max. Pressure 16 Kg/cm<sup>2</sup><br/>         Max. Temperature 140 °C</p> |



| N° | Наименование/<br>Name |         | Материал/<br>Material |       |
|----|-----------------------|---------|-----------------------|-------|
| 1  | КОРПУС                | BODY    | ЛАТУНЬ                | BRASS |
| 2  | ЗАГЛУШКА              | CAP     | ЛАТУНЬ                | BRASS |
| 3  | УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО | O- RING | NBR                   |       |
| 4  | ФИЛЬТР                | FILTER  | НЕРЖ.СТАЛЬ304         |       |

| Модели/<br>Ref | Размер/<br>Size | Сетка/<br>Mesh | Параметры/ Dimensions (mm) |     |    |     | Вес/<br>Weight (g) |
|----------------|-----------------|----------------|----------------------------|-----|----|-----|--------------------|
|                |                 |                | P                          | L   | A  | p   |                    |
| 3302 04        | 1/2"            | 400μ           | 15                         | 57  | 44 | 1,5 | 145                |
| 3302 05        | 3/4"            | 400μ           | 20                         | 70  | 53 | 1,5 | 245                |
| 3302 06        | 1"              | 400μ           | 25                         | 78  | 56 | 1,5 | 430                |
| 3302 07        | 1 1/4"          | 400μ           | 32                         | 97  | 70 | 1,5 | 600                |
| 3302 08        | 1 1/2"          | 400μ           | 40                         | 106 | 80 | 1,5 | 750                |
| 3302 09        | 2"              | 400μ           | 50                         | 126 | 95 | 1,5 | 1400               |



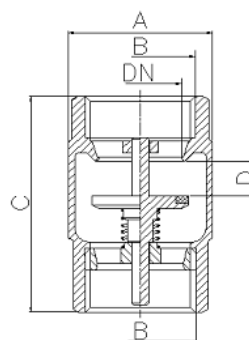
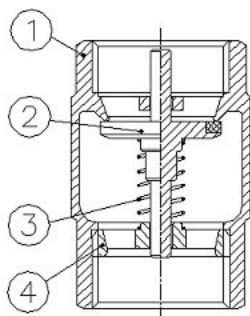
# NEBRE

## Модель 3121/ Article 3121

### Обратный клапан RE-GE

### RE-GE Check valve

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный монокорпусный обратный клапан.<br>Рабочее давление PN-25/1<br>2. Сделан из латуни горячейковки согласно нормам DIN 17660.<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1.<br>4. Максимальная рабочая температура<br>воздух: от -20 до +110 градусов<br>газ: от -20 до +60 градусов<br>вода: от 0 до +90 градусов<br>5. Минимальное давление открытия 0,04 бара.<br>6. Подходит для установки в гидравлических и пневматических системах всех видов.<br>7. Возможны любые варианты установки: горизонтальный, вертикальный, наклонный.<br>8. Уплотнение-NBR. | 1. Removable monoblock check valve PN-25/1<br>2. Hot-forging brass according to DIN 17660<br>3. Ends: female gas nut acc/ to ISO 228/1<br>4. Max. Temperature of working<br>Air: -20° C to 110° C<br>Gas: -20° C to 60° C<br>Water: 0° C to 90° C<br>5. Minimum pressure of open 0.04 bar<br>6. Suitable for all kind of industrial pneumatic and hydraulic installations<br>7. Multipositional setting up (horizontal vertical and oblique).<br>8. Vulcanized NBR gasket plate |



| N° | Наименование / Name | Материал/ Material             | Обработка внешней поверхности / Surface Treatment                          |
|----|---------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус / Body       | Латунь/ Brass                  | Дробеструйная обработка + механическая обработка / Granallado + Mecanizado |
| 2  | Диск / Clapeta      | Латунь/ Brass                  | Дробеструйная обработка + механическая обработка / Granallado + Mecanizado |
| 3  | Пружина / Muelle    | нерж.сталь AISI 302 / AISI 302 | -                                                                          |
| 4  | Кольцо / Ring       | Латунь / Brass                 | Дробеструйная обработка + механическая обработка / Granallado + Mecanizado |

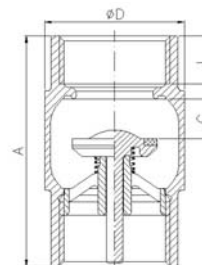
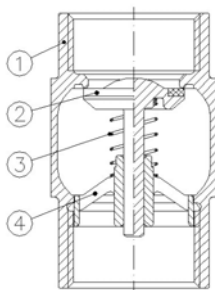
| Модель/Ref. | Размер/Size (PN) | DN  | Параметры/ Dimensions (mm) |       |      |      | Вес/ Weight (g) |
|-------------|------------------|-----|----------------------------|-------|------|------|-----------------|
|             |                  |     | PN                         | ØA    | C    | D    |                 |
| 3121 04     | 1/2" G           | 15  | PN 25                      | 30    | 50   | 7.5  | 110             |
| 3121 05     | 3/4" G           | 20  | PN 25                      | Ø36.5 | 57   | 8.5  | 175             |
| 3121 06     | 1" G             | 25  | PN 25                      | Ø43   | 65   | 10.5 | 260             |
| 3121 07     | 1 1/4" G         | 32  | PN 18                      | Ø53   | 70   | 11   | 375             |
| 3121 08     | 1 1/2" G         | 40  | PN 18                      | Ø64.5 | 75.5 | 12   | 525             |
| 3121 09     | 2" G             | 50  | PN 18                      | Ø79.5 | 81.5 | 14   | 800             |
| 3121 10     | 2 1/2" G         | 65  | PN 12                      | Ø104  | 104  | 22   | 1655            |
| 3121 11     | 3" G             | 79  | PN 12                      | Ø124  | 113  | 23   | 2365            |
| 3121 12     | 4" G             | 100 | PN 12                      | Ø155  | 132  | 27   | 3935            |



# NEBRE

## Модель 3122/Article 3122 Обратный клапан RE-GE Plus. Полнопроходной. RE-GE Plus check valve. Full bore

| Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Латунный монокорпусный обратный клапан.<br>Рабочее давление PN-25/12<br>2. Сделан из латуни горячейковки согласно нормам DIN 17660.<br>3. Внутренняя резьба согласно стандарту ISO 228/1.<br>4. Максимальная рабочая температура<br>воздух: от -20 до +110 градусов<br>газ: от -20 до +60 градусов<br>вода: от 0 до +90 градусов<br>5. Минимальное давление для открытия (MOP) 0,04 бара (регулируемо).<br>6. Подходит для установки в гидравлических и пневматических системах всех видов.<br>7. Возможны любые варианты установки: горизонтальный, вертикальный, наклонный.<br>8. Уплотнение-NBR вулканизировано.<br>9. Хромирован.<br>10. СИСТЕМА ЗАПАТЕНТИРОВАНА. | 1. Removable monoblock check valve PN-25/1<br>2. Hot-forging brass according to DIN 17660<br>3. Ends: female gas nut according to ISO 228/1<br>4. Max. temperature of working<br>Air: -20° C to 110° C<br>Gas: -20° C to 60° C<br>Water: 0° C to 90° C<br>5. Minimum open pressure (MOP) approx. 0,04 bar, adjustable (*)<br>6. Suitable for all kind of industrial pneumatic and hydraulic installations<br>7. Multipositional setting up (horizontal vertical and oblique)<br>8. Vulcanized NBR gasket plate<br>9. Chromed components<br>10. PATENTED EXCLUSIVE SYSTEM |



(\*)/Давление для открытия можно отрегулировать поворотом кольца (номер 4 на схеме) до 2 (максимально) линий резьбы (т.е. два полных оборота) тем самым уменьшая давлением более чем на 50%./ Open pressure can be adjusted extracting the ring (component 4 of drawing) up to a maximum of 2 screwthreads (2 complete turns), getting around 50% of reduction./

| N° | Наименование/<br>Name | Материал/<br>Material     | Обработка внешней поверхности/<br>Surface Treatment                           |
|----|-----------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Корпус/ Body          | Латунь / Brass            | Рихтован + механическая обработка + Хромирован / Peened + Machining + Chromed |
| 2  | Диск / Plate          | Латунь +NBR / Brass+NBR   | Механическая обработка + Хромирован / Machining + Chromed                     |
| 3  | Пружина / Spring      | нерж.сталь 316 / Aisi 316 | -                                                                             |
| 4  | Кольцо / Ring         | Латунь / Brass            | Механическая обработка + Хромирован / Machining + Chromed                     |

| Модель/Ref | Размер/Size | PN | Параметры/Dimensions (mm) |     |      |      | Вес/Weight (g) |
|------------|-------------|----|---------------------------|-----|------|------|----------------|
|            |             |    | A                         | ØD  | L    | C    |                |
| 3122 04    | 1/2"        | 25 | 55                        | 28  | 12   | 9.5  | 110            |
| 3122 05    | 3/4"        | 25 | 63                        | 35  | 13   | 11   | 185            |
| 3122 06    | 1"          | 25 | 70                        | 42  | 14.5 | 12   | 285            |
| 3122 07    | 1 1/4"      | 18 | 76                        | 52  | 15   | 13.5 | 405            |
| 3122 08    | 1 1/2"      | 18 | 83                        | 63  | 16.5 | 14   | 590            |
| 3122 09    | 2"          | 18 | 90                        | 78  | 17.5 | 16   | 885            |
| 3122 10    | 2 1/2"      | 12 | 118                       | 100 | 22   | 23   | 1905           |
| 3122 11    | 3"          | 12 | 128                       | 121 | 24   | 24   | 2720           |
| 3122 12    | 4"          | 12 | 144                       | 150 | 26   | 27.5 | 4485           |

Уплотнение NBR вулканизировано/Vulcanized NBR joint

Предотвращает утечку / Avoid coming off  
Гидродинамичен/ Hydrodynamic geometry  
Улучшает поток/ Improve fluency

Хромированы./ Chromed parts  
Предотвращают повреждения /  
Avoid the wear

**Монокорпус/ Monoblock body**  
/Предупреждает утечку жидкости/ Avoid external leaks  
Уменьшает турбулентцию и шум/ Decrease turbulences and noise  
Гидродинамическая внутренняя поверхность / **Hydrodynamic inner geometry**  
Улучшает поток / Improve fluency

**Подвижный элемент / Removable check part**  
Позволяет заменить запчасти и отрегулировать давление для открытия. / Let parts replacement and open pressure regulation  
**Наклонная геометрия ребер / Inclined ribs geometry**  
Наклонная геометрия ребер / Improve fluency





# GENEBRE

## СИСТЕМА "RAC-GE" "RAC-GE" PRESS SYSTEM

### Особенности

Главной особенностью этой системы является кольцо зажима. Кольцо сделано из латуни специальной обработки, которая способствует его высокой эластичности. Кроме того, это кольцо имеет несколько засечек, которые облегчают полное плотное закрепление к трубе и препятствуют ее самопроизвольному отсоединению, хорошо адаптируясь к возможным дефектам трубы. Это кольцо симметричной формы, поэтому его положение при монтаже не имеет значения.

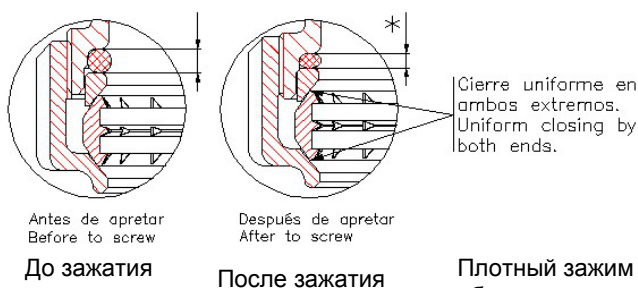
Другая особенность этой системы - это стопорное кольцо. Это кольцо имеет ограниченное движение относительно корпуса соединения, а так же ограничивает сжатие уплотнительного кольца; более того, зажимное кольцо способствует равномерному прочному закрытию между внешним и внутренним краем.

### Details

The main special feature of this system lie in the press ring. The ring, made in special brass to contribute a high elasticity, have several notches to provide the fixation in the pipe and besides its avoid the risk of pipe's cutting and it gives a high adaptability to the means oval shapes and/or pipe's faults.

The ring have been designed with a symmetrical shape, therefore can be assembly in any position.

Another special feature of the system consist in the stopper ring. This ring, that have limited the course with the body's connector, limits at the same time the o-ring compression and besides gives to the press ring a solid contact base to get an uniform closing by its lower and upper ends.



Плотный зажим  
обоих краев

### Инструкция по монтажу

Эта система разработана для возможного прямого монтажа трубы с соединением, всегда когда труба правильно зачищена и не имеет явных дефектов.

Рекомендуем производить монтаж в следующей последовательности

- Демонтировать гайку (2) и надеть на трубу (1)
- Надеть на трубу кольцо зажима (3).
- Надеть на трубу стопорное кольцо (4) конической стороной к кольцу зажима (3), см.рис 2.
- Надеть на трубу уплотнительное кольцо (5).
- Установить трубу со всеми компонентами в корпус соединения (6) до упора.
- Зажать гайку к корпусу соединения.

Следование этой инструкции поможет избежать деформации трубы.

На рис.1 пример правильной сборки.

### Assembling Instructions

This system is designed to assemble the pipe directly in the connector, as long as the pipe is correctly deflashing and it doesn't have a considerable oval shape. However, we recommend to follow the instructions as listed below:

- Disassemble the nut (2) and insert it into the pipe (1).
- Insert the press ring (3) into the pipe.
- Insert the stopper ring (4) into the pipe in the position as shown the figure 2.
- Insert the o-ring (5) into the pipe.
- Place the pipe with all the components inside the body of the connector (6) until the pipe keeps fixed inside.
- Tighten the nut on the body of the connector.

These instructions avoid a wrong coupling because of any kind of pipe's deformation. In the figure 1 instruct the correct assembly.

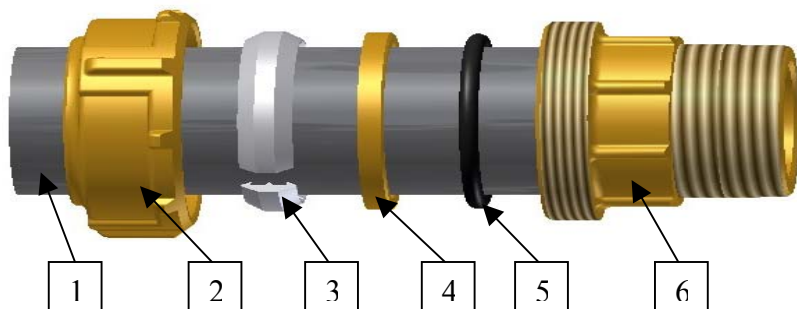


Fig.1

- 1.Труба/ pipe
- 2.Гайка/ nut
- 3.Кольцо зажима/ necking
- 4.Стопорное кольцо/ washer ring
- 5.Уплотнительное кольцо/ o'ring
- 6.Корпус соединения/ body of the connector

## СИСТЕМА "RAC-GE" "RAC-GE" PRESS SYSTEM

### Особенности

Соединение PN-16, полнопроходное. Корпус и насадка сделаны из кованой латуни согласно нормам DIN 17660. Подсоединение к трубе с помощью системы зажима конструкции Genebre "Rac-Ge". Кольцо зажима сделано из латуни со специально обработанной поверхностью. Рабочая температура от -20°C до +110°C. Применяется для соединения полиэтиленовых труб низкой, средней и высокой плотности.

### Features

Connector, PN-16, full bore. Body and cap made in hot forging brass according to DIN 17660. Pipe connection by means Genebre's design press system "Rac-Ge". Press ring made in special brass with superficial treatment. Working temperature since -20°C to +110°C. Adaptable for polyethylene pipes joint of low, medium and high density.



**Ref. 0012**  
Прямое соединение с внутренней резьбой  
Straight female connector



**Ref. 0017**  
Прямое соединение с наружной резьбой.  
Straight male connector.



**Ref. 0022**  
Соединительное прямое звено  
Straight coupling connector



**Ref. 0032**  
Тройник  
"T" triple coupling connector



**Ref. 0037**  
Тройник с внутренней резьбой.  
Female "T" connector



**Ref. 0042**  
"L"-образный отвод с наружной резьбой.  
Male "L" elbow connector



**Ref. 0047**  
"L"-образный отвод с внутренней резьбой.  
Female "L" elbow connector



**Ref. 0052**  
Соединение "L"-образный отвод.  
"L" elbow coupling connector



**Ref. 0052**  
Соединение "L"-образный отвод.  
"L" elbow coupling connector



**Ref. 0055**  
Наконечник из нержавеющей стали  
Stainless Steel Nozzle



В наличии размеры от 1/2" до 4". Для размеров 2 1/2", 3" и 4" используется система зажима с фланцами.  
All the references are available from 1/2" to 4". The press system in the 2 1/2", 3" and 4" references are using flanges.





# GENEBRE

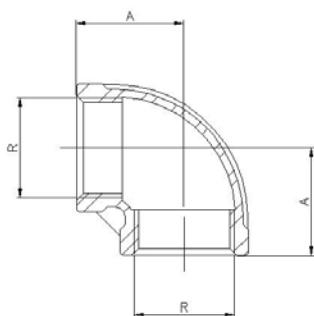
## Модель 0090/ Article 0090

### Фитинги из нержавеющей стали: Отвод 90° В-В

### *Stainless steel fittings: Elbow 90° F-F.*

#### Описание

1. Литой фитинг из нерж. стали AISI 316
2. Внутренняя резьба согласно стандарту DIN 2999
3. Макс. рабочее давление 20 бар (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.



#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.

| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) A |
|--------------|---------------------|-------------------------------|
| 0090 02      | 1/4"                | 19                            |
| 0090 03      | 3/8"                | 23                            |
| 0090 04      | 1/2"                | 27                            |
| 0090 05      | 3/4"                | 32                            |
| 0090 06      | 1"                  | 37                            |
| 0090 07      | 1 1/4"              | 45                            |
| 0090 08      | 1 1/2"              | 48                            |
| 0090 09      | 2"                  | 57                            |
| 0090 10      | 2 1/2"              | 69                            |
| 0090 11      | 3"                  | 78                            |
| 0090 12      | 4"                  | 97                            |



## Модель 0092/Article 0092

### Фитинги из нержавеющей стали: Отвод 90° В-Н

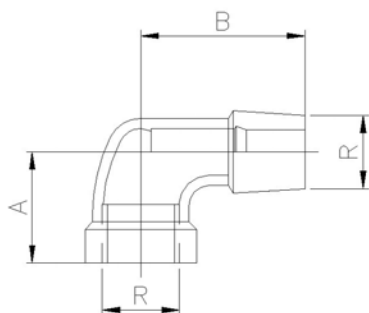
### *Stainless steel fittings: Elbow 90° M-F.*

#### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Внутренняя и наружная резьбы согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар. ( S-150 ).
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |     |
|--------------|---------------------|-----------------------------|-----|
|              |                     | A                           | B   |
| 0092 02      | 1/4"                | 19                          | 27  |
| 0092 03      | 3/8"                | 23                          | 30  |
| 0092 04      | 1/2"                | 27                          | 35  |
| 0092 05      | 3/4"                | 33                          | 41  |
| 0092 06      | 1"                  | 38                          | 50  |
| 0092 07      | 1 1/4"              | 45                          | 56  |
| 0092 08      | 1 1/2"              | 50                          | 61  |
| 0092 09      | 2"                  | 57                          | 72  |
| 0092 10      | 2 1/2"              | 69                          | 87  |
| 0092 11      | 3"                  | 79                          | 96  |
| 0092 12      | 4"                  | 97                          | 116 |



# GENEBRE

## Модель 0120/ Article 0120

### Фитинги из нержавеющей стали: Отвод 45° В-В

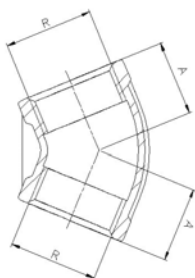
### Stainless steel fittings: Elbow 45° F-F.

#### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316
2. Внутренняя резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) A |
|--------------|---------------------|-------------------------------|
| 0120 02      | 1/4"                | 19                            |
| 0120 03      | 3/8"                | 21                            |
| 0120 04      | 1/2"                | 22                            |
| 0120 05      | 3/4"                | 25                            |
| 0120 06      | 1"                  | 28                            |
| 0120 07      | 1 1/4"              | 33                            |
| 0120 08      | 1 1/2"              | 36                            |
| 0120 09      | 2"                  | 43                            |
| 0120 10      | 2 1/2"              | 50                            |

## Модель 0130/Article 0130

### Фитинги из нержавеющей стали: "тройник" В

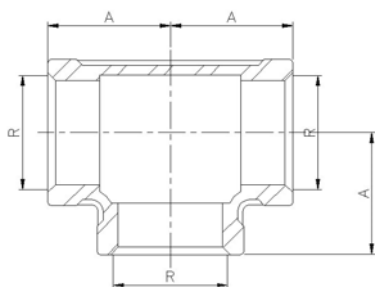
### Stainless steel fittings: Tee F.

#### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Внутренняя и наружная резьбы согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) A |
|--------------|---------------------|-------------------------------|
| 0130 02      | 1/4"                | 19                            |
| 0130 03      | 3/8"                | 23                            |
| 0130 04      | 1/2"                | 28                            |
| 0130 05      | 3/4"                | 32                            |
| 0130 06      | 1"                  | 38                            |
| 0130 07      | 1 1/4"              | 45                            |
| 0130 08      | 1 1/2"              | 48                            |
| 0130 09      | 2"                  | 58                            |
| 0130 10      | 2 1/2"              | 70                            |
| 0130 11      | 3"                  | 80                            |
| 0130 12      | 4"                  | 97                            |



# GENEBRE

## Модель 0149/Article 0149

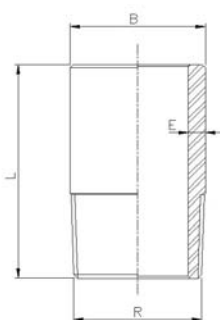
Фитинги из нержавеющей стали: Ниппель под приварку/H  
Stainless steel fittings: Welding Nipple W-M.

### Описание

1. Сделан из нержавеющей стали AISI 316 (под приварку)
2. Наружная резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар. (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 L (Welding Pipe).
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar (S-150).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /<br>Ref. | Размер /<br>Size ( R ) | Параметры /<br>Dimensions (mm) |      |    |
|------------------|------------------------|--------------------------------|------|----|
|                  |                        | B                              | E    | L  |
| 0149 02          | 1/4"                   | 13.7                           | 2.24 | 30 |
| 0149 03          | 3/8"                   | 17.1                           | 2.31 | 30 |
| 0149 04          | 1/2"                   | 21.3                           | 2.77 | 35 |
| 0149 05          | 3/4"                   | 26.7                           | 2.87 | 40 |
| 0149 06          | 1"                     | 33.4                           | 3.38 | 40 |
| 0149 07          | 1 1/4"                 | 42.2                           | 3.56 | 50 |
| 0149 08          | 1 1/2"                 | 48.3                           | 3.68 | 50 |
| 0149 09          | 2"                     | 60.3                           | 3.91 | 50 |
| 0149 10          | 2 1/2"                 | 76.1                           | 5.16 | 60 |
| 0149 11          | 3"                     | 88.9                           | 5.49 | 70 |
| 0149 12          | 4"                     | 114.3                          | 6.02 | 80 |



## Модель 0150/Article 0150

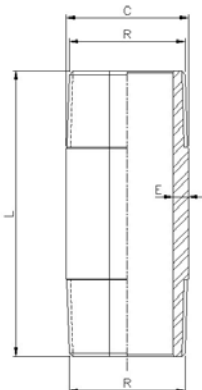
Фитинги из нержавеющей стали: Ниппель(бочонок) Н-Н  
Stainless steel fittings: Barrel Nipple M-M.

### Описание

1. Сделано из нержавеющей стали AISI 316.
2. Наружная резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар. (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 L (Welding Pipe).
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar (S-150).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер /<br>Size ( R ) | Параметры /<br>Dimensions (mm) |      |     |
|--------------|------------------------|--------------------------------|------|-----|
|              |                        | C                              | E    | L   |
| 0150 02 040  | 1/4"                   | 13.7                           | 2.24 | 40  |
| 0150 03 040  | 3/8"                   | 17.1                           | 2.31 | 40  |
| 0150 04 060  | 1/2"                   | 21.3                           | 2.77 | 60  |
| 0150 05 060  | 3/4"                   | 26.7                           | 2.87 | 60  |
| 0150 06 060  | 1"                     | 33.4                           | 3.38 | 60  |
| 0150 07 080  | 1 1/4"                 | 42.2                           | 3.56 | 80  |
| 0150 08 080  | 1 1/2"                 | 48.3                           | 3.68 | 80  |
| 0150 09 100  | 2"                     | 60.3                           | 3.91 | 100 |
| 0150 10 100  | 2 1/2"                 | 76.1                           | 5.16 | 100 |
| 0150 11 120  | 3"                     | 88.9                           | 5.49 | 120 |
| 0150 12 150  | 4"                     | 114.3                          | 6.02 | 150 |



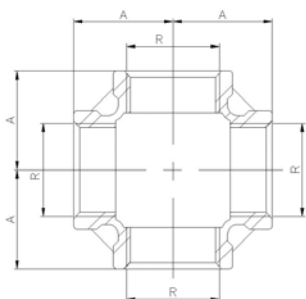
# GENEBRE

## Модель 0180/Article 0180

Фитинги из нержавеющей стали: Крестовина В-В  
Stainless steel fittings: Cross F-F.

### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Внутренняя и наружная резьбы согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар (S-150).
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.



### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ) .
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.

| Модель / Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) A |
|---------------|---------------------|-------------------------------|
| 0180 02       | 1/4"                | 21                            |
| 0180 03       | 3/8"                | 25                            |
| 0180 04       | 1/2"                | 28                            |
| 0180 05       | 3/4"                | 33                            |
| 0180 06       | 1"                  | 38                            |
| 0180 07       | 1 1/4"              | 45                            |
| 0180 08       | 1 1/2"              | 50                            |
| 0180 09       | 2"                  | 57                            |



## Модель 0240/Article 0240

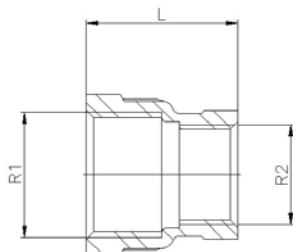
Фитинги из нержавеющей стали : Переходная соединительная муфта.  
Stainless steel fittings: Reducing Socket.

### Описание

1. Литой фитинг из нерж.стали AISI 316.
2. Резьба согласно стандарту DIN 2999
3. Макс. рабочее давление 20 бар. ( S-150 )
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ) .
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель / Ref. | Размер / Size ( R1 x R2 ) | Параметры / Dimensions (mm) L |
|---------------|---------------------------|-------------------------------|
| 0240 02 01    | 1/4" x 1/8"               | 27                            |
| 0240 03 02    | 3/8" x 1/4"               | 30                            |
| 0240 04 02    | 1/2" x 1/4"               | 36                            |
| 0240 04 03    | 1/2" x 3/8"               | 36                            |
| 0240 05 04    | 3/4" x 1/2"               | 39                            |
| 0240 06 05    | 1" x 3/4"                 | 45                            |
| 0240 07 06    | 1 1/4" x 1"               | 51                            |
| 0240 08 06    | 1 1/2" x 1"               | 55                            |
| 0240 08 07    | 1 1/2" x 1 1/4"           | 55                            |
| 0240 09 08    | 2" x 1 1/2"               | 65                            |
| 0240 10 09    | 2 1/2" x 2"               | 73                            |



# GENEBRE

## Модель 0241/Article 0241

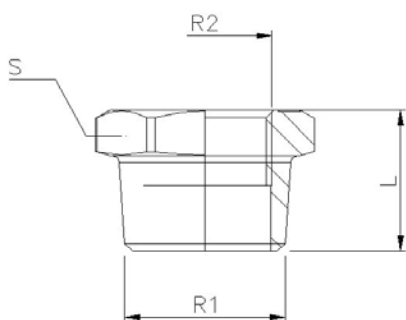
Фитинги из нержавеющей стали: Футорка  
Stainless steel fittings: Hexagon Reducing Socket.

### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Внутренняя и наружная резьбы согласно стандарту DIN 2999
3. Максимальное рабочее давление 20 бар. ( S-150 )
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер /<br>Size ( R1 x R2 ) | Параметры /<br>Dimensions (mm) |    |
|--------------|------------------------------|--------------------------------|----|
|              |                              | L                              | S  |
| 0241 02 01   | 1/4" x 1/8"                  | 20                             | 17 |
| 0241 03 02   | 3/8" x 1/4"                  | 20                             | 20 |
| 0241 04 02   | 1/2" x 1/4"                  | 24                             | 22 |
| 0241 04 03   | 1/2" x 3/8"                  | 24                             | 22 |
| 0241 05 03   | 3/4" x 3/8"                  | 26                             | 30 |
| 0241 05 04   | 3/4" x 1/2"                  | 26                             | 30 |
| 0241 06 04   | 1" x 1/2"                    | 29                             | 36 |
| 0241 06 05   | 1" x 3/4"                    | 29                             | 36 |
| 0241 07 05   | 1 1/4" x 3/4"                | 31                             | 46 |
| 0241 07 06   | 1 1/4" x 1"                  | 31                             | 46 |
| 0241 08 06   | 1 1/2" x 1"                  | 32                             | 52 |
| 0241 08 07   | 1 1/2" x 1 1/4"              | 32                             | 52 |
| 0241 09 06   | 2" x 1"                      | 35                             | 64 |
| 0241 09 07   | 2" x 1 1/4"                  | 35                             | 64 |
| 0241 09 08   | 2" x 1 1/2"                  | 35                             | 64 |
| 0241 10 09   | 2 1/2" x 2"                  | 40                             | 83 |
| 0241 11 10   | 3" x 2 1/2"                  | 45                             | 95 |



## Модель 0245/ Article 0245

Фитинги из нержавеющей стали: Шестигранный переходной ниппель.

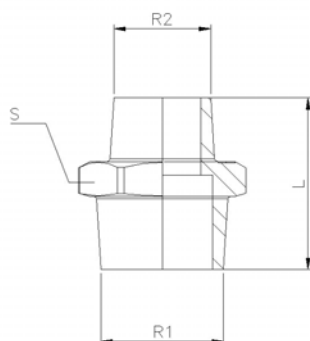
Stainless steel fittings: Hexagon Reducing Nipple.

### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Резьбы согласно стандарту DIN 2999( S-150 ).
3. Максимальное рабочее давление 20 бар.
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C

### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер /<br>Size ( R1 x R2 ) | Параметры /<br>Dimensions (mm) |    |
|--------------|------------------------------|--------------------------------|----|
|              |                              | L                              | S  |
| 0245 02 01   | 1/4" x 1/8"                  | 31                             | 17 |
| 0245 03 02   | 3/8" x 1/4"                  | 38                             | 20 |
| 0245 04 02   | 1/2" x 1/4"                  | 45                             | 22 |
| 0245 04 03   | 1/2" x 3/8"                  | 45                             | 22 |
| 0245 05 04   | 3/4" x 1/2"                  | 47                             | 30 |
| 0245 06 04   | 1" x 1/2"                    | 53                             | 35 |
| 0245 06 05   | 1" x 3/4"                    | 53                             | 35 |
| 0245 07 05   | 1 1/4" x 3/4"                | 57                             | 45 |
| 0245 07 06   | 1 1/4" x 1"                  | 57                             | 45 |
| 0245 08 06   | 1 1/2" x 1"                  | 60                             | 49 |
| 0245 08 07   | 1 1/2" x 1 1/4"              | 60                             | 49 |
| 0245 09 07   | 2" x 1 1/4"                  | 63                             | 65 |
| 0245 09 08   | 2" x 1 1/2"                  | 68                             | 65 |



# GENEBRE

## Модель 0270/Article 0270

### Фитинги из нержавеющей стали: Муфта В-В

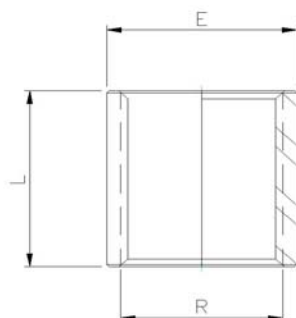
### *Stainless steel fittings: Socket F-F.*

#### Описание

1. Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Внутренняя резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Максимальное рабочее давление 20 бар (S-150).
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting).
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar (S-150).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |    |
|--------------|---------------------|-----------------------------|----|
|              |                     | E                           | L  |
| 0270 02      | 1/4"                | 19                          | 26 |
| 0270 03      | 3/8"                | 22                          | 27 |
| 0270 04      | 1/2"                | 27                          | 34 |
| 0270 05      | 3/4"                | 32                          | 36 |
| 0270 06      | 1"                  | 40                          | 43 |
| 0270 07      | 1 1/4"              | 50                          | 50 |
| 0270 08      | 1 1/2"              | 56                          | 48 |
| 0270 09      | 2"                  | 67                          | 57 |
| 0270 10      | 2 1/2"              | 81                          | 65 |
| 0270 11      | 3"                  | 96                          | 70 |



## Модель 0280/Article 0280

### Фитинги из нержавеющей стали: Шестигранный ниппель.

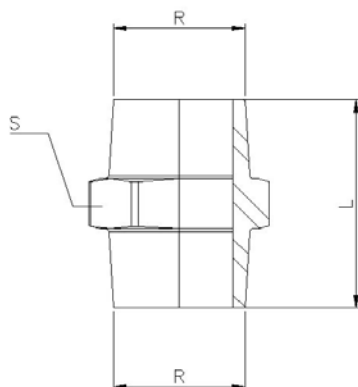
### *Stainless steel fittings: Hexagon Nipple.*

#### Описание

1. Сделано из нерж. стали AISI 316(литой).
2. Резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Макс. рабочее давление 20 бар(S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting).
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar (S-150).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |    |
|--------------|---------------------|-----------------------------|----|
|              |                     | L                           | S  |
| 0280 02      | 1/4"                | 30                          | 14 |
| 0280 03      | 3/8"                | 32                          | 18 |
| 0280 04      | 1/2"                | 38                          | 23 |
| 0280 05      | 3/4"                | 42                          | 28 |
| 0280 06      | 1"                  | 46                          | 36 |
| 0280 07      | 1 1/4"              | 51                          | 44 |
| 0280 08      | 1 1/2"              | 55                          | 49 |
| 0280 09      | 2"                  | 62                          | 63 |
| 0280 10      | 2 1/2"              | 75                          | 82 |
| 0280 11      | 3"                  | 83                          | 96 |



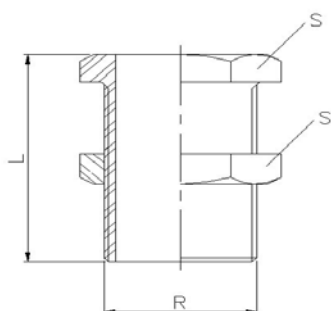
**Модель 0285/ Article 0285**  
**Фитинги из нержавеющей стали : Внутрстенное**  
**соединение.**  
*Stainless steel fittings: Wall Connector.*

## Описание

1. Сделано из нерж. стали 316 (литой).
2. Резьбы согласно стандарту DIN 2999.
3. Макс.рабочее давление 20 Bar ( S-150 ).
4. Рабочая температура от -20 °C до 220 °C.

## Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |    |
|--------------|---------------------|-----------------------------|----|
|              |                     | L                           | S  |
| 0285 03      | 3/8"                | 46                          | 27 |
| 0285 04      | 1/2"                | 57                          | 32 |
| 0285 05      | 3/4"                | 57                          | 36 |
| 0285 06      | 1"                  | 69                          | 46 |
| 0285 07      | 1 1/4"              | 69                          | 55 |
| 0285 08      | 1 1/2"              | 70                          | 60 |
| 0285 09      | 2"                  | 82                          | 75 |



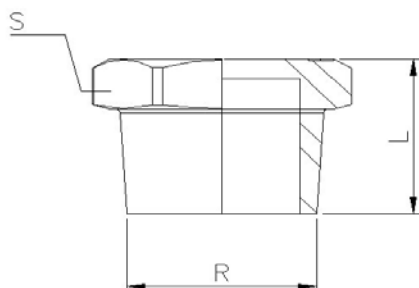
**Модель 0290/ Article 0290**  
**Фитинги из нержавеющей стали: Шестигранная заглушка**  
**(пробка).**  
*Stainless steel fittings: Hexagon Plug.*

## Описание

1. Сделано из нерж. стали AISI 316(литой).
2. Резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Макс.рабочее давление 20 бар(S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

## Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |    |
|--------------|---------------------|-----------------------------|----|
|              |                     | L                           | S  |
| 0290 02      | 1/4"                | 19                          | 17 |
| 0290 03      | 3/8"                | 19                          | 19 |
| 0290 04      | 1/2"                | 24                          | 23 |
| 0290 05      | 3/4"                | 26                          | 30 |
| 0290 06      | 1"                  | 29                          | 36 |
| 0290 07      | 1 1/4"              | 31                          | 46 |
| 0290 08      | 1 1/2"              | 31                          | 50 |
| 0290 09      | 2"                  | 39                          | 65 |
| 0290 10      | 2 1/2"              | 40                          | 80 |
| 0290 11      | 3"                  | 44                          | 95 |



# GENEBRE

## Модель 0300/Article 0300

Фитинги из нержавеющей стали: Шестигранная заглушка (колпак).

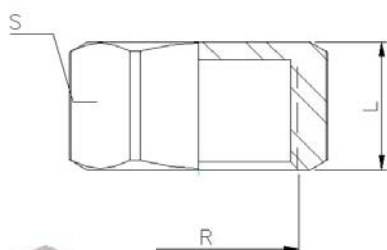
*Stainless steel fittings: Hexagon Cap.*

### Описание

1. Сделано из нержавеющей стали AISI 316. (литой)
2. Резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Макс. рабочее давление 20 бар (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель / Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |     |
|---------------|---------------------|-----------------------------|-----|
|               |                     | L                           | S   |
| 0300 02       | 1/4"                | 15                          | 18  |
| 0300 03       | 3/8"                | 18                          | 22  |
| 0300 04       | 1/2"                | 19                          | 26  |
| 0300 05       | 3/4"                | 22                          | 32  |
| 0300 06       | 1"                  | 24                          | 39  |
| 0300 07       | 1 1/4"              | 27                          | 48  |
| 0300 08       | 1 1/2"              | 27                          | 54  |
| 0300 09       | 2"                  | 32                          | 66  |
| 0300 10       | 2 1/2"              | 41                          | 80  |
| 0300 11       | 3"                  | 44                          | 95  |
| 0300 12       | 4"                  | 50                          | 125 |

## Модель 0312/ Article 0312

Фитинги из нержавеющей стали: Гайка.

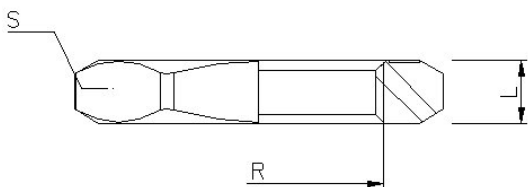
*Stainless steel fittings: Hexagon Nut.*

### Описание

1. Сделано из нержавеющей стали AISI 316 (литой)
2. Резьба согласно стандарту DIN 2999.
3. Макс. рабочее давление 20 бар (S-150)
4. Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings -20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |    |
|--------------|---------------------|-----------------------------|----|
|              |                     | L                           | S  |
| 0312 02      | 1/4"                | 22                          | 6  |
| 0312 03      | 3/8"                | 27                          | 8  |
| 0312 04      | 1/2"                | 32                          | 8  |
| 0312 05      | 3/4"                | 37                          | 9  |
| 0312 06      | 1"                  | 46                          | 10 |
| 0312 07      | 1 1/4"              | 55                          | 11 |
| 0312 08      | 1 1/2"              | 60                          | 12 |
| 0312 09      | 2"                  | 75                          | 13 |



# GENEBRE

## Модель 0340/Article 0340

### Фитинги из нержавеющей стали: Соединение В-В

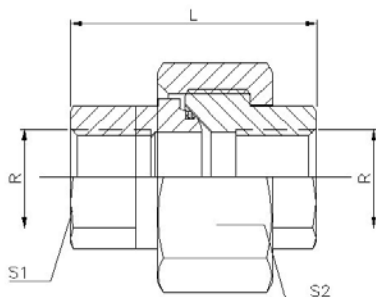
### *Stainless steel fittings: Union Conical F.*

#### Описание

- 1.Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Внутренняя и наружная резьбы согласно стандарту DIN 2999.
- 3.Уплотнительное кольцо –EPDM.
- 4.Макс.рабочее давление 20 бар(S-150)
- 5.Рабочая температура от -20°C до 220°C.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. O´ring EPDM Close.
4. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
- 5.Temperature ratings –20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |     |     |
|--------------|---------------------|-----------------------------|-----|-----|
|              |                     | L                           | S 1 | S2  |
| 0340 02      | 1/4"                | 43                          | 18  | 31  |
| 0340 03      | 3/8"                | 46                          | 22  | 34  |
| 0340 04      | 1/2"                | 48                          | 25  | 37  |
| 0340 05      | 3/4"                | 51                          | 32  | 47  |
| 0340 06      | 1"                  | 59                          | 38  | 52  |
| 0340 07      | 1 1/4"              | 66                          | 48  | 65  |
| 0340 08      | 1 1/2"              | 70                          | 54  | 72  |
| 0340 09      | 2"                  | 80                          | 65  | 87  |
| 0340 10      | 2 1/2"              | 85                          | 84  | 109 |
| 0340 11      | 3"                  | 95                          | 95  | 120 |



## Модель 0341/ Article 0341

### Ниппель- переходник с накидной гайкой

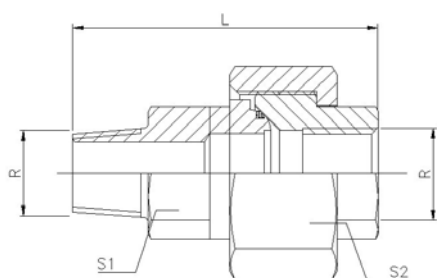
### *Stainless steel fittings: Union Conical M-F.*

#### Описание

1. Литой фитинг из нерж. стали AISI 316.
2. Внутренняя и наружная резьбы согласно стандарту DIN 2999.
3. Кольцевая прокладка EPDM.
4. Макс.рабочее давление 20 Бар ( S-150 ).
5. Рабочая температура от –20 °C до 220 °C.4.

#### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. O´ring EPDM Close.
4. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
- 5.Temperature ratings –20 °C to 220 °C.



| Модель /Ref. | Размер / Size ( R ) | Параметры / Dimensions (mm) |     |     |
|--------------|---------------------|-----------------------------|-----|-----|
|              |                     | L                           | S 1 | S2  |
| 0341 02      | 1/4"                | 56                          | 18  | 31  |
| 0341 03      | 3/8"                | 58                          | 22  | 34  |
| 0341 04      | 1/2"                | 67                          | 25  | 37  |
| 0341 05      | 3/4"                | 72                          | 32  | 47  |
| 0341 06      | 1"                  | 80                          | 38  | 52  |
| 0341 07      | 1 1/4"              | 90                          | 48  | 65  |
| 0341 08      | 1 1/2"              | 95                          | 54  | 72  |
| 0341 09      | 2"                  | 105                         | 65  | 87  |
| 0341 10      | 2 1/2"              | 118                         | 84  | 109 |
| 0341 11      | 3"                  | 134                         | 95  | 120 |



# GENEBRE

## Модель: 0399/Article 0399

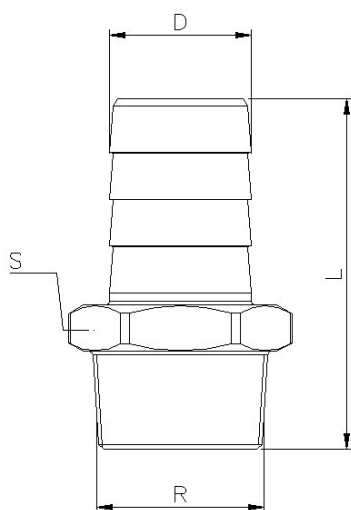
**Фитинги из нержавеющей стали: Штуцер для присоединения шланга с наружной резьбой.**  
***Stainless steel fittings: Hexagon Hose Nipple.***

### Описание

- 1.Литой фитинг из нержавеющей стали AISI 316.
2. Резьба согласно стандарту DIN 2999.
- 3.Уплотнительное кольцо –EPDM.
4. Макс.рабочее давление 20 бар(S-150)
- 5.Рабочая температура от -20°C до 220°C.

### Features

1. Made of AISI 316 (Casting) .
2. Thread according to DIN 2999 Std.
3. Max. working pressure 20 Bar ( S-150 ).
4. Temperature ratings –20 °C to 220 °C.



| Модель /<br>Ref. | Размер /<br>Size ( R ) | Параметры /<br>Dimensions (mm) |      |    |
|------------------|------------------------|--------------------------------|------|----|
|                  |                        | L                              | D    | S  |
| 0399 02          | 1/4"                   | 48                             | 7.5  | 15 |
| 0399 03          | 3/8"                   | 53                             | 10.5 | 19 |
| 0399 04          | 1/2"                   | 64                             | 14   | 23 |
| 0399 05          | 3/4"                   | 68                             | 20.5 | 29 |
| 0399 06          | 1"                     | 74                             | 27.5 | 36 |
| 0399 07          | 1 1/4"                 | 80                             | 34   | 46 |
| 0399 08          | 1 1/2"                 | 92                             | 40.5 | 52 |
| 0399 09          | 2"                     | 100                            | 52   | 63 |
| 0399 10          | 2 1/2"                 | 110                            | 63   | 79 |
| 0399 11          | 3"                     | 130                            | 77.5 | 94 |



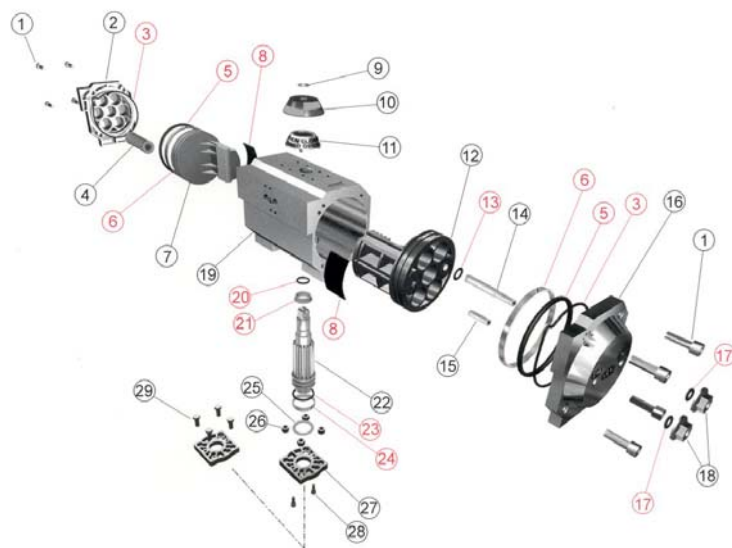
# GENEBRE

**Ст. 5800/ Art. 5800**  
**АЛЮМИНИЕВЫЕ ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ**  
**ДВИГАТЕЛИ**  
*Pneumatic actuators in aluminium*

| Свойства                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Features                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Пневматические двигатели с реечной передачей GENE BRE, S.A., которые спроектированы как единое целое и создают совместный ход.</li> <li>2. Они сконструированы в едином корпусе с использованием опор для пружин как для создания простого, так и двойного действия пружинного возврата.</li> <li>3. Целые серии двигателей были спроектированы согласно стандартам Namur VDI/VDE 3845 и ISO 5211, что позволяет сборку вместе с пневмораспределителями с электромагнитным управлением, коробкой передач, датчиками положения и др.</li> <li>4. Стандартный угол вращения – 90°; возможны также варианты на 120°, 135°, 150° и 180°. Для моделей от 15 и далее возможна вероятность показателей +/- 10% в обоих случаях: как при открытии, так и при закрытии (патент n° M12000A00059).</li> <li>5. Внешние датчики открыты/закрыты при стандартном обеспечении.</li> <li>6. Высота шестерни (NAMUR H = 30), позволяет, в случае необходимости, работать с ней вручную без влияния на показатель.</li> <li>7. Рабочее давление составляет от 1 до 10 бар. Для работы двигателя можно использовать воздушно-компрессорный фильтр, сухой или, лучше, смазанный – это разбавляет эмульгированные или другие совместимые гидравлические жидкости.</li> <li>8. Фланец позволяет блокировочной стороне (противовыпускному устройству) шестерни и другим элементам, обеспечивать большую гибкость в сборке, сразу как только вставлены гайки AISI 304 (стандартное выполнение) или шурупы AISI 304 (ниже заказа), установленные, согласно стандартам ISO или согласно размерам, требуемых Заказчиком.</li> <li>9. Внешний соединяемый элемент шестерни, при стандартном выполнении, является квадратным.</li> <li>10. Покрытая эпоксидом рессорная сталь пружины, предварительно нагружена</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The pneumatic actuators with rack &amp; pinion GENE BRE, S.A., projected with a compact design, they make a lineal couple in their entire career.</li> <li>2. They use the same body and so many bolsters in the configurations of spring return and double effect.</li> <li>3. The whole actuators series has been projected according to the norms Namur VDI/VDE 3845 and ISO 5211 that allow the assembly directly of solenoid valves, box of switches, positioners, etc.</li> <li>4. The standard angle of rotation is of 90°; they are available under order the versions at 120°, 135°, 150° and 180°. For the pattern 15 and superior units the possibility of registrations is foreseen of +/- 10% in both opening addresses and of closing (patent n° M12000A00059).</li> <li>5. External indicators open / closed in the standard endowment.</li> <li>6. The height of the pinion (NAMUR H = 30) it allows to make manual actions of emergency without interfering with the indicator.</li> <li>7. The pressure to which is possible to work is understood between 1 and 10 bar. To work the actuator it is possible to use air compressed filtrate, dry or better lubricated, it dilutes emulsified or other compatible hydraulic fluids.</li> <li>8. The inferior flange allows of a side blocar (device anti-expulsion) the pinion, and of the other one, to guarantee a bigger flexibility in the assembly, as soon as in her it is possible to insert nuts in AISI 304 (standard execution), or screws in AISI 304 (I lower order), positioned according to the norm ISO, or, I lower order, according to dimensions wanted by the Client.</li> <li>9. The female of the pinion drive is, in the standard configuration, a Square Double.</li> <li>10. Epoxy coated special steel springs are preloaded with non-metallic materials. The stainless steel end cap fasteners are extra log to allow for spring relaxation. All parts are corrosion resistance.</li> <li>11. All the units are lubricated in assembly phase, with fat without silicone base.</li> <li>12. All the screws and external nuts are made of stainless steel.</li> <li>13. On the external part of all the units stanped with a</li> </ol> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>неметаллическими материалами. Сделанные из нержавеющей стали наконечники соединений позволяют пружине разжиматься. Все части сделаны из материалов устойчивых к коррозии.</p> <p>11. Все элементы смазаны в процессе сборки смазкой без использования силикона.</p> <p>12. Все шурупы и внешние гайки сделаны из нержавеющей стали.</p> <p>13. На всех выступающих частях элементов проставлен четкий серийный номер.</p> <p>14. 100% все элементы были протестированы предприятием на герметичность и на способность выдерживать давление, и по одному были упакованы для транспортировки.</p> | <p><i>progressive tracable serial number.</i></p> <p>14. 100% of all units are factory pressure and leak tested, and individually boxed for shipping.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>ИЗМЕРЕНИЕ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>DOUBLE ACTING SIZING</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Соединение двигателя двойного действия имеет постоянную величину при его движении на 90°, следовательно, определить размеры очень просто:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверить максимальный размер клапана для автоматизации.</li> <li>2. Увеличить коэффициент безопасности на число от 25% до 50% (согласно типу клапанов, их рабочих условий) от максимального значения.</li> <li>3. Сопоставить полученную величину с таблицей поворотных моментов, с колонкой минимального давления сжатого воздуха. Найти наиболее подходящее значение.</li> <li>4. Противопоставляя этому значению обратные величины, левая колонка таблицы соединений покажет, какую модель двигателя нужно выбрать,</li> </ol>                                                                                    | <p><i>The couple of an actuador of Double Acting has a constant value therefore during its career of 90°, Consequently the sizing is rather simple:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>To verify the one for maximum of the valve to automate</i></li> <li>2. <i>To increase with a coefficient of same security among 25% - 50% (according to the type of valves, of their work conditions) the value of even of outburst</i></li> <li>3. <i>To confront the value obtained with the chart of turn moments, with the column corresponding to the minimum pressure of the available compressed air.</i></li> <li>4. <i>Opposing the value similar to the most approximate possible (always in excess), the column of the left of the chart summary of the couples will indicate us the actuador pattern to apply</i></li> </ol>                     |
| <b>ИЗМЕРЕНИЕ ПРОСТОГО ДЕЙСТВИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>SPRING RETURN SIZING</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Соединение двигателя простого пружинного возврата при его движение не является постоянным, оно снижается. Это происходит из-за процесса сжатия, который препятствует ходу поршня, и соединение выражается в четырех величинах</p> <p>Для измерения и выбора двигателя, Вы должны действовать следующим образом:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Увеличить необходимую величину соединения на число от 25% до 50% (в зависимости от типа клапана и рабочих условий).</li> <li>2. Посмотреть в таблице (для обычного действия 90° в колонке КОНЕЦ, позиция 1 величину необходимого соединения.</li> <li>3. Основываясь на значении давления, которое планируется использовать для двигателя, проверить в таблице «позицию 2 КОНЕЦ», которая описывает необходимую величину соединения.</li> </ol> | <p><i>The couple of an actuador of spring return during the journey of its career is not constant, but it is falling. This is therefore due to the action of the jetty that is compressed being opposed to the journey of the piston, the couple it will be expressed in four values For the dimensioned and the election of the actuador you comes in the following way:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>To increase between 25% and 50% (in function of the valve type and of the work conditions) the necessary couple's value.</i></li> <li>2. <i>To look for in the chart (to simple effect 90° in the column END pos. 1 a value of the necessary couple.</i></li> <li>3. <i>Based on the pressure to which is planned to feed the actuador, to verify in the chart "pos.2 END" that the described couple's value is enough.</i></li> </ol> |



| N° | Наименование/ Name                           |                           | Материал/ Material                                                                     |                                                                         |
|----|----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Шуруп наконечника                            | End cap screw             | Сталь AISI 304                                                                         | AISI 304 steel                                                          |
| 2  | Левый наконечник                             | Left end cap              | *                                                                                      | *                                                                       |
| 3  | Уплотнительное кольцо наконечника            | End cap o-ring            | NBR 70 Shore                                                                           | NBR 70 Shore                                                            |
| 4  | Пружинный блок                               | Spring cartridge          | Рессорная сталь, покрыта эпоксидом                                                     | Spring steel epoxyd coated                                              |
| 5  | Уплотнительное кольцо поршня                 | Piston o-ring             | NBR 70 Shore                                                                           | NBR 70 Shore                                                            |
| 6  | Направляющее кольцо                          | Guide ring                | Техно-полимер                                                                          | Techno - polymer                                                        |
| 7  | Левый поршень                                | Left piston               | Отлитый под давлением алюминий UNI 5076                                                | Die cast aluminium UNI 5076                                             |
| 8  | Токосъемник поршня                           | Piston Skate              | Техно-полимер                                                                          | Techno - polymer                                                        |
| 9  | Пружинящее кольцо манометра                  | Indicator snap ring       | Сталь AISI 304                                                                         | AISI 304 steel                                                          |
| 10 | Манометр (вращающаяся часть)                 | Indicator (rotating part) | Техно-полимер                                                                          | Techno - polymer                                                        |
| 11 | Манометр (закрепленная часть)                | Indicator (fix part)      | Техно-полимер                                                                          | Techno - polymer                                                        |
| 12 | Правый поршень                               | Right piston              | Отлитый под давлением алюминий UNI 5076                                                | Die cast aluminium UNI 5076                                             |
| 13 | Регулирующее уплотнительное кольцо           | Regulation o – ring       | NBR 70 Shore                                                                           | NBR 70 Shore                                                            |
| 14 | Внутренний регулирующий шуруп                | Internal regulation screw | Сталь AISI 304                                                                         | AISI 304 steel                                                          |
| 15 | Стопорный болт                               | Stop bolt                 | Сталь AISI 304                                                                         | AISI 304 steel                                                          |
| 16 | Правый наконечник                            | Right end cap             | *                                                                                      | *                                                                       |
| 17 | Уплотнительное кольцо гайки стопорного болта | Stop bolt nut o - ring    | NBR 70 Shore                                                                           | NBR 70 Shore                                                            |
| 18 | Гайка стопорного болта                       | Stop bolt nut             | Сталь AISI 304                                                                         | AISI 304 steel                                                          |
| 19 | Корпус двигателя                             | Actuator body             | Алюминиевая деталь, получена выдавливанием ASTM B210 (6063)                            | Extruded aluminium ASTM B 210 (6063)                                    |
| 20 | Верхнее уплотнительное кольцо шестерни       | Upper pinion o – ring     | NBR 70 Shore                                                                           | NBR 70 Shore                                                            |
| 21 | Верхний вкладыш шестерни                     | Upper pinion bearing      | Техно-полимер                                                                          | Techno - polymer                                                        |
| 22 | Шестерня                                     | Pinion                    | Безупречная сталь Асеро ASTM A 314 (303) или Сталь SAE 11L14 никелированная ASTM B 733 | ASTM A 314 (303) Stainless steel or SAE 11L 14 nickel plated ASTM B 733 |
| 23 | Нижнее уплотнительное кольцо шестерни        | Lower pinion o-ring       | NBR 70 Shore                                                                           | NBR 70 Shore                                                            |
| 24 | Нижний вкладыш шестерни                      | Lower pinion bearing      | Техно-полимер                                                                          | Techno - polymer                                                        |
| 25 | Шайба                                        | Washer                    | Закаленная сталь                                                                       | Hardened steel                                                          |

|    |                        |                   |                |                |
|----|------------------------|-------------------|----------------|----------------|
| 26 | Гайки                  | Nuts              | Сталь AISI 304 | AISI 304 steel |
| 27 | Фланец                 | Flange            | **             | **             |
| 28 | Фланцевые шурупы       | Flange screws     | Сталь AISI 304 | AISI 304 steel |
| 29 | Болты (дополнительные) | Bolts (optionals) | Сталь AISI 304 | AISI 304 steel |

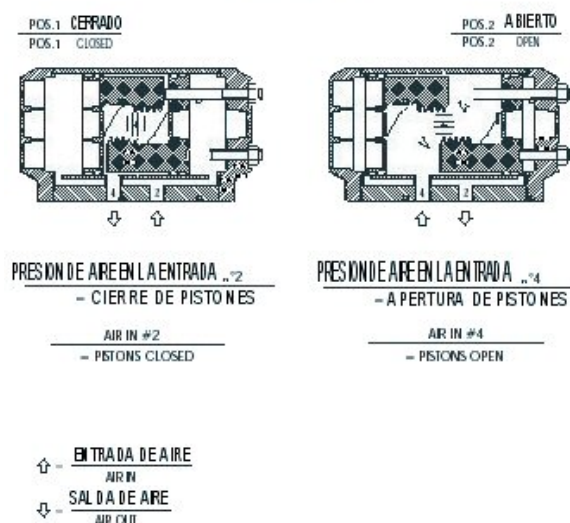
|    |                                                                   |                                                                   |
|----|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| *  | Техно-полимер в модели 05, для больших размеров – литой алюминий  | Techno –polymer in 05 model, die cast aluminium for larger sizes. |
| ** | Техно-полимер до модели 05, для больших размеров – литой алюминия | Techno –polymer in 05 model, die cast aluminium for larger sizes. |

## GUÍA PARA LA LECTURA DE LOS VALORES DE LOS PARES

### TORQUE TABLE HELP

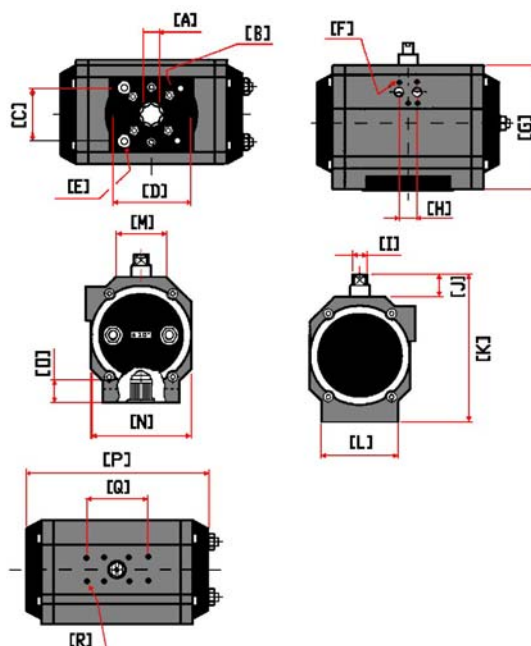
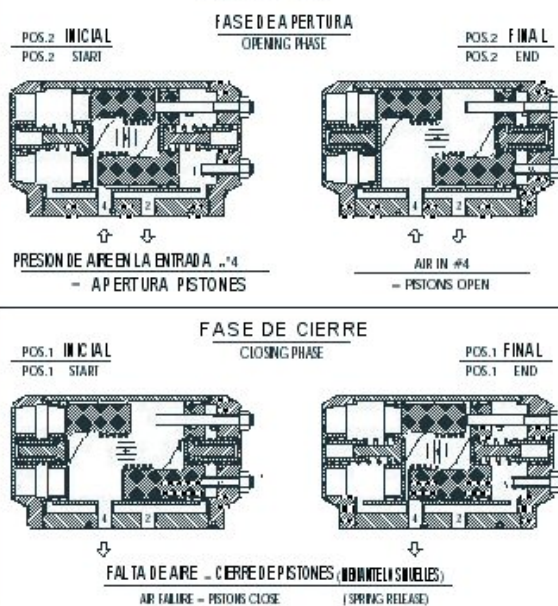
#### DOBLE EFECTO

##### DOUBLE ACTING



#### SIMPLE EFECTO

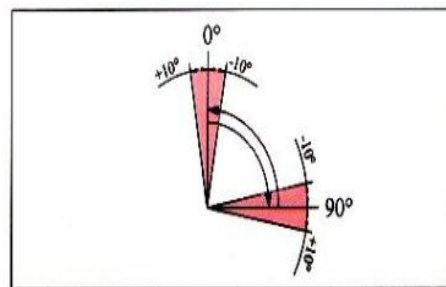
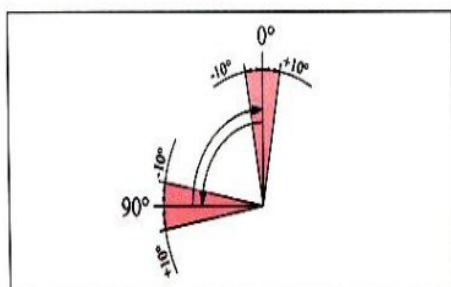
##### SPRING RETURN



| Модели / Models | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |           |         |           |      |     |    |      |    |
|-----------------|-------------------------------|-----------|---------|-----------|------|-----|----|------|----|
|                 | □A                            | ISO 5211  | E       | ØD        | F    | G   | H  | ØI   | J  |
| GN 05           | 11                            | F03 o F04 | 4 x M5  | 36 o 42   | M5x8 | 70  | 24 | 12   | 30 |
| GN 15           | 14                            | F05 o F07 | 4 x M6  | 50 o 70   | M5x8 | 90  | 24 | 12   | 30 |
| GN 17           | 14                            | F05 o F07 | 4 x M6  | 50 o 70   | M5x8 | 90  | 24 | 12   | 30 |
| GN 20           | 17                            | F05 o F07 | 4 x M8  | 50 o 70   | M5x8 | 112 | 24 | 14   | 30 |
| GN 25           | 17                            | F05 o F07 | 4 x M8  | 50 o 70   | M5x8 | 112 | 24 | 19.5 | 30 |
| GN 30           | 17                            | F05 o F07 | 4 x M8  | 50 o 70   | M5x8 | 131 | 24 | 19.5 | 30 |
| GN 35           | 22                            | F07 o F10 | 4 x M10 | 70 o 102  | M5x8 | 165 | 24 | 19.5 | 30 |
| GN 40           | 22                            | F07 o F10 | 4 x M10 | 70 o 102  | M5x8 | 165 | 24 | 28   | 30 |
| GN 45           | 22                            | F07 o F10 | 4 x M10 | 70 o 102  | M5x8 | 177 | 24 | 28   | 30 |
| GN 50           | 27                            | F10 o F12 | 4 x M12 | 102 o 125 | M5x8 | 217 | 24 | 28   | 30 |
| GN 55           | 27                            | F10 o F12 | 4 x M12 | 102 o 125 | M5x8 | 217 | 24 | 28   | 30 |
| GN 60           | 36                            | F12 o F14 | 4 x M16 | 125 o 140 | M5x8 | 274 | 24 | 28   | 30 |
| GN 65           | 36                            | F12 o F14 | 4 x M16 | 125 o 140 | M5x8 | 274 | 24 | 28   | 30 |
| GN 70           | 46                            | F16       | 4 x M20 | 165       | M5x8 | 332 | 24 | 28   | 30 |
| GN 75           | 46                            | F16       | 4 x M20 | 165       | M5x8 | 332 | 24 | 28   | 30 |

| Модели / Models | Размеры (мм)/ Dimensions (mm) |     |     |     |      |       |        |      | Вес (гр.)/ Weight (g) |       |
|-----------------|-------------------------------|-----|-----|-----|------|-------|--------|------|-----------------------|-------|
|                 | K                             | L   | M   | N   | O    | P 90° | Q      | R    | SE/SR                 | DE/DA |
| GN 05           | 101                           | 47  | 47  | 53  | 12.5 | 119   | 80     | M5x8 | 935                   | 850   |
| GN 15           | 121                           | 64  | 43  | 70  | 19   | 165   | 80     | M5x8 | 2020                  | 1830  |
| GN 17           | 121                           | 64  | 43  | 70  | 19   | 197   | 80     | M5x8 | 2590                  | 2350  |
| GN 20           | 143                           | 70  | 46  | 86  | 23   | 177   | 80     | M5x8 | 3250                  | 2870  |
| GN 25           | 143                           | 70  | 46  | 86  | 23   | 239   | 80     | M5x8 | 4480                  | 4000  |
| GN 30           | 162                           | 70  | 58  | 104 | 23   | 230   | 80     | M5x8 | 5570                  | 4840  |
| GN 35           | 196                           | 100 | 66  | 131 | 30   | 246   | 80     | M5x8 | 9020                  | 7580  |
| GN 40           | 196                           | 100 | 66  | 131 | 30   | 290   | 80     | M5x8 | 10710                 | 9030  |
| GN 45           | 208                           | 100 | 75  | 146 | 30   | 351   | 80     | M5x8 | 15020                 | 12460 |
| GN 50           | 248                           | 120 | 102 | 182 | 37   | 361   | 80     | M5x8 | 22630                 | 17800 |
| GN 55           | 248                           | 120 | 102 | 182 | 37   | 418   | 80     | M5x8 | 27000                 | 22180 |
| GN 60           | 305                           | 140 | 131 | 232 | 50   | 444   | 80     | M5x8 | 45900                 | 36300 |
| GN 65           | 305                           | 140 | 131 | 232 | 50   | 502   | 80     | M5x8 | 52400                 | 42800 |
| GN 70           | 362                           | 160 | 160 | 332 | 64   | 587   | 80/130 | M5x8 | 82960                 | 66800 |
| GN 75           | 362                           | 160 | 160 | 332 | 64   | 677   | 80/130 | M5x8 | 98000                 | 81600 |

| Угол вращения<br><i>The angle of rotation</i> |  | Для двойного или одинарного действия пружинного возврата / <i>For Double acting or spring return</i>            |      |      |      |      |
|-----------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|
|                                               |  | 90°                                                                                                             | 120° | 135° | 150° | 180° |
|                                               |  | Меняется длина, вес и потребление воздуха / <i>It Modifies its Length (p) its Weight and Consumption of air</i> |      |      |      |      |



## КРУТЯЩИЕ МОМЕНТЫ ПРУЖИННОГО ВОЗВРАТА / *SPRING RETURN ACTUATORS TORQUES*

| Модели/<br>Models | Пружи<br>на | Крутящий<br>момент<br>пружины/<br>Spring torques |               | Номинальное давление воздуха при крутящем моменте/<br>Air torque indicated pressure |               |                    |               |                    |               |
|-------------------|-------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------|---------------|--------------------|---------------|
|                   |             | Начало<br>/Initial                               | Конец/<br>End | 5                                                                                   |               | 6                  |               | 7                  |               |
|                   |             |                                                  |               | Начало<br>/Initial                                                                  | Конец/<br>End | Начало/<br>Initial | Конец/<br>End | Начало<br>/Initial | Конец/<br>End |
| GN 05 S2          | 2           | 7.4                                              | 5.0           | 7.6                                                                                 | 5.2           | 10.1               | 7.7           | 12.6               | 10.2          |
| GN 15 S2          | 2           | 8.4                                              | 6.0           | 21.5                                                                                | 19.1          | 27.0               | 24.6          | 32.5               | 30.1          |
| GN 17 S3          | 3           | 15.7                                             | 10.8          | 25.4                                                                                | 20.5          | 32.7               | 27.8          | 39.9               | 35.0          |
| GN 20 S3          | 3           | 20.8                                             | 15.6          | 34.4                                                                                | 29.2          | 44.4               | 39.2          | 54.4               | 49.2          |
| GN 25 S4          | 4           | 38.9                                             | 27.9          | 47.6                                                                                | 36.6          | 62.7               | 51.7          | 77.8               | 66.8          |
| GN 30 S4          | 4           | 56.6                                             | 42.2          | 58.3                                                                                | 43.9          | 78.4               | 64.0          | 98.5               | 84.1          |
| GN 35 S3          | 3           | 69.7                                             | 52.0          | 109.1                                                                               | 91.4          | 141.3              | 123.6         | 173.5              | 155.8         |
| GN 40 S4          | 4           | 114.1                                            | 83.7          | 117.8                                                                               | 87.4          | 158.1              | 127.7         | 198.5              | 168.1         |
| GN 45 S4          | 4           | 200.8                                            | 126.2         | 188.3                                                                               | 113.7         | 251.2              | 176.6         | 314.1              | 239.5         |
| GN 50 S4          | 4           | 248.6                                            | 196.2         | 256.8                                                                               | 204.4         | 347.4              | 295.0         | 438.0              | 385.6         |
| GN 55 S4          | 4           | 335.7                                            | 238.3         | 365.6                                                                               | 268.2         | 486.4              | 359.0         | 607.2              | 509.8         |
| GN 60 S3          | 3           | 363.4                                            | 289.6         | 626.4                                                                               | 552.6         | 812.6              | 735.8         | 992.8              | 919.0         |
| GN 65 S5          | 5           | 792.8                                            | 588.1         | 619.9                                                                               | 415.2         | 861.5              | 656.8         | 1103.1             | 898.4         |
| GN 70 S5          | 5           | 1198                                             | 866           | 1499                                                                                | 1167          | 1972               | 1640          | 2445               | 2113          |
| GN 75 S5          | 5           | 1604                                             | 1007          | 2164                                                                                | 1567          | 2798               | 2201          | 3432               | 2835          |

В таблице указана только одна модель двигателя ( N° пружин). Для получения информации относительно других моделей, пожалуйста, обращайтесь в наш технический отдел / *In this table there are only one model of actuator (N° springs) for other model, please contact with our technical department.*

## КРУТЯЩИЕ МОМЕНТЫ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ / *DOUBLE ACTING ACTUATORS TORQUES*

| Модели/<br>Models | Давление воздуха/ air pressure |       |        |        | Мощность / Capacity in (l) a/ to P at. |       |
|-------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|----------------------------------------|-------|
|                   | 4                              | 5     | 6      | 7      | SE/SR                                  | DE/DA |
| GN 05             | 10.1                           | 12.6  | 15.1   | 17.6   | 0.13                                   | 0.22  |
| GN 15             | 22                             | 27.5  | 33     | 38.5   | 0.18                                   | 0.41  |
| GN 17             | 29                             | 36.2  | 43.5   | 50.7   | 0.25                                   | 0.55  |
| GN 20             | 40                             | 50    | 60     | 70     | 0.29                                   | 0.71  |
| GN 25             | 60.4                           | 75.5  | 90.6   | 105.7  | 0.48                                   | 1.10  |
| GN 30             | 80.4                           | 100.5 | 120.6  | 140.7  | 0.65                                   | 1.40  |
| GN 35             | 128.8                          | 161.1 | 193.3  | 225.5  | 1.20                                   | 2.45  |
| GN 40             | 161.2                          | 201.5 | 241.8  | 282.2  | 1.60                                   | 3.05  |
| GN 45             | 251.6                          | 314.5 | 377.4  | 440.3  | 1.85                                   | 4.40  |
| GN 50             | 362.4                          | 453   | 543.6  | 634.2  | 2.90                                   | 6.80  |
| GN 55             | 483.1                          | 603.9 | 724.7  | 845.5  | 4.10                                   | 9.00  |
| GN 60             | 732.8                          | 916   | 1099.2 | 1282.4 | 5.50                                   | 14.10 |
| GN 65             | 966.4                          | 1208  | 1449.6 | 1691.2 | 7.10                                   | 16.60 |
| GN 70             | 1892                           | 2365  | 2838   | 3311   | 9.60                                   | 27.10 |
| GN 75             | 2537                           | 3171  | 3805   | 4439   | 11.70                                  | 31.40 |



# GENEBRE

## ART. 5803MT/ ART. 5803MT

**Роторный электродвигатель GE переменного тока**  
**Electric Rotary Actuator GE Multivoltage**

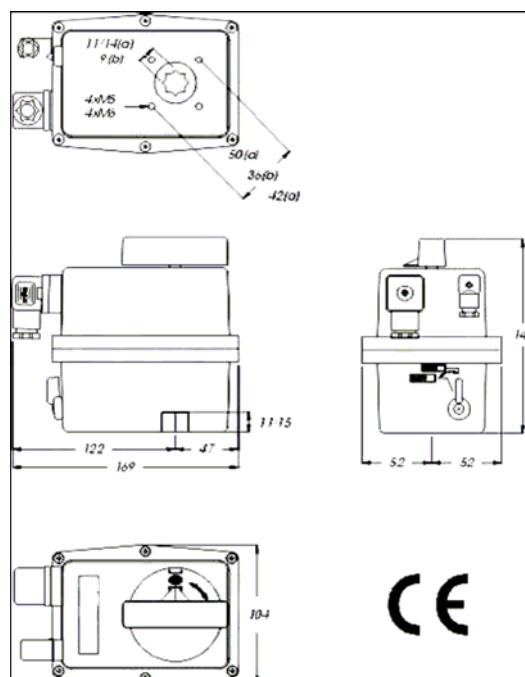
| Характеристика двигателя 51                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Features ACTUATOR 51                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>СПЕЦИФИКАЦИЯ:</b><br/> Электродвигатель 90° - 180° - 270°<br/> 24, 48, 110, 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока.<br/> Управление открытием и закрытием всех типов клапанов<br/> Вращение 90° до 25 Nm (совместный запуск) у 20 Nm (совместное управление).</p> <p><b>ПРИНЦИП:</b><br/> Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном<br/> Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление</p> <p><b>ПРЕИМУЩЕСТВА:</b><br/> Устойчивый к коррозии<br/> Сделан за стандартами ISO 5211<br/> Защищен IP-65<br/> Переключение на ручное регулирование<br/> Видимый датчик положения<br/> Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов<br/> 2 дополнительные контакты завершения хода</p> | <p><b>SPECIFICATIONS:</b><br/> Electric Actuator 90° - 180° - 270° 24, 48, 110, 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</p> <p><i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i><br/> <i>I rotate 90° up to 25 Nm (couple starts up) and 20 Nm (couple maneuvers).</i></p> <p><b>CONCEPTION:</b><br/> <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i><br/> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i></p> <p><b>ADVANTAGES:</b><br/> Resistant to the corrosion<br/> Fixation ISO 5211<br/> Protection IP-65<br/> I send emergency manual<br/> Optic indicator of position<br/> Motorization 2, 3 and 4 roads<br/> 2 additional contacts of final of career.</p> |
| Характеристика двигателя 52                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Features ACTUATOR 52                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>СПЕЦИФИКАЦИЯ:</b><br/> Электродвигатель 90° - 180° - 270°<br/> 24, 48, 110, 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока.<br/> Управление открытием и закрытием всех типов клапанов<br/> Вращение 90° до 60 Nm (совместный запуск) у 55 Nm (совместное управление).</p> <p><b>ПРИНЦИП:</b><br/> Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном<br/> Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление</p>                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>SPECIFICATIONS:</b><br/> Electric Actuator 90° - 180° - 270° 24, 48, 110, 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</p> <p><i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i><br/> <i>I rotate 90° up to 60 Nm (couple starts up) and 55 Nm (couple maneuvers).</i></p> <p><b>CONCEPTION:</b><br/> <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i><br/> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ПРЕИМУЩЕСТВА:</b><br/> Устойчивый к коррозии<br/> Сделан за стандартами ISO 5211<br/> Защищен IP-65<br/> Переключение на ручное регулирование<br/> Видимый датчик положения<br/> Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов<br/> 2 дополнительные контакты завершения хода</p> | <p><b>ADVANTAGES:</b><br/> <i>Resistant to the corrosion</i><br/> <i>Fixation ISO 5211</i><br/> <i>Protection IP-65</i><br/> <i>I send emergency manual</i><br/> <i>Optic indicator of position</i><br/> <i>Motorization 2, 3 and 4 roads</i><br/> <i>2 additional contacts of final of career.</i></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| <b>Характеристика двигателя 53</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Features ACTUATOR 53</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>СПЕЦИФИКАЦИЯ:</b><br/> Электродвигатель 90° - 180° - 270°<br/> 24, 48. 110. 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока.<br/> Управление открытием и закрытием всех типов клапанов<br/> Вращение 90° до 170 Nm (совместный запуск) у 140 Nm (совместное управление).</p> <p><b>ПРИНЦИП:</b><br/> Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном<br/> Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление</p> <p><b>ПРЕИМУЩЕСТВА:</b><br/> Устойчивый к коррозии<br/> Сделан за стандартами ISO 5211<br/> Защищен IP-65<br/> Переключение на ручное регулирование<br/> Видимый датчик положения<br/> Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов<br/> 2 дополнительные контакты завершения хода</p> | <p><b>SPECIFICATIONS:</b><br/> <i>Electric Actuador 90° - 180° - 270°24, 48. 110. 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</i><br/> <i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i><br/> <i>I rotate 90° up to 170 Nm (couple starts up) and 140 Nm (couple maneuvers).</i></p> <p><b>CONCEPTION:</b><br/> <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i><br/> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i></p> <p><b>ADVANTAGES:</b><br/> <i>Resistant to the corrosion</i><br/> <i>Fixation ISO 5211</i><br/> <i>Protection IP-65</i><br/> <i>I send emergency manual</i><br/> <i>Optic indicator of position</i><br/> <i>Motorization 2, 3 and 4 roads</i><br/> <i>2 additional contacts of final of career.</i></p> |

| <b>Характеристика двигателя 54</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Features ACTUATOR 54</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>СПЕЦИФИКАЦИЯ:</b><br/> Электродвигатель 90° - 180° - 270°<br/> 24, 48. 110. 220/240 напряжение переменного тока 50/60 Гц и 12, 24, 110 напряжение постоянного тока.<br/> Управление открытием и закрытием всех типов клапанов<br/> Вращение 90° до 350 Nм (совместный запуск) у 300 Nm (совместное управление).</p> <p><b>ПРИНЦИП:</b><br/> Двигатель вращается при совмещенном ручном регулировании с осью и клапаном<br/> Для перехода клапана на ручное регулирование, необходимо произвести расцепление</p> <p><b>ПРЕИМУЩЕСТВА:</b><br/> Устойчивый к коррозии<br/> Сделан за стандартами ISO 5211<br/> Защищен IP-65</p> | <p><b>SPECIFICATIONS:</b><br/> <i>Electric Actuador 90° - 180° - 270°24, 48. 110. 220/240 VAC 50/60 Hz and 12, 24, 110 VDC</i><br/> <i>I send at opened distance / closed of all type of valves</i><br/> <i>I rotate 90° up to 350 Nm (couple starts up) and 300 Nm (couple maneuvers).</i></p> <p><b>CONCEPTION:</b><br/> <i>The motor rotates in double sense (jointly the manual control, the axis and the valve).</i><br/> <i>To work the valve manually it is necessary to declutch.</i></p> <p><b>ADVANTAGES:</b><br/> <i>Resistant to the corrosion</i><br/> <i>Fixation ISO 5211</i><br/> <i>Protection IP-65</i></p> |

|                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Переключение на ручное регулирование<br>Видимый датчик положения<br>Моторизация 2, 3 у 4 ходовых кранов<br>2 дополнительные контакты завершения хода | <i>I send emergency manual<br/>Optic indicator of position<br/>Motorization 2, 3 and 4 roads<br/>2 additional contacts of final of career.</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## ТИПЫ ДВИГАТЕЛЕЙ - TYPE OF ACTUATORS

| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - TECHNICAL CHARACTERISTICS |                               |      |                                                                                                      |      |                                               |      |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|------|
| ОПИСАНИЕ                                               | DESCRIPTION                   | UNIT | МОДЕЛИ - MODELS                                                                                      |      |                                               |      |
|                                                        |                               |      | GE-0                                                                                                 | GE-1 | GE-2                                          | GE2+ |
| ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ НАГРУЗКИ НЕ БОЛЬШЕ (90°)             | OPERATION TIMES NO LOAD (90°) | Seg  | 8                                                                                                    | 10   | 33                                            | 60   |
| МАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИТЕЛЬНОСТЬ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА            | MAXIMUM OPERATIONAL TORQUE    | Nm   | 20                                                                                                   | 55   | 140                                           | 300  |
| МАКСИМАЛЬНАЯ ОСТАНОВКА КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА               | MAXIMUM TORQUE BREAK          | Nm   | 25                                                                                                   | 60   | 170                                           | 350  |
| ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ВКЛЮЧЕНИЯ                            | DUTY RATING                   | %    | 75                                                                                                   |      |                                               |      |
| ЗАЩИТА IEC 60529                                       | IP RATING IEC 60529           | -    | IP 65                                                                                                |      |                                               |      |
| РАБОЧИЙ УГОЛ                                           | WORKI ANGLE                   | (°)  | 90 – 180 – 270                                                                                       |      |                                               |      |
| ТЕМПЕРАТУРА                                            | TEMPERTURE                    | °C   | -20 +70                                                                                              |      |                                               |      |
| КОНЦЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ                                   | LIMIT SWITCH                  | -    | 4 SPDT micro                                                                                         |      |                                               |      |
| НАГРЕВАТЕЛЬ                                            | HEATER                        | W    | 4                                                                                                    |      |                                               |      |
| ЗАГЛУШКИ                                               | PLUGS                         | -    | DIN 43650 ISO 4400 & C192                                                                            |      |                                               |      |
| ВЕС                                                    | WEIGHT                        | Kg   | 1.5                                                                                                  | 1.8  | 5.2                                           | 5.2  |
| ОПИСАНИЕ                                               | DESCRIPTION                   |      | MOD J-L                                                                                              |      | MOD J-H                                       |      |
| ВОЛЬТАЖ                                                | VOLTAGE                       | V    | 12-48 AC / DC                                                                                        |      | 80-240 AC / DC                                |      |
| ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРИ МАКСИМАЛЬНОМ КРУТЯЩЕМ МОМЕНТЕ          | CONSUMTION AT MAXIMUM TORQUE  | mA   | 24 VAC 1900 mA -45.6 W<br>24 VDC 900 mA – 21.6 W<br>48 VAC 900 mA – 43.2 W<br>48 VDC 400 mA – 19.2 W |      | 110 V 180 mA – 19.8 W<br>220 V 85 mA – 20.9 W |      |

| ОПИСАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Features ACTUATOR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Однофазовый двигатель</li> <li>2. Сделан за стандартами ISO 5211</li> <li>3. Ручное регулирование</li> <li>4. Видимый датчик положения</li> <li>5. Два дополнительных вспомогательных концевых выключателя</li> <li>6. Автоматика двигателя отключается при переходе на режим ручного управления</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Single phase motor</li> <li>2. Assembly ISO 5211</li> <li>3. Manual override</li> <li>4. Visual position indicator</li> <li>5. Two extra limit switches for indication or auxiliary</li> <li>6. Automatic motor disconnecting when the selector manual position (except. U0)</li> </ol> |

| Материалы приборов                                                                                                                                                                   | Materials of Construction                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Покрытие: Полиамид A6<br>Корпус: Полиамид A6<br>Внутренние элементы: Полиамид A6<br>Главный внешний вал: Сталь<br>Редукторы: Сталь и полиамид<br>Датчик положения: Стекло и полиамид | Cover : Polyamide A6<br>Body : Polyamide A6<br>Internal cams: Polyamide A6<br>Main externals shaft: S. Steel<br>Gears : Steel and – Polyamide<br>Position indicator: Glass filled +Polyamide |

| Опции                                                                                                                                                                 | Options                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Аварийный блок BSR (питание батареи)</li> <li>• Цифровая система позиционирования DPS 2000 для 4÷ 20 mA о 0÷ 10 V</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety block BSR (battery back)</li> <li>• Digital Positioning System DPS 2000 for 4÷ 20 mA о 0÷ 10 V</li> </ul> |

| Соединения |                 |                | Couplings |                 |                |
|------------|-----------------|----------------|-----------|-----------------|----------------|
| МОДЕЛЬ     | ISO 5211        | DIN 3337       | MODELS    | ISO 5211        | DIN 3337       |
| GE - U0    | F –03 / 04 / 05 | 9 - 11 / 14 mm | GE - U0   | F –03 / 04 / 05 | 9 - 11 / 14 mm |
| GE - 0     | F –03 / 04 / 05 | 9 - 11 / 14 mm | GE - 0    | F –03 / 04 / 05 | 9 - 11 / 14 mm |
| GE - 1     | F- 07 / 05      | 14 / 17 mm     | GE - 1    | F- 07 / 05      | 14 / 17 mm     |
| GE - 2     | F- 07 / 10      | 17 / 22 mm     | GE - 2    | F- 07 / 10      | 17 / 22 mm     |
| GE – 2+    | F- 07 / 10      | 17 / 22 mm     | GE – 2+   | F- 07 / 10      | 17 / 22 mm     |